

PAGES  
MANQUANTES

# LE PRIX COURANT

(THE PRICE CURRENT)  
REVUE HEBDOMADAIRE

Commerce, Finance, Industrie, Assurance, Propriété Immobilière, Etc.

EDITEURS :

LA COMPAGNIE DE PUBLICATIONS COMMERCIALES  
(The Trades Publishing Co.)  
25, Rue Saint-Gabriel, - MONTREAL  
TELEPHONE BELL MAIN 2547

ABONNEMENT MONTREAL ET BANLIEUE - \$2.50  
CANADA ET ETATS-UNIS - 2.00 PAR AN.  
UNION POSTALE - - Frs 20.00

Il n'est pas accepté d'abonnement pour moins qu'une année complète.

L'abonnement est considéré comme renouvelé si le souscripteur ne nous donne pas avis contraire au moins quinze jours avant l'expiration, et cet avis ne peut être donné que par écrit directement à nos bureaux, nos agents n'étant pas autorisés à recevoir de tels avis.

Une année commencée est due en entier, et il ne sera pas donné suite à un ordre de discontinuer tant que les arriérés ne sont pas payés.

Nous n'acceptons de chèques en paiement d'abonnement, qu'en autant que le montant est fait payable au pair à Montréal.

Tous chèques, mandats, bons de poste, doivent être faits payables à l'ordre de : "LE PRIX COURANT"

Nous nous ferons un plaisir de répondre à toutes demandes de renseignements. Adressez toutes communications simplement comme suit :

LE PRIX COURANT, Montréal.

## LA QUESTION DU GAZ

L'échevin Vallières a présenté un projet pour régler la question du gaz à Montréal qui est fortement discuté en ce moment.

Il faut tenir compte à l'échevin Vallières de sa bonne volonté pour terminer le différend qui existe pour le renouvellement du contrat du gaz entre la Compagnie d'éclairage et le Conseil municipal.

Mais son projet n'a d'autre mérite que celui de la nouveauté et il nous semble aussi peu acceptable à la Compagnie elle-même qu'aux citoyens qui demandent le gaz à aussi bon marché qu'il est possible de l'obtenir.

Il est indéniable que la Montreal Light, Heat and Power Co ne pourra jamais, par suite de l'inflation de son capital, fournir le gaz d'éclairage et de chauffage aux prix auxquels les consommateurs devraient le payer. Il devient donc inutile, au point de vue de l'intérêt du consommateur, d'entasser projets sur projets pour prolonger un contrat qui ne peut donner satisfaction au public.

Le projet Lapointe, à notre avis, mérite considération. Qu'un expert établisse ce qu'il en coûterait pour construire une usine à gaz et pour produire le gaz d'éclairage et de chauffage à Montréal; c'est, pour le moment, le point essentiel.

A l'aide de pareilles données, il sera facile de se rendre compte s'il n'est pas plus avantageux pour la Ville elle-même de construire une usine municipale. Le Conseil aurait, en tout cas, une base sur laquelle s'appuyer, s'il décidait de ne pas entreprendre la fourniture du gaz au nom et pour le compte de la ville.

## OU EST LA POLICE ?

L'audace des voleurs n'a plus de bornes. En plein centre des affaires, en plein jour, un commerçant a pu être dévalisé et enfermé dans sa glacière, sans qu'au dehors on n'ait rien vu, rien entendu.

Si invraisemblable que puisse paraître le fait, il est cependant absolument véridique.

Si l'audace des voleurs est si grande c'est parce que la police est mal faite, soit qu'elle manque d'hommes, soit qu'elle n'ait pas un nombre d'hommes suffisamment exercés à la poursuite des brigands. Les voleurs s'en rendent parfaitement compte et ne se gênent plus, étant presque sûrs de l'impunité.

Il y a quinze jours exactement nous disions ici même que la partie la plus commerçante de la ville manquait absolument de protection et nous nous faisons l'écho des commerçants pour recommander au Département de la Police de faire surveiller d'une manière toute spéciale le quartier du commerce de gros de la ville.

Il paraît qu'on y voit moins d'hommes de police que jamais depuis les vols que nous avons récemment signalés.

Au nom du commerce, nous protestons de nouveau contre l'incurie du Département de la Police et le peu de cas qu'on y semble faire de ses légitimes réclamations.

## ASSOCIATION DES EPICIERS

L'assemblée régulière a eu lieu le 7 septembre sous la présidence de M. P. Daoust, M. J. A. Beaudry donne lecture de la nouvelle constitution devant régir l'Association des Marchands détailliers du Canada (incorporée).

Après lecture, il est élu un comité composé de MM. Laureandeu, P. Bruneau, Labonté, Guillemette, Séguin, Lapointe et le président pour étudier cette constitution.

M. P. Bruneau, le trésorier, fait son rapport relativement au pique-nique; le résultat donne: recettes \$922.45 et bénéfices nets \$350, ce qui est trouvé très satisfaisant.

On procède ensuite aux nominations des officiers pour le prochain terme et l'on nomme de nouveau: président, M. P. Daoust; vice-présidents, M. Ed. Up-

ton et N. Séguin; trésorier M. P. Bruneau.

Pour le bureau de direction on choisit M. J. A. Archambeault, E. Beaudoin, E. O. Guillemette, V. Raby, J. A. Labonté, E. Lafond, E. M. St-Denis, J. J. Malette, J. A. Doré, J. A. Maynard, ainsi que les échevins J. H. Paquin, J. O. Ricard, J. Larivière, S. D. Vallières, N. Lapointe, et M. Jos. Ethier de M. Laporte, Martin & Cie Ltée, échevin de St-Henri.

\*\*\*

Nous apprenons que le comité nommé pour étudier la constitution de la nouvelle Association des Marchands Détailliers du Canada a déposé un rapport favorable dont lecture sera faite à la prochaine assemblée de l'Association.

## MANUFACTURIERS ET INTERMEDIAIRES

Il n'y a pas de doute que les manufacturiers, ou du moins une partie d'entre eux, tendent chaque jour davantage à se passer d'intermédiaires et à s'adresser directement au commerce de détail. Cette situation s'est fortement accentuée depuis la formation de trusts et combines; les manufacturiers indépendants n'ont pas voulu abandonner la lutte et quand ils ont découvert que leurs anciens clients avaient des contrats les liant aux combines ils sont entrés sur le terrain de leurs anciens clients.

Néanmoins le négociant en gros, le jobber existe encore et sa mort prochaine n'est pas à craindre. Le manufacturier ne peut directement servir le détaillier aussi bien que le commerçant en gros. Il n'a à lui offrir que sa propre ligne de marchandises, alors que le jobber en a une grande variété et ce dernier accorde généralement de plus longs crédits que ne peut ou ne veut le faire le manufacturier.

Les commerçants de gros luttent et lutteront et ils peuvent rendre la pareille aux manufacturiers qui pénètrent dans leur domaine en se mettant eux-mêmes manufacturiers, au moins dans un grand nombre de lignes.

## LE SUCCES DANS LE COMMERCE

Pour réussir dans ses affaires, un marchand doit être imbu d'un tel enthousiasme pour sa profession qu'il ait la ferme conviction que les articles qu'il vend ont le droit d'être vendus à un bon prix. Son enthousiasme n'a pas sa pleine mesure, s'il ne s'étend pas à l'appréciation des qualités de tout ce qui se trouve dans son stock. Un homme, dit "The Iron Age", peut s'enorgueillir de l'apparence de son magasin, du système qu'il emploie pour tenir ses livres, des méthodes dont il se sert pour attirer l'attention du public, et des bonnes affaires qu'il conclut avec eux qui lui vendent des marchandises; mais il lui manquera quelque chose d'essentiel, s'il n'a pas assez de foi dans la valeur des marchandises qu'il vend pour insister sur des prix qui lui donneront un profit équitable, à moins bien entendu qu'il n'ait l'idée de vendre certains articles comme leaders.

Nous avons connu des cas où des marchands, dans d'excellentes conditions pour bien mener leurs affaires, doués en apparence de toutes les qualités nécessaires au succès, faisaient de faibles ventes. Cela provenait peut-être de ce que ces marchands estimaient à plus que sa valeur la force de concurrence possédée par d'autres marchands, ou qu'ils avaient une prédisposition naturelle au pessimisme.

L'homme qui regarde constamment le côté sombre des choses se figure que, pour maintenir sa place dans le commerce, il doit offrir des privilèges à ceux qui lui font des achats et craint de demander un prix qui soit raisonnable pour lui-même. Le marchand ainsi prédisposé tombe presque invariablement dans le malheur. Au cours de sa carrière, il est une gêne continuelle pour les autres marchands qui sont dans la même branche du commerce.

Ils peuvent être tous désireux de maintenir leurs prix et d'obtenir des profits équitables pour leur capital placé en marchandises et une compensation convenable pour leurs peines; mais ils se trouvent incapables de le faire à cause de cette concurrence.

Dans le cas d'un homme comme celui-ci, cette concurrence peut ne pas signifier qu'il cherche à élargir son commerce aux dépens des autres, mais peut vouloir dire simplement qu'il n'a pas assez de confiance dans la qualité des marchandises qu'il vend pour chercher à obtenir d'elles ce qu'elles valent réellement.

Il est malheureux pour lui-même aussi bien pour la communauté qu'il manque de cette confiance en son affaire qui lui donne l'impression que les marchandises qu'il vend sont trop bonnes pour être sacrifiées.

## ASSOCIATION DES MANUFACTURIERS CANADIENS

À la première réunion du nouveau conseil exécutif de l'Association des manufacturiers canadiens (section de Montréal) sous la présidence de M. D. Lorne McGibbon, vice-président, il a été procédé à la nomination des représentants de l'exécutif de l'Association. La section de Montréal a droit à un représentant par quinze membres. Voici les élus.

M. D. Lorne McGibbon, C. W. Davis, Lieut-Col. J.H. Burland, J. S. N. Dougall, William McMaster, R. C. Wilkins, Joseph Horsfall, John Bailey, Hon. J. D. Rolland, N. Hagar, S. W. Ewing, Robt. Munro, E. Tougas, J. J. McGill, J. M. Fortier, O. Faucher, J. H. Birks, J. H. Sherrard, Clarence F. Smith, H. H. Henshaw, E. W. Gilman, James Davidson et C. B. Gordon.

\*\*\*

La section de Montréal de l'association des Manufacturiers Canadiens se fera représenter par environ cent délégués à la convention de l'association, qui aura lieu à Québec, le 18 septembre courant; les délégués descendront à Québec en train spécial.

Un banquet de 100 couverts sera donné samedi soir par la section de Montréal à M. W. K. George, au Canada Club. Le maire Laporte, MM. W. J. Gear, président du Board of Trade, H. A. A. Brault, président de la Chambre de Commerce, et J. S. M. Dougall, président de l'association des voyageurs de commerce du Dominion, ont promis d'être présents.

## ALLEZ DE L'AVANT

Des chiffres d'affaires satisfaisants sont un excitant merveilleux qui pousse à faire de plus grands efforts. Ils allègent l'esprit, réjouissent le cœur, donnent de la vigueur et une nouvelle vie à l'être tout entier. Ils créent un enthousiasme contagieux. Ils aident le commerçant habile et enchanté de ses affaires à faire pénétrer dans l'esprit de ses vendeurs un peu de sa verve; ceux-ci à leur tour transmettent cette verve aux clients, qui ne peuvent manquer de remarquer les bonnes nouvelles indiquées par des figures réjouies; alors les ventes augmentent, et les chiffres satisfaisants et qui opèrent à la manière d'un tonique, de bons qu'ils étaient deviennent encore meilleurs, dit "Dry Goods Economist."

**Ne vous fatiguez pas de bien faire.**

Ne vous reposez pas sur vos rames, sous prétexte que le courant est avec vous. La prospérité est quelquefois la

perte d'un homme. Elle est toujours dangereuse, conduit souvent à une sécurité imaginaire et à un dédain des signaux de danger. Puis vient l'orgueil avec la chute inévitable.

Allez de l'avant et regardez où vous allez.

## Autre tableau

Peut-être ce sentiment de confort produit par le succès fait-il défaut. Les chiffres peuvent indiquer des résultats médiocres. Supposons qu'ils indiquent un mouvement rétrograde. Raison de plus pour être anxieux, parce que c'est le moment ou jamais de faire des affaires cette saison, et une comparaison des chiffres indiquera la direction que prennent les affaires et la vitesse avec laquelle elles s'y engagent.

## Les Ennemis des Affaires

Ne permettez pas qu'une trop grande anxiété amène une dépression morale ou une attaque de nervosité fébrile. Un homme qui broie du noir est si apathique qu'il ressemble plutôt à un automate qu'à un homme d'affaires moderne; ou bien il est d'une irritabilité si fiévreuse et si nerveuse qu'il répand la consternation et la confusion autour de lui. Voilà quels sont les pires ennemis des affaires; plus tôt on les chasse, mieux on s'en trouve.

Allez faire une promenade, M. le Marchand, quand vous avez l'esprit morose ou que vous vous sentez nerveux et ne revenez à votre magasin que lorsque vous avez repris le dessus et que vous avez un visage souriant. Vous verrez que votre santé s'en trouvera bien, que vous serez heureux, et que vos affaires n'en iront que mieux.

## Les annonces sont-elles lues?

Un écrivain d'annonces bien connu faisait cette remarque: "On achète les journaux pour les nouvelles qu'ils donnent et non pour les annonces qu'ils contiennent"; et il ajoutait: "Les annonces n'attirent qu'un regard en passant."

La première remarque est absolument exacte; quant à la seconde, nous sommes d'une opinion diamétralement opposée. Si les annonces dans les journaux ne servaient tout au plus qu'à attirer le regard du lecteur en passant, il vaudrait mieux abandonner immédiatement ce système si peu efficace pour attirer les affaires; car certainement les annonces ne rapporteraient même pas l'argent qu'elles coûtent, et toute idée de publicité profitable serait alors hors de question. Si cet homme disait vrai, les annonceurs donneraient simplement aux agents de publicité leur argent bien gagné pour venir en aide à ceux-ci.

**CONDOR**  
Thé Noir de  
Ceylan  
en Paquets de Plomb

# Le Café de Mme Huot

## La Perle des Cafés

**CONDOR**  
Thé Japonais  
et Thé Noir. Poudre  
à Pâte, Moutarde, Vinaigre

Thés nouveaux, arrivés et en arrivage, par les vapeurs: "Empress of China", "Athenian", "Keeman" et Tremont" de Yokohama, Japon et de Shanghai, Chine.

100	H/C—Fannings du Japon, Condor 29 à.....	8½c
50	H/C—Thé Japonais extra choix, feuille de fantaisie, une beauté à..	23½c
224	H/C—Thés Japonais Condor XX à.....	18 c
	Condor XXX à 19½c Condor XXXX à.....	21½c

**Les plus beaux et les meilleurs au prix.**

34	Catties—Thé Vert Pin head Gun Powder 1ère récolte de choix à..	30 c
75	" Thé Vert Pea leaf Gun Powder extra choix 1ère récolte à	22½c
35	" Thé Vert Pea leaf Gun Powder de choix, 1ère récolte à..	20 c

**Venant d'arriver de Colombo, Ceylan.**

100	H/C—Beau Thé Noir Ceylan Orange Pekoe, belle feuille, liqueur savoureuse à.....	22½c
50	H/C—Thé Ceylan Vert, feuille de fantaisie colorée, liqueur extra choix à.....	18½c
25	Chests—Thé Fannings Ceylan Vert Naturel, liqueur de choix à.....	9½c
50	Mattes—8 boîtes de 5 lbs chacune, Thé Noir Ceylan Orange Pekoe à	25 c
19	Chests—Thé Noir Ceylan Orange Pekoe célèbre Jardin "Travancore" à	22½c
21	" Thé Noir Indien "Darjerling" Pekoe remarquable par sa saveur rare à.....	25 c
600	H/C—Bons Thés Japonais de.....	11½c à 12½c
1500	Catties—Bons Thés Verts de Chine, Gun Powder et yg Hysons de.....	10½c à 12½c

Tous les marchés des thés sont plus élevés, mais les prix que je vous donne sont sans considération de la hausse: Achetez avant que les prix soient montés au niveau des pays de production.

Spécialité de Marchandises de choix en Thés, Cafés, Epices et Vinaigres.

# E. D. MARCEAU

281, 285 Rue St-Paul,

**MONTREAL.**

**EMD**  
Poudre à Pâte,  
Vinaigre,  
Epices,  
Cafés

**OLD CROW**  
Poudre à Pâte,  
Vinaigre,  
Epices,  
Cafés

**Qu'en pensez-vous?**

La plus simple observation convaincra n'importe qui que les annonces au sujet d'articles de nouveautés on un meilleur sort; non-seulement on les lit et on les étudie avec soin, mais encore on en parle, on les commente et elles manquent rarement de faire une bonne impression.

Le marchand de nouveautés s'adresse aux femmes. Les femmes n'achètent pas les articles de nouveautés de la même manière qu'elles achètent de l'épicerie ou toute autre marchandise. Elles apportent le plus grand soin et la plus grande considération dans leurs achats d'articles de nouveautés, et les annonces journalières des différents magasins forment leur manuel.

Ce que les articles sont pour l'homme en général, les remarques sur la mode le sont pour ses soeurs, ses cousines et ses tantes.

La lecture par une femme des annonces concernant les nouveautés ne ressemble pas à un coup d'oeil furtif. Longtemps après qu'elle les a lues, elle peut dire quel est le magasin qui offre les choses les plus intéressantes à son propre point de vue, et quel est celui qu'elle considère comme offrant le plus de satisfaction pour les achats.

**Les annonces sont lues par d'autres.**

L'homme ou la femme intéressés à l'achat d'un article ou qui ont l'intention d'en acheter un, s'intéressent aussi — du moins, pour le moment — à toute annonce concernant cet article et, à moins qu'ils ne soient trop occupés par d'autres choses, ils liront cette annonce pour trouver tous les renseignements possibles à ce sujet.

Comme ce sont les parties intéressées — les clients en perspective — que les annonceurs cherchent à atteindre, il semble qu'au lieu d'être une perte de temps, de talent et d'argent, l'annonce dans les journaux, faite convenablement, et mise en bonne place, remplit d'une manière très-satisfaisante le but qui lui est assigné.

**Le magasin doit avoir un aspect engageant.**

Le magasin peut être très bien équipé ou posséder un arrangement et des commodités modernes; cela ne vaudra qu'autant qu'une bonne tenue accompagne ces avantages et est l'objet de soins constants.

L'élégance d'une belle architecture et des accessoires modernes ne compenseront pas un travail négligent et des méthodes qui dénotent le manque de soin; au contraire, la beauté des premiers ne servira qu'à faire ressortir la médiocrité des seconds.

D'un autre côté, un magasin qui n'est

pas aussi bien équipé au point de vue du style et de l'arrangement pourra être rendu très-attractif et agréable à l'oeil par un peu plus d'attention apportée à la manière de tenir et de disposer le stock, et de faire des étalages à effet.

**Changez souvent le dispositif.**

L'arrangement des marchandises doit être changé souvent non-seulement pour conserver la fraîcheur, la propreté et une apparence bien ordonnée des marchandises, mais aussi pour varier d'une manière agréable l'aspect de tout le magasin.

En renouvelant l'arrangement du stock, essayez de le faire aussi différent que possible de ce qu'il était en dernier lieu. Cela peut exiger de la réflexion et beaucoup d'imagination; mais vous êtes sûr d'attirer l'attention, ce qui doit être le but à atteindre.

Il ne suffit pas d'enlever un lot de marchandises et de le remplacer par un autre disposé de la même manière ou d'une manière similaire. Cela n'est que du travail mécanique tout-à-fait au-dessous de la dignité de celui qui aspire à devenir un décorateur. Celui-ci devrait rechercher le côté artistique et abandonner le travail mécanique à d'autres d'une ambition moins élevée.

Les étalages ont pour but d'améliorer la vente des marchandises. Plus un étalage est original et varié, plus il attire l'attention. S'il suffisait de produire toujours le même ancien arrangement, on pourrait faire un dispositif sur carton pour imiter différents genres d'articles. On pourrait alors le nettoyer et l'épousseter chaque semaine; on éviterait ainsi beaucoup d'efforts d'imagination et beaucoup de travail.

**Bon à quelque chose, peut-être.**

Quel fléau que l'homme qui sait tout. C'est un des ennuis les plus insupportables que l'on puisse rencontrer; on le trouve quelquefois derrière le comptoir d'un magasin de nouveautés, ergotant avec les clients et les contredisant à chaque instant.

Il est vrai aussi que certains clients ont la même tournure d'esprit et étalent leur ignorance en insistant sur le fait que les choses ne sont pas telles qu'elles sont.

Si le commis qui sait tout instruit ces personnes-là, il peut accomplir très-bien son devoir; mais il ne peut pas être considéré comme un vendeur de talent.

**ASSOCIATION DES BOUCHERS**

L'assemblée régulière bi-mensuelle de cette société a eu lieu le 12 courant sous la présidence de M. Jean Lamoureux.

Le début et même une bonne partie de la séance a été consacré à régler des

contestations résultant des courses au trot ayant eu lieu au pique-nique; une fois ces questions réglées tant bien que mal, il a été procédé au règlement des affaires de routine.

Parmi les affaires nouvelles on entend diverse plaintes relatives à l'abatage des animaux aux Abattoirs de l'Est, et la disposition des suifs. Il a été décidé de discuter à la prochaine séance s'il y avait opportunité d'accéder à la demande de la Fédération d'une somme de \$50.00 pour subvenir aux dépenses encourues dans la lutte contre les timbres de Commerce.

L'assemblée s'ajourne.

**LA COMMISSION DU TARIF**

Les membres de la Commission du tarif canadien ont commencé leurs travaux à Winnipeg.

À la date du 26 août, le ministère du commerce à Ottawa a adressé une lettre-circulaire invitant les personnes intéressées à se présenter devant la Commission pour y indiquer leurs vues ou à donner leurs opinions par écrit. Voici la liste des questions posées dans la lettre-circulaire:

a) Jusqu'à quel point (approximativement) le coût des marchandises importées est-il augmenté pour le consommateur réel au-dessus et par-delà le montant de la taxe imposée, en autant que vous pouvez le constater.

b) Effet de lourds droits sur la qualité des marchandises importées. Jusqu'à quel point les manufacturiers essaient-ils de faire face aux droits de douane en diminuant la qualité des marchandises?

c) Effet général de lourds droits sur le commerce. Jusqu'à quel point la consommation totale de telles marchandises sera-t-elle vraisemblablement diminuée par l'augmentation du prix, comprenant les marchandises de même sorte produites au Canada?

d) Quel serait le résultat, d'après votre jugement, si le droit de douane était totalement aboli sur la catégorie de marchandises qui fait le principal objet de votre commerce?

e) Quelle est l'étendue des désavantages d'un caractère temporaire ou permanent dont se plaignent les manufacturiers canadiens?

f) Comment les prix des marchandises que vous importez actuellement et ceux de celles que vous payiez, pour des articles de même qualité, il y a 10, 15 ou 20 ans se comparent-ils entre eux et à quelles causes attribuez-vous la hausse ou la baisse, suivant le cas?

g) Jusqu'à quel degré, s'il en existe, trouvez-vous que des marchandises actuellement importées sont vendues au-dessous du coût de production? Dans quels genres de marchandises et de quel

## Marchands de Savon en Detail

**C**eux qui sont dans les affaires depuis 25 ans ou davantage savent que le prix du savon BABY'S OWN SOAP pour le commerce n'a jamais changé. Toutefois le prix de vente au détail a peu à peu diminué de 40c à 30c et même à 25c la boîte. A ce prix, le profit pour le marchand détailleur est presque nul.

Nous sommes absolument sûrs que cet état de choses fait du tort aux ventes de BABY'S OWN SOAP ; et, bien que dans les cinq dernières années sa production ait doublé, nous savons qu'elle aurait triplé ou aurait augmenté encore davantage, dans d'autres conditions. Réduire notre prix ne remédierait pas du tout à la situation. Des marchands ambitieux annonceraient immédiatement, comme ils l'ont fait dans le passé, une nouvelle réduction sur le prix de BABY'S OWN, pour attirer la clientèle vers leurs autres lignes, et c'est nous qui paierions le prix.

Quand fut discutée la question de former la maison Alfred Savage & Son en une compagnie par actions, un des facteurs importants qui a décidé le changement a été l'opportunité que ce changement fournirait d'intéresser les marchands aux profits de la manufacture aussi bien qu'aux leurs propres, et sur toutes nos lignes.

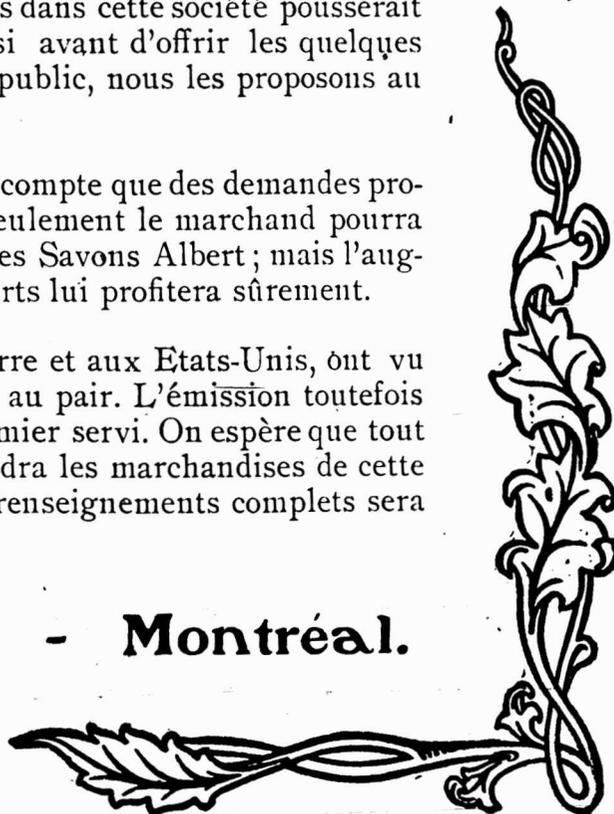
Un détailleur possédant quelques parts dans cette société pousserait sûrement à la vente de nos produits. Aussi avant d'offrir les quelques parts que nous avons résolu de vendre au public, nous les proposons au commerce dans toute l'étendue du Canada.

Jusqu'au 30 Septembre, il ne sera tenu compte que des demandes provenant des marchands de savon. Non seulement le marchand pourra ainsi profiter de toutes les ventes qu'il fera des Savons Albert ; mais l'augmentation de la valeur commerciale des parts lui profitera sûrement.

Des semblables maisons, en Angleterre et aux Etats-Unis, ont vu leurs actions doubler et tripler leur valeur au pair. L'émission toutefois est limitée et le premier arrivé sera le premier servi. On espère que tout actionnaire de la Albert Soaps, Ltd., tiendra les marchandises de cette compagnie. Un prospectus contenant des renseignements complets sera envoyé sur demande.

**Albert Soaps Limited, - Montréal.**

Fabricants des Baby's Own Soap, Queens's  
Laundry Bar, Master Mechanics Bar, Etc.



les contrées avez-vous trouvé qu'il en était ainsi?

Il est évident que la Commission du tarif ne s'en tiendra pas uniquement à l'étude des questions posées dans la lettre-circulaire du ministère du commerce et que les manufacturiers et les commerçants qui se présenteront devant elle élargiront d'eux-mêmes le cadre de l'enquête sur le tarif par leurs réponses au questionnaire.

#### LE FOUR ELECTRIQUE ET LA FABRICATION DE L'ACIER

Dans un récent numéro du "Engineering Supplement of the London Times," M. F. W. Harbord, écrit au sujet de la place que le four électrique occupera probablement dans l'industrie de l'acier en Grande-Bretagne. Un four électrique a déjà été mis en opération dans une aciérie de Sheffield et on rapporte qu'une autre compagnie de Sheffield a acquis le droit exclusif pour l'application en Grande-Bretagne du procédé Héroult. "The Iron Age" publie de cet article l'extrait suivant:

Si d'une part on peut regarder comme dénuées de sens les exagérations émises au sujet de la fonte par l'électricité — à savoir que ce procédé opérera une révolution dans la manufacture des aciers de construction, tels qu'ils sont fabriqués aujourd'hui par le procédé Bessemer et le procédé du four à réverbère — d'autre part, on peut ne tenir aucun compte des tentatives ayant pour but de prouver que le procédé électrique ne peut pas rivaliser avec le procédé du creuset pour la production d'aciers d'une classe plus élevée, intermédiaires entre les premiers et l'acier ordinaire de construction. La vérité se trouve encore entre ces deux extrêmes, et le manufacturier qui se rend compte et profite des nombreux avantages que lui offre le four électrique pour produire les nombreuses spécialités d'acier exigées aujourd'hui, qui le fait avec discernement et à bon escient, ce manufacturier se trouvera, sans aucun doute, dans une situation exceptionnelle; il pourra non-seulement lutter contre la concurrence étrangère, mais encore faire plus que tenir tête à ses concurrents Britanniques.

Il s'est écoulé plus d'un an depuis que la Commission Canadienne a visité l'Europe, l'année dernière. Pendant ce temps des quantités très considérables d'acier ont été produites par le procédé électrique en Suède et en France et ont été employées avec la plus grande satisfaction pour les outils et la coutellerie de toute espèce et pour les divers autres usages pour lesquels on employait autrefois l'acier au creuset de la plus haute qualité; confirmant ainsi les conclusions de la commission, savoir "qu'on peut faire par ce procédé un acier

égal sous tous les rapports au meilleur acier au creuset de Sheffield". D'énormes quantités de cet acier ont été fournies à des maisons de Sheffield qui ont été ainsi mises à même de se convaincre de sa haute qualité exceptionnelle.

Il reste maintenant aux gens de Sheffield à fabriquer eux-mêmes l'acier au lieu de l'importer. La production de l'acier au creuset pour la fabrication des outils, tout importante qu'elle soit pour le pays à cause de sa qualité réputée dans le monde entier, n'est qu'une branche relativement petite de notre grande industrie de l'acier; la question la plus importante est peut-être de savoir jusqu'à quel point la fonte par l'électricité peut être employée pour la production des nombreuses catégories d'acier, comprises entre celle-ci et l'acier Bessemer ordinaire ou en fourneau à réverbère.

#### Vaste champ ouvert au four électrique

Nous importons annuellement de grandes quantités d'acier Bessemer Suédois servant à faire les blancs de tubes pour le commerce des tubes étirés, et à d'autres usages trop nombreux pour être énumérés. De grandes quantités de fer en gueuse sont aussi importées de Suède, destinées à nos fours à réverbère pour la fabrication d'un acier de haute classe ayant des qualités spéciales convenant aux grosses pièces forgées, essieux, bandages, fil métallique spécial et autres, et, dans bien des cas, l'acier de la composition demandée ne peut être obtenu qu'en employant totalement ou en partie ces fers en gueuse d'un prix très élevé.

Une autre branche très importante de l'industrie de l'acier est la production de l'acier pour dynamos, acier d'une pureté exceptionnelle et d'une hystérésis faible; sous ce rapport, le four électrique donne de belles promesses, car il peut produire aisément de l'acier d'une grande pureté, d'une teneur faible en carbone et en manganèse. Si nous ajoutons à cela la fabrication d'aciers pour canons de toute espèce, plaques de blindage, projectiles, fusils, bayonnettes et d'autre acier de haute qualité, nous voyons que, sans chercher à rivaliser avec l'acier Bessemer ou l'acier ordinaire de construction obtenu en four à réverbère, il y a un champ immense ouvert au four électrique. De nombreuses expériences ont montré que l'acier obtenu par le procédé électrique est seulement extrêmement pur, mais aussi exceptionnellement homogène, et ce point est des plus importants dans la production des grandes pièces d'acier coulé. Quand on pense que, dans certains cas spéciaux, des coulées de 50 à 60 tonnes doivent être faites en mélangeant les contenus d'un nombre de creusets ne contenant pas plus d'un quintal chacun, on voit immédiatement les avantages qu'il y a à

pouvoir faire par quantités de 15 tonnes et plus si possible, de l'acier homogène sous tous les rapports.

Si on peut produire de l'acier à outils de la plus haute qualité satisfaisant aux demandes les plus exigeantes, il n'y a aucun doute qu'on pourra produire un acier d'une qualité qui conviendra à ce qu'on peut appeler la classe moyenne des aciers. Il n'y a plus alors que la question de prix de revient et celle de savoir si l'acier au four électrique peut rivaliser sous ce rapport avec l'acier Bessemer Suédois, ou avec l'acier fait de fer en gueuse Suédois, ou encore avec l'acier de marques Anglaises spéciales.

Au moyen du four électrique du type à résistance, dont on peut dire que les fours Héroult et Keller sont les modèles du genre, on peut produire de l'acier de la plus haute qualité avec des rognures de fer ordinaire anglais; telles que morceaux de rails; mais en regard de l'économie effectuée ainsi, il faut mettre le prix de revient de l'énergie électrique nécessaire. Le four électrique, même dans les meilleures conditions, n'est pas un appareil à bon marché pour la fonte des métaux, mais comme four de raffinage en vue du but à atteindre, quand une température très élevée est exigée, il est d'une grande efficacité. Il semble donc probable que le développement du four électrique se fera en combinaison avec un procédé quelconque de four à réverbère, procédé au moyen duquel le fer en gueuse sera d'abord converti en ce que l'on peut appeler "rognures d'acier fondu", dans un four à gaz, puis transporté à l'état de fusion au four électrique pour une purification finale. De la sorte le prix supplémentaire de revient sur celui du four à réverbère serait relativement faible, la fonte et le raffinage préliminaire ayant été effectués dans le four à gaz; en outre le four électrique serait employé uniquement pour le raffinage final à des températures aussi élevées que celles qui sont nécessaires à ce four pour effectuer son travail dans les conditions les plus efficaces et les plus économiques.

#### Fours Héroult, Stassano et Kjellin

Le plan du four Héroult, en ce qui concerne sa construction générale, convient particulièrement au travail en combinaison avec un four à réverbère, muni d'un marteau à bascule; si, au lieu de charger avec des déchets de fer à froid ou même avec du fer en gueuse en fusion, on chargeait avec du métal converti, on pourrait obtenir à un prix inférieur un acier supérieur à l'acier Suédois. Etant donnée une forte production telle que le prix de la main d'oeuvre soit réduit à son minimum, le prix auquel on pourrait produire un tel acier

# Quaker Sugar and Cream Corn

---

C'est une ligne que nous empaquetons maintenant, dont nous avons l'intention de faire notre principale spécialité. Provenant de la plus belle semence du Maine, épis tous choisis, boîtes bien remplies de Blé d'Inde et non de jus aqueux. Nous croyons qu'il y a de l'avenir pour un article de cette classe de marchandises, s'il est convenablement placé sur le marché, et si l'attention des consommateurs est attirée sur ses qualités supérieures. Il n'est aucune ligne de conserves alimentaires dont la qualité varie autant que celle du Blé d'Inde ; il devrait donc y avoir un débouché sur le marché pour un article réellement de haute classe, un article non-seulement supérieur, mais un article où l'on peut se fier à la qualité haute et uniforme du contenu de chaque boîte. Voilà ce que nous prétendons au sujet de "Sugar and Cream Corn," et la réputation du Quaker vient à l'appui de ces assertions. Bien que le contenu d'une boîte de conserves soit plus important que l'extérieur, il peut n'être pas mauvais de dire que cette marchandise est expédiée dans de belles enveloppes en relief bien supérieures à quoi que ce soit que nous ayons encore vu chez nos concurrents.

---

**THE PACKERS OF QUAKER CANNED GOODS**

pousserait certainement beaucoup de manufacturiers à l'employer à des usages pour lesquels ils emploient aujourd'hui un acier inférieur. Une demande serait ainsi vite créée pour un matériel de haute qualité, outre la demande déjà existante. Cela ne veut pas dire qu'un simple raffinage fait de cette manière de l'acier ordinaire suffirait à la production d'aciers à outils de la plus haute qualité. Pour la production de ces aciers, il serait nécessaire, sans aucun doute, de conduire l'opération dans le four électrique d'une manière semblable à celle usitée à La Praz, avec une dépense beaucoup plus considérable en ce qui concerne l'énergie électrique, le temps et la main d'oeuvre; dans ce cas, le four électrique entre en compétition non avec le procédé du four à réverbère, mais avec celui du creuset, dans lequel, bien que la production soit relativement faible, il y a une plus grande marge au point de vue du prix de revient, et où la question d'une livre ou environ par tonne n'est pas d'une grande importance.

Il existe deux autres types de four électrique: le four à induction et le four à arc, dont la vogue rivalise avec celle du four à résistance, auprès des manufacturiers d'acier Anglais. Le premier de ces types est représenté par le four Kjellin, qui fonctionne en Suède depuis plusieurs années; le deuxième est représenté par le four Stassano, employé depuis longtemps en Italie. Le four Kjellin diffère en principe et en construction du four Héroult, tandis que la différence n'est pas aussi marquée entre ce dernier et le four à arc. Pour la disposition générale et aussi dans différents détails, le four Stassano est entièrement différent du four Héroult; il était d'abord désigné pour la fonte directe du minerai de fer, plutôt que pour la fabrication de l'acier, bien qu'il ait produit pendant un certain temps de l'acier très satisfaisant. Toutefois, à un point de vue métallurgique pratique, il n'est pas douteux que le four Héroult soit dans de bien meilleures conditions pour répondre aux exigences des manu-

facturiers d'acier que le four Stassano ou le four Kjellin.

Un four de ce dernier type est déjà en opération à Sheffield et il n'y a pas à mettre en doute la qualité de l'acier produit, à condition qu'on emploie dans ce but une matière de haute qualité, telle que les ferrailles du pays Wallon. En Suède, quand un four Kjellin est attaché à l'usine produisant cette haute qualité de ferraille, ce four est probablement aussi bon et peut, dans certaines circonstances, être même meilleur que le four Héroult; mais l'objection qui se présente en Angleterre, c'est le défaut d'adaptation de ce four aux matériaux disponibles et son inaptitude à subir des modifications de construction qui le rendraient convenable à la pratique suivie dans ce pays. En réalité ce four est un vaste creuset, et, pour obtenir avec lui la plus haute qualité d'acier, il est nécessaire, comme dans le procédé du creuset, de charger avec les matériaux les plus purs; car la purification qui se produit au cours de l'opération est presque insignifiante. D'un autre côté, le procédé Héroult peut traiter la ferraille anglaise ordinaire ou le fer en gueuse et, par l'addition répétée de métaux en fusion choisis convenablement pour former de nouvelles scories, les impuretés peuvent être enlevées de manière à obtenir un produit final égal, si ce n'est supérieur à une grande partie de celui obtenu en creuset au moyen de matériaux Suédois.

#### Qualités supérieures de l'acier à l'électricité

Il peut au premier abord sembler bien prétentieux de prétendre que l'acier produit dans un four électrique possède des qualités supérieures à celles de l'acier de composition semblable, produit dans un convertisseur Bessemer Suédois ou dans un four à réverbère; mais le fait n'en est pas moins exact et est dû probablement à la production de cet acier dans ce qu'on peut appeler une atmosphère neutre où l'absorption des gaz et la suroxydation sont réduites à leur minimum.

On prétend souvent que le coût de l'énergie électrique dans ce pays fait que la production de l'acier en quantités est une impossibilité commerciale; mais étant donné que l'énergie électrique coûte £10 par kilowat et par année, prix auquel on peut l'obtenir dans des conditions favorables au moyen de la houille, et qu'on peut employer un four à gaz pour la fonte et un four électrique uniquement pour l'opération finale, l'augmentation du prix de revient, due au coût de l'énergie électrique, sera plus que compensé par le plus bas prix de notre matière brute et notre proximité des marchés où s'écoule le produit fini. Lorsqu'on prend en considération l'irrégularité de l'approvisionnement due aux changements de saisons et à l'éloignement des sources de production et de marchés pour l'écoulement des produits finis, on trouvera plus apparente que réelle la production à bon marché, dont on a tant parlé, de l'énergie électrique, au moyen des chutes d'eau.

#### Un prix sans précédent pour les peaux de boeuf et les peaux de veau.

M. C. S. Page, Hyde Park, Vt., offre 10½c par livre, pour les peaux de boeuf crues, non trimées [green, untrimmed weights] et 21c par livre pour les peaux de veau crues, non trimées [green untrimmed weights], si le boucher lui envoie son nom, sur une carte postale avec ces mots: "Je suis intéressé par votre offre que j'ai vue dans 'Le Prix Courant.' Il faut qu'il soit bien compris qu'à ce prix M Page paie le fret et tous les frais de factures consulaires, frais d'entrée, droits de douane, etc.; mais en aucun cas ces prix ne seront payés, à moins que vous n'écriviez d'abord, en mentionnant 'Le Prix Courant' et que vous n'ayez reçu la réponse de M. Page, avant d'expédier. Ecrivez soit en Français, soit en Anglais. La réputation de M. Page est qu'il est en même temps un homme solvable et digne de confiance et on déclare qu'il est le plus important commerçant en Peaux de Veau des Etats-Unis.

#### A LOUER

A louer pour le 1er novembre 1905, tout l'étage au-dessus des bureaux du "PRIX COURANT", au numéro 25 de la rue Saint-Gabriel.

LE PLUS BEAU PORC EMPAQUETE

**D'ARMOUR**

En vente chez tous les Epiciers de Gros.

**D. RATTRAY & SONS,**

AGENTS GENERAUX

QUEBEC

MONTREAL

OTTAWA.

# Alexander Cairns & Sons

## PAISLEY, ECOSSE.

### MARMELADES

Bocaux en verre de 1 lb.  
Fermeture Hermétique patentée  
Caisses, 2 doz.

Scotch Orange .....	1.75
Home Made Orange.....	2.20
Tangerine Orange.....	2.20
Pine Apple.....	2.30
Ginger.....	2.30
Green Fig.....	2.30
Green Fig & Ginger.....	2.30
Ginger & Pine Apple.....	2.30
Fig & Lemon.....	2.30
Apricot.....	2.30
Scotch Orange Marmalade, chaudières de 7 lbs., caisses de 1 doz.....	7.20

### GELÉES

Pots de Porcelaine de 1 lb.  
Caisses, 4 doz.

Apple.....	1.90
Bramble.....	2.00
Damson.....	2.00
Gooseberry.....	1.90
Plum.....	1.90

### CONFITURES

Bocaux en verre de 1 lb.  
Fermeture hermétique patentée  
Caisses, 2 doz.

Strawberry .....	2.10
Raspberry .....	2.30
Black Currant.....	2.30
Red Currant.....	2.10
Gooseberry .....	1.90
Apricot .....	2.10
Greengage.....	2.20
Raspberry & Red Currant .....	2.20
Plum .....	1.80
Damson.....	1.90
Blackberry .....	1.90
Assorted .....	2.10

### GELÉES

Bocaux en verre de 1 lb.  
Fermeture hermétique patentée  
Caisses, 2 doz.

Black Currant .....	2.80
Red Currant.....	2.80

Quantités de 5 caisses ou plus, une ou plusieurs sortes assorties, 5 p.c. d'escompte.

Conditions: F. O. B. Montréal, net 30 jours ou 1 p.c., 10 jours.

# HUDON, HÉBERT & Cie.

## MONTREAL.

La Maison ayant la direction la plus libérale au Canada.

M. Pierre Savard, de la Jeune Lorette,  
P. Q.



M. Pierre Savard est un commerçant prospère de La Jeune Lorette, P. Q. Né dans ce village en 1834, il s'y établit comme charron, il y a vingt-neuf ans. Plus tard, il abandonna ce métier pour entreprendre un commerce général. Aujourd'hui, M. Pierre Savard, sous la raison sociale P. Savard et Fils,

Marchands et Agents, fait le commerce des Marchandises Sèches, des Modes et Chaussures, des Voitures et Instruments Aratoires, etc., etc.

M. Savard, propriétaire de plusieurs magasins et maisons d'habitation, est Juge de Paix, Président de l'Union St-Joseph, Directeur de la Compagnie Hydraulique et Electrique de Indian Lorette; il représente depuis plus de vingt ans la Canadian Dairy et Frost Wood. M. Savard a trois fils, dont l'aîné, Joseph A. Savard, est associé avec son père depuis deux ans.

M. Savard, qui avait joint autrefois à son commerce celui de l'épicerie et des provisions, a abandonné depuis deux ans cette branche des affaires.

Le village de La Jeune Lorette possède maintenant un aqueduc. Grâce à M. Pierre Savard, un des promoteurs de l'établissement de ce service, le village est à même de se protéger contre les incendies.

"JOURNAL DE LA JEUNESSE". — Sommaire de la 1709e livraison [2 septembre 1905]. — Le secret du gouffre, par Pierre Maël — Les souhaits de Saint-Barthélemy, par G. Fanton. — A quoi servent les barils. — Le trust du soleil, par Danielle d'Arthez. — L'élevage des huîtres à Arcachon, par René de Gavrinis.

Abonnements. — France: Un an, 20 fr. Six mois, 10 fr. Union Postale: Un an, 22 fr. Six mois, 11 fr. Le numéro: 40 centimes. Hachette et Cie, boulevard Saint-Germain, 79, Paris.

La publicité, c'est la multiplication des ventes.

#### Brevets de la Semaine

MM. Marion & Marion, solliciteurs de brevets, Montréal, Canada et Washington, E. U., nous fournissent la liste suivante de brevets canadiens et américains récemment obtenus par leur entremise.

Tout renseignement à ce sujet sera fourni gratis en s'adressant au bureau d'affaires plus haut mentionné.

#### Nos CANADA

94,841—Henry Pottin, Paris, France. Appareil automatique pour délivrer les livres ou autres articles après vente.

94,934—David Begnoche, Lacolle, Saint-Jean, Qué. Presse à foin.

94,938—Joseph G. Gascon, Saint-François-de-Salles, Qué. Charrue.

94,953—MM. Dickie & Brown, Wellington, N.-Zélande. Machine pour la vente des timbres, billets cartes, etc.

94,956—Everett G. Faddend, Noyan, Qué. Boucle et bretelle.

94,987—Nikolai Perzoff, St-Petersbourg, Russie. Perfectionnements dans la manière de joindre les boyaux d'incendie.

94,989—Annie Wardroper, Long Acre, Ang. Bretelles pour les bas.

#### Nos ETATS-UNIS

795,490—Edward H. Cuddy, Fort William, Ont. Voiture à roues et traîneau combinés.

789,591—Arthur Beauvais, Laprairie, Qué. Charrue.

# FLEUR, FEVES, AVOINE et BLE-D'INDE

## H. J. STEVENS

EN GROS  
SEULEMENT

Chambre 126  
Board of Trade  
MONTREAL

Agents  
pour tous les Marchands de Grains

TELEPHONE LONGUE DISTANCE, Main 5089.

RESIDENCE PRIVEE, Westmount 541.

### Aux Lecteurs du Prix Courant:

C'est maintenant la saison pour acheter vos Pois et vos Fèves à faire bouillir. Je fais une spécialité des articles ci-dessus, et je tiens les meilleures qualités aux prix les plus bas. Procurez-vous mes prix et des échantillons avant de faire des achats. Je peux vous satisfaire.

Votre dévoué,

*H. J. Stevens.*

Avez-vous fait votre commande, pour la saison, de

# FRUITS DE CONSERVE ?

Si vous ne l'avez pas faite, ne pensez-vous pas que vous devriez la faire ?

Vous savez que tous les fruits sont rares cette saison.

Les récoltes surabondantes de l'Ouest, jointes aux immenses opérations en chemins de fer et autres constructions signifient prospérité.

Les consommateurs cette saison ne se contenteront pas de manger des fruits secs. Ils voudront avoir ce qu'il y a de meilleur, c'est-à-dire des **Fruits de Conserve**, emballés par

## THE CANADIAN CANNERS, LIMITED

Il est tout juste question de savoir si l'offre sera égale à la demande, par conséquent

## ACHETEZ MAINTENANT

Souvenez-vous. Les fruits à sirop épais de The Canadian Cannery, sont conservés avec du pur sucre de canne granulé, dans du sirop extra épais.

L'usage d'aucun fruit imparfait ou inférieur n'est toléré.

Les fruits de The Canadian Cannery sont égaux aux meilleurs fruits "home-made."

**INSISTEZ** pour avoir les marques suivantes :

"Canada First" (Aylmer)

"Lynnvalley" (Simcoe)

"Auto" (Canadian Cannery)

"Log Cabin" (Trenton)

"Lion" (Boulter)

"Grand River" (Lalor)

"Horseshoe" (Bowlby)

"Maple Leaf" (Delhi)

"Little Chief" (Picton)

"Kent" (Chatham)

"Thistle" (Brighton)

Etc.

Chaque boîte garantie.

# Epicerie, Provisions, Vins et Liqueurs.

## REVUE DES MARCHES

### COMMERCE

Les affaires ont été satisfaisantes cette semaine. Dans le commerce de l'épicerie la demande laisse encore à désirer de la part des épiciers de la ville, mais il y a reprise avec la campagne. Dans la ferronnerie, les affaires sont excellentes, on expédie de grandes quantités de marchandises pour le commerce d'automne et on enregistre également des ordres pour le printemps prochain dans quelques lignes. Le commerce des modes et des nouveautés ne manque pas non plus d'activité.

On se plaint généralement de la difficulté des collections à Montréal, par contre, la campagne fait ses paiements avec régularité.

### FINANCES

La Banque de l'Amérique Britannique du Nord donne avis d'un dividende intermédiaire de 30 s. par action pour le semestre terminé le 20 juin, payable le 6 octobre prochain.

Les courtiers ont décidé jusqu'à présent de fermer la bourse le samedi, prolongeant ainsi quelque peu les vacances; il n'y a donc pas eu de séance samedi matin. La semaine a été peu active.

Le C. P. R. gagne toujours du terrain, la dernière vente s'est faite à 166¼ ex-div. en gain de 5¼ points sur la clôture de la semaine dernière.

Les valeurs de tramways sont bien tenues généralement à une légère avance; le Havana Electric a montré seul un peu de faiblesse.

Le compartiment des valeurs industrielles est diversement partagé. La Dominion Coal, la Dominion Steel et la Nova Scotia Steel, cette dernière notamment font preuve de fermeté. La Dominion Textile et Lake of the Woods sont faibles.

Nous donnons la cote de la dernière transaction pour chacune des valeurs ci-après:

#### Chemins de fer

Canadian Pacific Ry [ex-div.]	166¼
Duluth S. S. & A. Ry. [com.]	167
Duluth S. S. & A. Ry. [préf.]	347½
Minn. St. Paul & Soo [préf.]	1177
Minn. St. Paul & Soo [ord.]	1357
St. John Ry.	111

#### Tramways

Detroit United Railway	94
Halifax Electric Transit	109
Hamilton Electric Ry.	92
Havana Electric [com.]	23½
Havana Electric [préf.]	73

## NEW YORK CENTRAL

AND

## HUDSON RIVER, R. R.

Les Trains quittent la gare Windsor comme suit;

7.50 A.M.	tous les jours, excepté le dimanche.	Pour tous les points des Montagnes Adirondacks, Malone, Utica, Syracuse, Rochester, Buffalo, Albany, New York et tous les points au Sud.
7.30 P.M.	tous les jours.	
7.50 a.m.	excepté le dim.	Train local pour Chateauguay, Beauharnois, et Valleyfield.
10.20 a.m.	excepté le dim.	
2.00 p.m.	excepté le dim.	
5.10 p.m.	excepté le dim.	
6.10 p.m.	excepté le dim.	
7.30 p.m.	tous les jours	
9.15 a.m.	Dim. seulement	

Pour billets, horaires, accommodation de chars Pullman, et toutes informations, adressez-vous au bureau de la ville, 130 rue Saint-Jacques.

H. J. HEBERT, Agent local pour la vente des billets.  
F. E. BARBOUR, Agent général.



#### LA NOUVELLE ROUTE AU SAGUENAY, CELEBRE AU LOIN. ET LA

seule voie ferrée conduisant aux délicieuses plages de villégiature, aux pêcheries du Nord de Québec, au Lac St-Jean et à Chicoutimi, à travers les ADIRONDACKS CANADIENS. Des trains correspondent, à Chicoutimi, avec les steamers du Saguenay pour Tadoussac, Cacouna, Murray Bay et Québec. Un voyage circulaire sans égal en Amérique, à travers un paysage sans rival de forêts, de montagnes, de rivières et de lacs, en descendant du jour le meilleur Saguenay et retour à la Ville fortifiée, touchant à tous les beaux points de villégiature du bord de la mer, près du bas St-Laurent, avec leur suite ininterrompue d'hôtels confortables. L'hôtel Roberval, au Lac St-Jean, peut accommoder au mieux 300 hôtes. Des trains de la division GREAT NORTHERN de ce chemin de fer vont à Grand'Mère et aux CELEBRES CHUIES de SHAWENEGAN, le NIAGARA de l'EST. S'adresser aux agents de tickets de toutes les principales Villes. Un guide avec de belles illustrations est fourni gratuitement sur demande, ALEX. HARDY, Agent Gen., F. & P., J. G. SCOTT, Secrétaire et Gérant, Québec, Can.



## YORK

### Poli pour Metal.

Le meilleur pour le cuivre et toutes sortes de surfaces métalliques.

Nous donnons des échantillons avec chaque commande. Pour échantillon, envoyez-nous une carte postale.

ANGLO CANADIAN SUPPLY CO

29 Church Street, TORONTO

John G. BAULD, Battise du Board of Trade, Montreal.

Montreal Street Railway	225½
Sao Paulo	93¼
Sao Paulo [préf.]	139
St. John Railway	115
Toledo Railways	35
Toronto Railways	1057
Trinidad Railway	95¼
Twin City Rapid Transit	117½
West India Electric	55
Winnipeg Electric Street Ry	192½
Winnipeg Electric Ry [préf.]	116

#### Télégraphes, etc.

Bell Telephone	158
Commercial Cable	180
Mackay [ord.]	40
Mackay [préf.]	74½
Montreal Telegraph	165

#### Divers

Can. North West Land [com.]	320
Can. North West Land [préf.]	997
Montreal Loan & Mortgage	135
Montreal Light, Heat & Power	927
Richelieu & Ontario Navigation	75¼
Windsor Hotel	90

#### Valeurs Industrielles

Canadian Colored Cotton	22
Canadian General Electric	152
Canadian Rubber	60
Dominion Coal [com.]	77
Dominion Coal [préf.]	115¼
Dominion Cotton	44
Dominion Textile [préf.]	89
Dominion Iron & Steel [com.]	227½
Dominion Iron ¾ Steel [préf.]	70¼
Intercolonial Coal [com.]	81
Intercolonial Coal [préf.]	91
Lake of the Woods [com.]	102¼
Lake of the Woods [préf.]	115
Laurentide Pulp	90
Laurentide Pulp [préf.]	103
Merchants Cotton	...
Montreal Cotton [ex-div.]	117
Montreal Steel Works [com.]	100
Montreal Steel Works [préf.]	108
Nova Scotia Steel [com.]	66
Nova Scotia Steel [préf.]	114¼
Ogilvie Flour Mills [com.]	180
Ogilvie Flour Mills [préf.]	129

#### Bons et obligations

Bell Telephone	108
Canadian Colored Cotton	90
Commercial Cable	96¼
Detroit United	997
Dominion Textile D.	90
Dominion Textile C.	89
Dominion Textile B.	89
Dominion Textile A.	89
Dominion Coal	1027
Dominion Iron & Steel	84
Halifax Electric Railway	1047
Harbour, 4%	100
Havana Electric	94
Intercolonial Coal	927
Laurentide Pulp	110
Montreal Light, Heat & Power [ex-coupon]	1017
Montreal Steel Works	1037
Montreal Street Railway	104
Nova Scotia Steel	109
Ogilvie Flour Mills	116
Sao Paulo	967
St. John Railway	106
Winnipeg Electric Street Ry	108
Lake of the Woods	113

REVUE GENERALE

EPICERIES

La demande de la campagne est très satisfaisante; celle de la ville laisse encore à désirer. Il en est de même des paiements qui se font plus régulièrement à la campagne que sur notre place.

On a pu noter, en effet, depuis quelque temps, un certain nombre de faillites dans l'épicerie à Montréal; on sait combien les timbres de commerce ont causé de tort aux marchands. Maintenant que cette nuisance va disparaître le commerce de détail gardera ses profits au lieu de les donner bénévolement et la situation des épiciers sera moins aléatoire.

A noter cette semaine une baisse de 10c sur tous les sucres raffinés; des prix plus bas pour les tomates et le blé-d'inde en boîtes, ainsi qu'une avance de 1/4 à 1/2c. sur les saindoux composés.

SUCRES

Bonne demande; les prix se sont raffermis après une baisse de 10c. par 100 lbs à la date du 11 septembre pour les provinces de Québec, Ontario et Manitoba et du 12 septembre pour les autres provinces.

Nous cotons à Montréal:

Extra granulé . . . sac 100 lbs.	4.75
Extra granulé . . . . . baril	4.80
Extra granulé . . . . . 1/2 baril	4.95
Extra ground . . . . . baril	5.20
Extra ground . . . . . bte 50 lbs.	5.40
Extra ground . . . . . 1/2 bte 25 lbs.	5.50
No 1 Yellow . . . . . baril	4.30
No 1 Yellow, sac 100 lbs net	4.25
No 2 Yellow . . . . . baril	4.40
No 3 Yellow . . . . . baril	4.55
Powdered . . . . . baril	5.00
Powdered . . . . . bte 50 lbs.	5.20
Paris Lumps . . . . . bte	5.35
Paris Lumps . . . . . 1/4 bte	5.45
Sucres bruts cristallisés . . . . .	4.00
Sucres bruts non cristallisés . . . . .	3.50 3.75

MELASSES

La demande s'est améliorée et les prix sont fermes avec peu de stock dans le commerce de gros.

	Le gal.	
Barbade . . . . . tonne	0.35	
Barbade . . . . . tierce et qt.	0.37 1/2	
Barbade . . . . . demi qt.	0.38 1/2	

SIROPS

Demande lente, prix soutenus.

Perfection . . . . . lb.	0.02 1/2	0.03
Perfection s. 25 lbs. le seau		0.90
Perfection s. 38 lbs. le seau		1.30

GLUCOSE

La demande est meilleure et les prix sont sans changement.

Baril, par 100 lbs.	2.70
Quarts, par 100 lbs.	2.85
1/2 quart, par 100 lbs.	3.00

THES

La demande pour les thés est encore tranquille malgré la hausse sur les marchés primaires, hausse que nous avons déjà signalée et qui devrait avoir pour effet d'activer la demande, avant que les prix ne soient plus durs sur notre marché local.

EPICES PURES ET SEL.

Très forte demande pour les épices et prix fermes à nos cotes ci-dessous:

Allspice, moulu . . . . . lb.	0.15	0.17
Anis . . . . . " . . . . .	0.09	0.10
Cannelle, moulue . . . . . " . . . . .		0.18

FLY PADS

DE WILSON

La seule chose qui les tue toutes.

Ventes chaque année beaucoup de fois plus fortes que celles de tous les autres poisons à mouches ensemble.

EVITEZ LES CONTREFAÇONS A BON MARCHÉ

THE WINDSOR, Ottawa, Ont.

Lorsque vous irez à Ottawa, donnez votre patronage au Windsor, "l'Hôtel du Jour" de la capitale.

Tarifs: -\$2.00 et \$2.50 par jour.

J. GRIMES, Propriétaire.

LES marchands qui désirent vendre à leurs clients un sirop pour les enfants, un sirop pur et ne contenant aucun narcotique dangereux tel que: Morphine et Opium, feraient bien de leur offrir le

SIROP D'ANIS GAUVIN.

J. A. E. GAUVIN,

SEUL PROPRIETAIRE

1286 Rue Ste Catherine, Montréal.

45 DES PLUS HAUTES RECOMPENSES

En Europe et en Amérique

Les CACAOS et CHOCOLATS

Purs, de Haut Grade

- DE -

Walter Baker & Co.

LTD.



Marque de Commerce.

Leur Cacao pour le Déjeuner, est absolument pur, délicieux, nutritif et coûte moins de 1 cent par tasse.

Leur Chocolat Premium No. 1, Enveloppes Bleues, Enveloppes Jaunes, est le meilleur chocolat nature sur le marché, pour l'usage de la famille.

Leur Chocolat Caracas au sucre est le plus fin chocolat à manger qui soit au monde.

Un livre de recettes de choix, en Français, sera envoyé à toute personne qui en fera la demande.

Walter Baker & Co., Ltd.

Etablis en 1780

DORCHESTER, MASS.

Succursale, 86 rue St-Pierre,

MONTREAL

Cannelle en mattes . . . . .	0.17	0.18
Clous de girofle moulus . . . . .	0.23	0.26
Clous de girofle ronds . . . . .	0.18	0.21
Gingembre moulu . . . . .	0.18	0.20
Gingembre en racine . . . . .	0.16	0.25
Macis moulu . . . . .	0.80	0.90
Mixed Spice moulu, 1 oz . . . . .		0.45
Muscade blanche . . . . .	0.35	0.45
Muscade non blanche . . . . .	0.40	0.65
Piments [clous ronds] . . . . .	0.09	0.10
Poivre blanc rond . . . . .	0.25	0.28
Poivre blanc moulu . . . . .	0.25	0.28
Poivre noir rond . . . . .	0.17	0.20
Poivre noir moulu . . . . .	0.17	0.19
Poivre de Cayenne pur, . . . . .	0.22	0.25
Sel fin . . . . . quart, 3 lbs.		2.75
Sel fin . . . . . quart, 5 lbs.		2.65
Sel fin . . . . . quart, 7 lbs.		2.55
Sel fin . . . . . 1/2 sac, 56 lbs.	0.35	0.37 1/2
Sel fin . . . . . sac, 2 cwts.	1.20	1.25
Sel gros . . . . .	0.50	0.55
Whole Pickle Spice . . . . .	0.13	0.15

FRUITS SECS ET EVAPORES

Les tocks sont très bas, presque épuisés. Les amandes de Valence écalées sont offertes pour livraison d'automne aux prix de 24 à 25c. la lb. par boîtes de 20 lbs.

Dattes et Figues

Dattes en vrac . . . . . lb.	0.04 1/2
Dattes en paquets . . . . .	0.06 1/2 0.07
Figues sèches en boîtes lb.	0.07 1/2 0.15
Figues Extra Dessert Cluster . . . . . bte	3.50
Figues sèches en mattes . . . . .	1.00

Pruneaux

Pruneaux Californie . . . . .	[manque]
Pruneaux Bordeaux . . . . .	
Pruneaux Bosnie . . . . .	

Raisins de Californie.

Raisins Calif. pqts 1 lb. . . . .	0.08	0.10
Raisins Calif. 3 couronnes . . . . .	0.07 1/2	
Raisins Calif. 4 couronnes . . . . .	0.08 1/2	

Raisins de Corinthe

Corinthe Provinciales . . . . .	0.05	0.05 1/2
Corinthe Filiatras . . . . .	0.05 1/2	0.05 1/2
Corinthe Patras . . . . .		0.06
Corinthe Vostizzas . . . . .		0.06 1/2

Raisins de Malaga

Imperial Russian Cluster . . . . .		
Malaga London Layers . . . . .		
Malaga Connoisseur Cluster . . . . .		3.50
Sultana . . . . . lb.	0.06	0.09
Royal Buckingham Cluster . . . . .		
Excelsior Cluster . . . . .		

Raisins de Valence

Valence off Stalk . . . . .	0.04 1/2	0.05
Valence fine off Stalk . . . . .	0.05	0.05 1/2
Valence Selected . . . . .	0.05 1/2	0.06
Valence Layers . . . . .	0.06	0.07

Noix et Amandes

Amandes Tarragone . . . . .	0.11 1/2	0.12 1/2
Amandes Valence écalées . . . . .	0.24	0.26
Amandes amères écalées . . . . .		0.45 1/2
Amandes écalées Jordan . . . . .	0.40	
Avelines . . . . .	0.09 1/2	0.11
Noix Grenoble Mayette . . . . .	0.13	0.14 1/2
Noix Grenoble écalées . . . . .	0.18	0.20
Noix Marbot . . . . .	0.10	0.11
Noix du Brésil . . . . .	0.14	0.15
Noix Pecans . . . . .	0.14 1/2	0.15 1/2
Peanuts écalées . . . . .		0.12

Fruits évaporés

Abricots . . . . .	[manque]
Pêches . . . . . lb.	[manque]
Poires . . . . . lb.	[manque]
Pommes entières, évaporées	[manque]
Pommes tranchées, évaporées . . . . . btes de 50 lbs	0.08 1/2
Pommes évaporées, caisse 40 lbs, carton 2 lbs . . . . .	manque

**CONSERVES ALIMENTAIRES.**

**Légumes.**

La demande est très tranquille en ce moment, il est probable que les nouveaux prix pour les tomates et le blé d'inde donneront quelque activité à cette ligne. On cote le blé d'inde de 82½ à 85c. par doz de boîtes de 2 lbs; les tomates au gallon \$3.00 et les tomates 3.lbs de 92½ à 95c. par doz. de boîtes.

Asperges entières 2½ lbs. doz.	4.00	4.50
Asperges [Pointes] 2 lbs. doz.	2.50	2.52½
Baked Beans... 3 lbs. doz.	1.00	1.10
Blé d'Inde . . . 2 lbs. doz.	0.82½	0.85
Champignons... . . . . .boîte.	0.15	0.24
Citrouilles... . . . 3 lbs. doz.	0.72½	0.72½
Epinards . . . . . 2 lbs. doz.	1.40	1.42½
Epinards . . . . . 3 lbs. doz.	1.80	1.82½
Epinards gallon.. . . . doz.	5.00	5.02½
Haricots verts importés. bte.	0.13	0.16
Haricots verts canadiens.doz.	0.80	1.00
Petits pois français. . . . .bte.	0.10	0.11
" " " mi fins " " " "	0.11	0.12½
" " " fins " " " "	0.12½	0.14½
" " " ext. fins " " " "	0.14½	0.17
" " " surfins " " " "	0.17	0.60
Pois canadiens. . 2 lbs. doz.	0.60	1.22½
Pois canadiens. . 1 lb. doz.	0.87½	0.90
Succotash. . . . . 2 lbs. doz.	1.25	1.25
Tomates, 1 gallon . . . . .doz.	3.00	3.00
Tomates . . . . . 3 lbs. doz.	0.92½	0.95
Truffes . . . . . doz.	4.80	5.00

**Conserves de fruits**

Demande presque nulle, les prix sont fermes.

Les ananas de Morton qui pendant quelque temps ont fait défaut sur place sont de nouveau sur le marché aux anciens prix.

Nous cotons:

Ananas tranchés importés, 1½ lb.	1.45	1.45
Ananas tranchés Bahamas 2 lbs.	2.30	2.30
Ananas râpés Bahamas, 2 lbs.	2.55	2.55
Ananas entiers . . . . . 1.80	2.55	2.55
Ananas entiers . . . . . 2.60	2.70	2.70
Bluets . . . . . 2 lbs...doz	0.75	0.75
Cerises . . . . . 2 lbs...doz	1.55	2.22½
Fraises. . . . . 2 lbs...doz	1.50	1.67½
Fraises . . . . . gallon...doz	5.25	8.02½
Framboises. . . 2 lbs...doz	1.40	1.40
Pêches . . . . . 2 lbs...doz	1.87½	1.87½
Pêches . . . . . 3 lbs...doz	2.82½	2.87½
Poires. . . . . 2 lbs...doz	1.52½	1.67½
Poires. . . . . 3 lbs...doz	2.00	2.20
Pommes. . . . . 3 lbs...doz	0.90	1.25
Pommes. . . . . gallon...doz	2.00	2.00
Prunes vertes . 2 lbs...doz	1.15	1.25
Prunes bleues . 2 lbs...doz	1.30	1.87½
Rhubarbe . . . . 2 lbs...doz	1.15	1.17½
Rhubarbe . . . . 3 lbs...doz	1.90	1.92½
Rhubarbe . . . . gallon...doz	2.62½	2.65

**Conserves de viandes.**

Assez bonne demande pour ces conserves en général et prix bien tenus.

Les lunch tongues de la marque Clarke se cotent à une avance de 20c. pour boîtes de 1 lb. et de 40c. pour boîtes de 2 lbs.

**Prix à la doz de boîtes**

	Amér.	Canad.
Corned beef . . 1 lb	1.70	1.45
Corned beef . . 2 lb	3.20	2.62
Corned beef . . 6 lb	10.50	7.75
Corned beef . . 14 lb	24.00	18.00
Dinde désossée 1 lb	3.00	3.00
Dinde . . . . . 1½ lb	3.00	3.00
Dinde désossée rôtie . . . . . 1½ lb	3.20	3.20
Dindes rôties . . 2 lb	3.50	3.50
English Brawn. 2 lb	3.20	2.60
Lang. de bœuf. 1½ lb	8.10	6.70
Lang. de bœuf. 2 lb	9.50	7.25
Lang. de bœuf. 2½ lb	12.25	7.85

Téléphone 1038

**Roy & Darveau**

Sous-le-fort, QUEBEC.

**Chaussures et Claques**

EN GROS.



Agents à Québec de la

**Canadian Rubber Co.**



Vendez-vous le **Savon Chaser?**

3 raisons pour lesquelles vous devriez le vendre.

Le Meilleur Savon. Médaille de Bronze accordée à la dernière Exposition Provinciale de Québec.

Primes Précieuses. Le plus grand et le meilleur assortiment de Primes—un cent accordé pour chaque enveloppe rapportée. Demandez le catalogue. Le plus profitable pour le Marchand. Prix par quantité plus bas que pour tout autre Savon de marque bien connue—Chaque boîte de 100 morceaux contient un coupon d'une valeur de 25 cents. Donnez-nous de vos nouvelles.

**The Duncan Company, - Montreal**  
BOITE Postale 292.

**Lake of the Woods Milling Co., Ltd**

FABRICANTS DE

**Farine "FIVE ROSES"**

Meunerie à Keewatin,

Capacité 4000 barils par jour.

Meunerie à Portage-Laprairie

Capacité 1500 barils par jour.

**Capacité Totale 5500 BARILS PAR JOUR**

BUREAUX:

**MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG. KEEWATIN, PORTAGE-LAPRAIRIE.**



**C'EST une marchandise**

**honnête et juste l'article pour créer ou**

**étendre un courant d'affaires.**

**Les meilleurs épiciers se font**

**un devoir d'en tenir toujours**

**en stock.**

**VOIR LES COTATIONS DANS NOS PRIX COURANTS**

Lunch Tongues 1 lb	4.00	3.00
Lunch Tongues 2 lb	8.10	6.00
Oies désossées rôties. . . . . 1½ lb	3.00	3.00
Pieds de cochon 1½ lb	0.00	2.25
désossées . . . . . 1 lb	1.85	1.75
Poulets désossés 1½ lb	3.21	3.21
Poulets rôtie . . . . . 2 lb	3.50	3.50
Poulets[giblets] 2 lb	2.00	2.00
Pâtés fole gras	0.80	1.40
Sliced dried beef.	3.40	3.40

**Conserves de poissons**

Il s'est fait quelques approvisionnements en sardines et la demande a été satisfaisante pour le saumon. Les prix sont sans changement.

Anchois . . . . . doz.	3.25	0.00
Anchois à l'huile . . . . . " "	3.25	4.50
Clams . . . . . 1 lb	0.95	1.35
Crevettes (Shrimps) boîtes . . . . . 1 lb	1.40	1.40
Crevettes (Shrimps) boîtes. . . . . 2 lb	2.70	2.70
Finnan Haddies, 1 lb. . doz.	1.00	1.00
Harengs marinés. . . . . " "	0.00	1.45
Harengs aux Tomates. . . . . (manque)		
Homards, bte plate 1 lb. " "	4.00	4.10
Homards, bte plate ½ lb. " "	2.20	2.30
Homards, bte haute 1 lb. " "	3.60	3.70
Huîtres . . . . . boîte 1 lb. " "	1.35	1.50
Huîtres . . . . . boîte 2 lb. " "	2.40	2.60
Maquereau . . . . . . . . . .	1.10	1.15
Sardines canadiennes . . . . . cse	3.75	4.00
Sardines ½ importées . . . . . bte	0.08	0.25
Sardines ½ importées . . . . . bte	0.15	0.33
Saumon rouge [Sockeye] boîte haute. . . . . doz.	1.67½	1.80
Saumon rouge [Sokeye] boîte plate . . . . . doz.	1.82½	1.92
Saumon rose [Cohoos] boîte plate . . . . . doz.	1.00	1.05
Saumon du printemps, boîte plate . . . . . doz.	1.65	1.75
Smelts [Eperlans] aux épices, bte ronde, ½ lb. doz.	0.90	1.00
Smelts à la moutarde, boîte ovale, ½ lb. . . . . doz.	0.95	1.05
Smelts aux tomates, boîte ovale ½ lb. . . . . doz.	0.95	1.05

**POISSONS SALES**

Assez bonnè demande pour la morue verte; on attend du hareng de la nouvelle pêche d'ici 8 à 15 jours.

Truite des lacs . . . . . 1-2 qt.	5.00	5.00
Truite du Labrador 1-2 qt.	5.00	5.00
Morue Verte No 1 qt 200 lbs	7.50	7.50
Morue désossée et pelée caisse 100 lbs . . . . .	6.00	6.00
Morue Sèche désossée, paquets 1 et 2 lbs . . . lb.	0.06½	0.10
M. Etuvée, caisse de 100 lbs.	6.00	6.00
M. Etuvée, ½ caisse. . . . .	3.00	3.10
Saumons Labrador, ½ qt. 100 lbs. . . . .	9.00	9.00
S. Labrador, qts. 200 lbs. . . . .	16.00	16.00
Harengs fumés . . . . . boîte	0.13	0.13
Harengs saurs, btes. de 100	1.00	1.00
Harengs sans arêtes, demi-boîte . . . . .	1.00	1.00
Harengs Labrador ½ quart.	0.00	0.00
Harengs Labrador quart.	0.00	0.00
Haddock fumé, boîtes de 15 et 30 lbs . . . . . lb.	0.06	0.06

**LARDS ET JAMBONS**

Bonne demande; prix très fermes avec tendance à la hausse.

Lards américains:		
Lards de côtes Jones 19/35 morceaux. . . . .	20.50	20.50
Lards de côtes Monarque 16/30 morceaux. . . . .	19.75	19.75
Lards de côtes Swift 41/50 morceaux. . . . .	21.50	21.50
Désossé 50/60 morceaux . . . qt	22.25	22.25

Désossé 30/40 Armour	23.25
Lard fumé	lb. 0.13½ 0.14½
Jambons	lb. 0.13½ 0.14½

**SAINDOUX**

Bonne demande pour saindoux purs et composés.

Les saindoux composés ont été avancés de prix, l'avance est de ¼ à ½c par lb. suivant empaquetage.

Nous cotons: —

Pur	en seaux.	2.35	2.40
Pur	en tinettes	0.11½	0.11½
Canistres de 10 lbs.	lb.	0.12½	0.12½
Canistre de 5 lbs.	lb.	0.12½	0.12½
Canistres de 3 lbs.	lb.	0.12½	0.12½
Composé	en seaux.	1.55	1.60
Chaudières de 20 lbs		1.45	1.50
Canistres de 10 lbs	lb.	0.08½	0.08½
Canistres de 5 lbs.	lb.	0.08½	0.08½
Canistres de 3 lbs.	lb.	0.08½	0.08½

**Oignons d'Espagne**

Les oignons d'Espagne sont maintenant sur le marché et valent, suivant quantité, de 75 à 80c. le crate de 50 lbs.

**HUILE DE PETROLE**

Pratt's Astral	le gal.	19c.
Silver Star	le gal.	14½c.
Standard Acme	le gal.	16c.

**GRAINS ET FARINES**

Les derniers avis télégraphiques cotent comme suit les marchés d'Europe: Londres:—

Blé en transit: ferme sans activité.	
Calcutta Club No 2	0 s 0 d
Blé du printemps:	
Manitoba No 1 du Nord	31 s ¼ d
Mais en transit: tranquille, mais soutenu.	
La Plata jaune	

Liverpool:—

Blé disponible: ferme.	
Blé du printemps:	
Manitoba No 2 du Nord	0 s 0 d
Manitoba No 3 du Nord	6 s 5 d
Futur Blé: tranquille.	
Septembre	6 s 9½d
Décembre	6 s 7½d
Futurs Maïs: tranquille.	
Septembre	4 s 9½d
Décembre	4 s 9½d
Maïs disponible: tranquille	
Américain mélangé, nouv. disponible	4 s 10½d

Paris:—

Blé: à peine soutenu.	
Novembre-Février	23.15
Farine: tranquille.	
Novembre-Février	30.40

**Marché de Chicago**

L'attente d'un fort mouvement de blé dans le Nord-Ouest a causé quelque faiblesse dans les prix du grain. Le blé d'inde est également faible par suite de l'énorme récolte qui est maintenant assurée. L'avoine seule montre quelque fermeté.

	Déc.	Mai
Blé	82	82½
Blé-d'Inde	52½	43½
Avoine	26½	27½

**Marché de Montréal**

Il se fait encore peu de transactions en nouveau blé du Manitoba mais il y a échange de télégrammes pour demandes de prix.

Nos prix sont encore trop élevés pour permettre de traiter des affaires à l'exportation en avoines. On cote en magasin de 35 à 35½c. pour avoine No 2.

On commence à offrir du sarrasin de la nouvelle récolte, mais nous n'avons

# SIROP du Dr KINOT

COMPOSÉ DE

**Goudron, d'Huile de Foie de Morue et des meilleurs Expectorants connus**

Ce Sirop guérit en quelques jours: RHUME, BRONCHITE, ENROUEMENT, EXTINCTION DE VOIX, ASTHME, COQUELUCHE, CROUP, CATARRHE D'ESTOMAC, la GRIPPE, etc. Il guérira aussi la CONSOMPTION dès les premières périodes.

Supérieur à tout autre pour les Affections Pulmonaires.

DISTRIBUTEURS GÉNÉRAUX:

**LAPORTE, MARTIN & CIE,**  
Limitée,  
**MONTREAL**

## Quebec Paper Bag Co.

MANUFACTURIERS  
MARCHANDS et  
IMPRIMEURS

SPECIALITÉ

Fabricants de Sacs d'Épiceries

BOITES EN CARTON SOLIDE

Et nous faisons une spécialité de la BOITE PLIANTE.

74 Avenue Renaud  
QUEBEC

## CAFÉ MOCHA ET JAVA

"Prince of Wales."



"Prince of Wales" gagne du terrain chaque jour.—Le public sait quand il obtient le Café qu'il aime—du Café réellement délicieux.— Cela aide aussi le Marchand.

**S. H. & A. S. EWING,**

Etablis en 1845

**Montreal Coffee & Spice Steam Mills,**

53 et 55, rue Côté, Montréal.

Coin de la rue Lagachetière.

pas connaissance qu'il se soit fait des ventes.

Les autres grains sont sans changement.

Les farines de blé du Manitoba sont en bonne demande; les prix sont plus bas de 10c.

Les issues de blé sont également en bonne demande et à prix très fermes.

En farines d'avoine roulée, la demande est un peu meilleure; les prix sont sans changement.

**Grains.**

Blé du Manitoba, No 1 dur	0.00
Blé du Nord, No 1	0.00
Avoine blanche No 2 [nouveau]	0.35 0.35½
Avoine No 3	0.00 0.34
Avoine No 4	0.00 0.33
Orge à moulée	0.48 lbs. 0.47 0.48
Pois No 2 ordinaires	0.85 0.86
Sarrasin	48 lbs. 0.00 0.00
Seigle	56 lbs. 0.00 0.00
Blé d'inde américain	0.60 0.61
Blé d'Inde canadien	0.00 0.00

**Farines.**

Patente d'hiver	baril	5.30
Patente d'hiver	2 sacs	5.00 5.00
Patente du printemps	2 sacs	5.00 5.10
Straight roller	baril	4.40 4.50
Forte à boulanger	2 sacs	4.70 4.80
Farine de blé d'Inde		1.35 1.45
Farine à pâtisserie		2.25

**Farines d'avoine**

Avoine roulée	sac	2.25 2.30
Avoine roulée	baril	4.85 5.05

**Issues de blé en sacs**

Son d'Ontario, au char, ton.	16.00 18.00
Son Manitoba, au char, ton.	17.00 18.00
Gru, Manitoba, au char, ton.	20.00 22.00
Gru d'Ontario, au char	20.00 21.00
Moulée	au char 23.00 27.00

**FROMAGE**

**Marché anglais**

MM. Mangles, Jones & Co. nous écrivent de Liverpool à la date du 1er septembre 1905.

Les affaires durant la semaine ont eu un caractère différent de celui indiqué par nos derniers avis; car les avances enregistrées alors non-seulement ont été arrêtées, mais une diminution de 6d à 1/0 par cwt. a eu lieu et il s'est produit une demande seulement modérée à ce prix. Toutefois les marchands considèrent cette dépression comme temporaire et s'attendent à une amélioration dans un avenir prochain. Les fromages colorés commandent une prime de 1/0 à 1/6 sur le blanc. Les Qualités Secondaires et à Prix inférieurs des Etats trouveraient une vente facile.

Nous cotons:  
Blanc, Canadien, choix . . . 53/6 à 54/0  
Coloré, Canadien, choix . . . 54/0 à 55/0

**Marché d'Ontario**

Kingston, 7 septembre.—Offert: 131 blanc et 484 coloré. Pas de vente.  
Winchester, 7 septembre.—Offert: 640 boîtes blanc et 35 coloré. Vendu: 180 boîtes blanc et 35 coloré à 11½c.  
Peterboro, 8 septembre.—Offert: 4631 boîtes coloré. Vendu le tout à 11 3-16c.  
Ottawa, 8 septembre.—Offert: 1026 boîtes blanc et 378 coloré. Vendu: le blanc à 11 1-8c, le coloré à 11½c.  
Perth, 8 septembre.—Offert: 2000 boîtes blanc et 200 coloré. Vendu: le tout, suivant les prix de Brockville.  
South Finch, 8 septembre.—Offert: 800 boîtes blanc et 200 coloré. Vendu: le blanc à 11½c. et le coloré à 11½c.  
Iroquois, 8 septembre.—Offert: 1100 boîtes coloré. Vendu: le tout à 11½c.

Napanée, 8 septembre.—Offert: 1653 boîtes. Pas de vente.

Arthabaska, 8 septembre.—Vendu: 1,949 boîtes à 11½c.

Kemptville, 8 septembre.—Offert: 230 boîtes blanc et 1150 coloré. Vendu: 8 lots à 113-16c.

Brockville, 9 septembre.—Offert: 1876 boîtes blanc et 2493 coloré. Vendu: 1839 boîtes blanc et 1103 coloré à 11¼c.

Belleville, 9 septembre.—Offert: 8790 boîtes blanc et 160 coloré. Vendu: 2720 boîtes à 113-16c. et 260 à 11¼c.

London, 9 septembre.—Offert: 660 boîtes coloré. Pas de vente.

Vankleek Hill, 9 septembre.—Offert: 1266 boîtes blanc et 100 coloré. Prix payés: blanc 113-16c., coloré 11¼c.

Alexandria, 9 septembre.—Offert: 883 boîtes blanc, et 215 coloré. Vendu: le tout à 113-16c.

Cornwall, 9 septembre.—Offert et vendu: 1200 boîtes à 113-16c.

Lindsay, 11 septembre.—Offert et vendu: 1685 boîtes à 11c.

Crysler, 11 septembre.—Offert: 901 boîtes blanc. Vendu: une partie à 113-16c., une autre partie à 11¼c. La balance non vendue.

Campbellford, 12 septembre.—Offert: 1540 boîtes. Vendu: 1440 boîtes à 11½c.

Woodstock, 13 septembre.—Offert: 1912 boîtes. Vendu: 1300 boîtes de 11c. à 111-16c.

Pictou, 13 septembre.—Offert: 1290 boîtes coloré. Vendu: 1000 boîtes à 11c.

Sterling, 13 septembre.—Offert et vendu: 1175 boîtes à 11c.

#### Marché de Québec

Huntingdon, 8 septembre.—Offert: 84 boîtes blanc et 180 coloré. Vendu: le blanc à 11c., le coloré à 111-16c.

Cowansville, 9 septembre.—Offert: 834 boîtes. Vendu: 432 boîtes à 111-16c., 245 à 11½c. et 35 à 115-16c.

Sherbrooke, 11 septembre.—Le fromage s'est vendu à 10¼c.

St-Hyacinthe, 11 septembre.—Offert: 1236 boîtes. Vendu: 224 boîtes à 11c.

Trois-Rivières, 12 septembre.—Offert: 248 boîtes. Vendu: 97 boîtes à 1013-16c.

#### Marché de Montréal

Lundi au quai on a payé 11c. pour le fromage blanc et 11½c. pour le coloré. Le marché local est très tranquille. Il n'y a aucune demande par le câble; les marchés anglais sont bien approvisionnés, mais sans excès, cependant. Les exportateurs déclarent n'avoir pas besoin de marchandises et ne font aucune offre aux détenteurs. Nous cotons nominativement de 10¼ à 11c. les fromages de Québec.

Les exportations ont été pour la semaine finissant le 10 septembre comme

1905—46,286 boîtes.

1904—64,561 boîtes.

1903—107,505 boîtes.

Du 1er mai au 10 septembre elles ont été:

1905—294,260 boîtes.

1904—1,256,897 boîtes.

1903—1,632,356 boîtes

#### BEURRE

##### Marché anglais

MM. Marples, Jones & Co. nous écrivent de Liverpool à la date du 1er septembre, 1905:

La demande n'a été que modérée, cependant les valeurs demeurent sans changement. Les Irlandais de crèmerie ont été en faveur à la réduction de la semaine dernière et, dans quelques cas,

# Santé et Economie

Vous pouvez certainement augmenter vos ventes, M. l'Épicier, en parlant à vos clients de

## Orange Meat,

l'Aliment Favori pour le déjeuner. Vous pouvez le recommander en toute confiance, après avoir remarqué les faits suivants: **Orange Meat** a été analysé par d'éminents médecins et déclaré pur et nourrissant. **Orange Meat** est fait du meilleur Blé et par le meilleur procédé. **Orange Meat** est emballé dans des sacs Mercerisés, ce qui le conserve propre et frais. **Orange Meat** vous fournit un beau profit. **Orange Meat** se vend chaque jour de plus en plus vite.

The Frontenac Cereal Co.

LIMITED,

Kingston, Ont.

# Commerce

et

# Profit

ont pris la place des Canadiens de Crèmerie; ces derniers sont en bonne quantité et bien que 108/0, 109/0 soient les prix courants pour les descriptions de Choix, on en trouve quelques lots à 1/0 de moins. Dans ces circonstances, les cotes actuelles c. i. f. ne sont pas très-utiles. Les Canadiens Dairies, aussi bien que les Qualités secondaires des États sont à peine aussi actifs, mais les valeurs sont à peu près stationnaires.

#### Nous cotons:

Ladles des États, choix... 86/0 à 88/0  
Canadien, ferme, choix... 91/0 à 92/0  
Canadien, crèmerie, choix... 108/0 à 109/0  
Sibérien, crèmerie, choix... 100/0 à 103/0  
Irlandais, crèmerie, choix... 109/0 à 112/0  
Danois, crèmerie, en barils  
Choix à Surchoix... 116/0 à 123/0

#### Marché de Québec

Huntingdon, 8 septembre.—Offert: 550 paquets beurre frais et 148 paquets beurre salé. Vendu: le beurre frais à 22½c. et le beurre salé à 22¼c.

Cowansville, 9 septembre.—Offert: 1548 boîtes. Vendu: 182 boîtes à 21¼c., 446 à 21¾c., 75 à 22c., 445 à 22¼c., 860 à 22¼c.

Sherbrooke, 11 septembre.—Vendu: beurre salé à 20¾c., beurre sans sel à 21¼c.

St-Hyacinthe, 11 septembre.—Offert: 887 boîtes. Vendu: 815 boîtes à 21c.

Trois-Rivières, 12 septembre.—Offert: 261 boîtes. Vendu: 144 boîtes beurre salé à 20¼c., 97 boîtes beurre de crème douce à 20¾c.

#### Marché de Montréal

Le marché est faible; il ne se fait aucune transaction et les prix tendent à la baisse. Il nous est difficile de donner des cotations mais nous savons qu'on a refusé de payer 22c. pour un lot de beurre frais, choix, de septembre et que quelques acheteurs n'offriraient pas plus de 20½ à 21c. pour un bon beurre de crèmerie. La confiance manque car le marché commence à s'encombrer; c'est ce qui, sans doute, faisait dire à un exportateur que bientôt on n'offrirait pas plus de 20c.

Le marché de Copenhague, d'après un câblogramme qu'on vient de recevoir n'a pas changé sa cote.

Les exportations ont été, pour la semaine finissant le 10 septembre comme

1905—20,178 paquets.

1904—21,580 paquets.

1903—13,374 paquets.

Du 1er mai au 10 septembre, elles ont été:

1905—401,946 paquets.

1904—311,856 paquets.

1903—204,470 paquets.

#### OEUFS

##### Marché anglais

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool à la date du 1er septembre, 1905:

Rares et encore plus chers.

Nous cotons:

Oeufs d'Irlande... 9/0 à 9/9  
Oeufs du Continent... 7/6 à 8/6

#### Marché de Montréal

La demande est moins active et le marché faiblit. Nous cotons aujourd'hui à la doz. par lots de caisse, de 18 à 19c. pour les oeufs No 1 et de 22 à 23c pour les oeufs choisis.

LEGUMES

Aubergines. . . . . le panier	0.50
Blé d'Inde. . . . . la doz	0.05 0.10
Betteraves nouv. la doz pqts	0.15 0.20
Carottes nouvelles . la doz	0.10 0.15
Céleri . . . . . la doz	0.25 . . . .
Choux fleurs . . . . . la doz	0.50 1.00
Choux-nouveau . . le cent	1.50 . . . .
Concombres. . . . . la doz	. . . . 0.10
Cresson. . . . . doz pqts	. . . . .
Epinards . . . . . le panier	. . . . .
Fèves jaunes . . . . .	. . . . 0.75
Fèves vertes . . . . . le sac	. . . . 0.75
Navets. . . . . le sac	. . . . 0.75
Oignons d'Espagne . la cse	1.75 2.00
Oignons d'Espagne . crate	0.75 0.80
Oignons rouges . . le quart	. . . . 2.00
Patates [au détail] le sac	. . . . .
80 lbs. . . . .	. . . . 0.55
Patates [en gros] le sac	. . . . .
80 lbs. . . . .	. . . . 0.40
Patates sucrées . . les 60 lbs	. . . . 2.00
Piment. . . . . le panier	. . . . 0.25
Poireaux . . . . . le paquet	. . . . 0.10
Persil . . . . . doz pqts.	. . . . 0.20
Radis . . . . . la doz	0.10 0.20
Rhubarbe la doz de paquets	0.40 0.25
Salade. . . . . la doz	0.30 0.50
Tomates de Montréal la bte	0.10 0.15

FRUITS VERTS

Ananas . . la bte de 2 doz	. . . . 4.50
Bananes. . . . le régime	1.00 1.75
Bleuets . . . . la boîte	. . . . 1.00
Citrons Messine . . la bte	. . . . 5.50
Melons Cantaloup, la caisse	1.00 1.25
Melons gravés, . . la manne	8.00 12.00
Oranges de Californie la bte	5.00 7.00
Oranges Jamaïque . le qt.	. . . . 5.50
Oranges Sorrentes . la bte	. . . . 3.50
Pommes. . . . . le qt	1.00 3.00
Pêches . . . . . la bte	. . . . 1.25
Pêches . . . . . le panier	0.40 0.75
Poires de Californie la bte	. . . . 2.50
Prunes de Californie. crate	2.00 3.00
Prunes. . . . . le panier	0.40 0.60
Raisin Malaga. . . . le crate	. . . . 2.00
Raisin de Californie le crate	. . . . 2.00

POMMES

MM. J. C. Houghton & Cie nous écrivent de Liverpool, à la date du 31 août 1905:

Les Lisbonne et les Port sont en conditions un peu meilleures; les arrivages sont faibles. Il y a une demande active pour les lots d'une belle couleur, parmi les quelques arrivages de pommes hâtives Américaines. Une autre consignment

**“Elite”**

**CHOCOLAT**

Non Sucré

**DES EPICIERES**

POUR TOUS LES

**Besoins de la Cuisine**

Tablettes de ¼ lb

FABRIQUE PAR

**JOHN P. MOTT & CO.,**

HALIFAX, N. S.

**J. A. TAYLOR, Agent, MONTREAL.**

**La Moulange CHAMPION**

est estimée des meuniers parce qu'elle donne satisfaction à leurs clients.

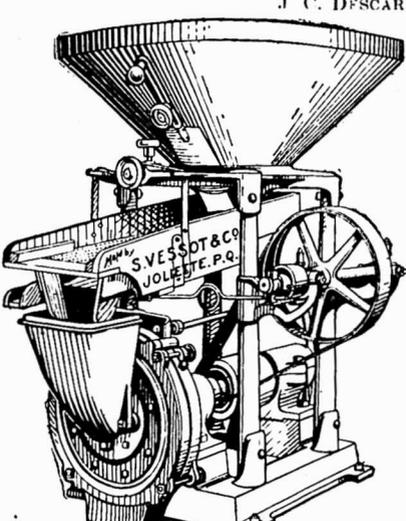
Les cultivateurs sont très satisfaits

Dorval, P. Q. 24 juillet, 1902.

**S. VESSOT & CIE.,**  
Joliette.

Messieurs.—Je vous informe que la moulange que j'ai achetée de vous en mai 1902 me donne entière satisfaction. Je trouve que cette machine fonctionne admirablement bien et les cultivateurs de Dorval et des alentours sont tous bien satisfaits de l'ouvrage que je leur ai fait.

**J. C. DESCARY.**



Nous envoyons gratuitement à tous ceux qui en font la demande le catalogue et le livret de certificats.

**S. VESSOT & CIE.**  
Manufacturiers  
Joliette, P. Q.

de pommes Canadiennes a donné des résultats décevants.

PRIX A L'ENCAN

Pommes	Vendredi 25 Août s. d. s. d.	Lundi 23 Août s. d. s. d.	Mercredi 30 Août s. d. s. d.
Lisbon. . . . . bte	39 69	36 70	46 56
Port. . . . .	30 60		
Americaines—Baril			21 6
King . . . . .			15 0 20 0
Gravenstein . . . . .		13 3 18 9	17 0 21 6
Imperial . . . . .			15 0 16 0
Fallwater . . . . .			
Canadiennes—Baril			11 9 12 6
Duchesse . . . . .			12 6 15 6
Astrachan . . . . .			

FOIN PRESSE ET FOURRAGES

MM. Hosmer, Robinson & Co. nous écrivent de Boston, le 7 septembre 1905:

Les arrivages pour la semaine dernière ont été de 248 chars de foin et 13 chars de paille. 24 chars de ce foin étaient destinés à l'exportation.

Semaine correspondante l'an dernier, 242 chars de foin et 24 chars de paille, dont 23 chars de foin pour exportation.

Nous avons une assez bonne demande pour le foin et la paille de seigle aux prix cotés et pensons que toutes expéditions donneraient une vente satisfaisante.

Il n'y aura pas grande demande pour la paille de seigle en balles et la paille d'avoine d'ici à quelque temps.

Nous cotons :

	Grosses balles	Petites balles
Foin choix . . . . .	\$16.00 à 17.00	\$16.00 à 16.50
Foin No 1 . . . . .	15.00 à 16.00	15.00 à 15.50
Foin No 2 . . . . .	14.00 à 15.00	14.00 à 15.00
Foin No 3 . . . . .	12.00 à 13.00	12.00 à 13.00
Foin trèfle mêlé . . . . .	12.50 à 13.00	12.50 à 13.00
Foin trèfle . . . . .	13.00 à 13.50	13.00 à 13.50
Paille de seigle liée . . . . .	14.50 à 15.00	01.00 à 01.00
Paille de seigle en balles . . . . .	11.00 à 00.00	11.00 à 00.00
Paille d'avoine . . . . .	8.00 à 9.00	8.00 à 9.00

Marché de Montréal

Le marché local est bien approvisionné; il est toujours assez difficile de se procurer du fret dans notre port pour l'exportation, aussi les prix sont-ils toujours faibles sur place.

Nous cotons à la tonne, au char, sur rails à Montréal:

Foin pressé No 1. . . . .	8.25	8.50
Foin pressé No 2. . . . .	7.25	7.50
Foin de trèfle pur . . . . .	0.00	6.00
Foin mélangé de trèfle. . . . .	6.25	6.50
Paille d'avoine. . . . .	. . . .	4.50

PEAUX VERTES

Peaux de Montréal boeuf No 1; 11c; No 2, 10c; No 3, 9c; veau, No 1, 15c; No 2, 13c; peaux de mouton, 75c; cheval; No 1, \$2 et No 2, \$1.50.

Peaux de la Campagne: boeuf, No 1, 10½c; No 2, 9½c; No 3, 8½c; veau, No 1, 13c; No 2, 11c; peaux de mouton, 75c.

**J. A. Vaillancourt**  
Marchand de **Beurre, Fromage, Œufs.**

Achète aux plus hauts prix du marché, et vend à commission tous les produits de la ferme. Avances libérales sur consignations. Fournitures générales pour Beurreries et Fromageries. Spécialité de Tinettes pour Beurreries. Boîtes paraffinées, de 50 lbs, pour l'expédition du beurre. **Sels Higgins, Ashton et Windsor**, les meilleurs pour beurreries.

**578, 580 et 582 RUE ST-PAUL, - MONTREAL**

Tel. Bell Main 907-908.

**ANIMAUX DE BOUCHERIE**

Très bonne demande, marché actif. On s'attend à une baisse de prix du porc.

Boeufs vivants . . . les 200 lbs.	3.75
Boeufs abattus . . . les 100 lbs.	7.00
Taureaux vivants . . les 100 lbs.	2.50
Taureaux abattus . . les 100 lbs.	5.00
Veaux vivants . . . la pièce	
Veaux abattus . . . les 100 lbs.	9.50
Agneaux vivants . . . les 100 lbs.	5.25
Porcs vivants . . . . les 100 lbs.	7.00
Porc abattus . . . . les 100 lbs.	9.50

**Niagara attire les Foules**

"La destruction dont est menacée la cataracte semble avoir avivé le désir populaire de la voir avant qu'elle ne soit "mise à sec".

La saison qui vient de finir ne montre pas de diminution dans le flot des voyageurs qui se dirigent vers Niagara Falls. La grande Cataracte se tient toujours comme la plus grande merveille naturelle du continent. Plus d'excursionnistes ont contemplé cette année les beautés de la région pittoresque du Niagara que jamais auparavant dans son histoire.

Que ce soit dû à ce que disent les journaux sur la destruction probable des Chutes dans un avenir prochain ou à un désir normal du public d'accomplir un acte patriotique, cela est de peu de conséquence; le fait intéressant est—que chaque été amène un flot croissant de voyageurs vers la région du Niagara. Au lieu de détourner de sa beauté et de sa grandeur, les nombreuses industries qui captent la Cataracte ont beaucoup fait pour augmenter l'intérêt du public en sa faveur. Le spectacle à voir parmi ces industries est le bel établissement où "shredded wheat" est fait. Non-seulement l'industrie même, mais la belle bâtisse qui l'abrite a singulièrement d'attrait pour l'esprit du peuple. Sa situation au cœur du district de Niagara Falls où se trouvent les résidences les plus choisies est le résultat d'une recherche pour la propreté et la beauté.

Il y a aliments de blé et aliments de blé, mais il n'y a qu'un seul aliment de blé concassé complet, et les milliers de personnes qui visitent les chutes ne semblent jamais fatiguées de parcourir ce "Château de la Lumière," de remarquer les précautions extraordinaires qui ont été prises pour le bien-être des employés et de suivre les opérations du concassage du blé. Là, il se fait chaque jour de l'année un million et quart de biscuits "shredded wheat" — et, bien entendu, la Compagnie ne les ferait pas, si le public ne les mangeait pas. On ne sait pas combien de personnes sont passées par la demeure de "shredded wheat" cette année, mais les foules ont été si grandes que c'est une question intéressante de savoir quelle est la plus grande attraction à Niagara Falls, de la Cataracte elle-même, ou de l'établissement où se déverse chaque jour un flot non interrompu de grain doré qui en sort sous forme de blé concassé. Aucun visiteur des Chutes ne devrait considérer son voyage comme complet sans une visite à travers cet établissement unique.

Beaucoup de magasins de détail vendent maintenant de trois à cinq boîtes de "Fly Pads" de Wilson, chaque saison. Cet article procure un gros profit, est parfaitement annoncé et donne la meilleure satisfaction.

**M. l'Epicier,**

Comment est votre stock de

**POUDRE A PATE  
EAGLE**

C'est maintenant le temps de pousser la vente de la poudre à pâte, et la marque Eagle est une des plus profitables à tenir.

Satisfaction Garantie.

**J. H. MAIDEN**

AGENT,  
MONTREAL.

**LA FARINE PRÉPARÉE  
(Self-Raising Flour)  
DE BRODIE & HARVIE**

est aujourd'hui la farine préférée des ménagères. Elle donne une excellente pâtisserie, légère, agréable et recherchée par les amateurs. Pour réussir la pâtisserie avec la farine préparée de Brodie & Harvie, il suffit de suivre les directions imprimées sur chaque paquet.

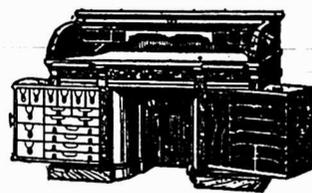
10 et 12 Rue Bleury, MONTREAL.

**Robinson's  
Patent Barley**

Servez-vous du Robinson's Barley. Le meilleur aliment pour les Enfants et les Invalides. Spécialité pour la chaleur d'été. Gros échantillon gratis sur demande de

**FRANK MAGOR & CO.**

403 Rue St-Paul MONTREAL.



**LE BUREAU DU JOUR**

Toutes les combinaisons nécessaires pour rendre un bureau pratique, abrégeant l'ouvrage et économique se trouvent dans ceux que nous manufacturons. Sous le rapport de la matière première, de la construction, du fini et de l'utilité de la durée et du dessin, ils devancent toutes les autres marques. Ils transforment tout bureau en un bureau plus confortable. Notre catalogue fournit tous les renseignements. Canadian Office and School Furniture Co., Limited, Preston, Ont. Can. Ameublements pour Bureaux, Ecoles, Eglises et Loges.

**LA PRODUCTION MONDIALE DU BLE**

Un de nos confrères anglais, M. Georges Broomhall, de Liverpool, basant ses estimations sur les perspectives présentes, tout en faisant des réserves, vient de publier dans le "Corn Trade News," l'évaluation suivante de la récolte du blé dans le monde, qu'il divise par pays importateurs et exportateurs, comparativement aux résultats des deux années précédentes:

Pays exportateurs	1903		1904		1905	
	Hectol. (1)					
Etats-Unis	232,000,000	205,900,000	232,000,000	205,900,000	232,000,000	205,900,000
Canada	29,000,000	24,420,000	29,000,000	24,420,000	29,000,000	24,420,000
R. Arg.	55,100,000	52,200,000	55,100,000	52,200,000	55,100,000	52,200,000
Indes	102,870,000	105,850,000	102,870,000	105,850,000	102,870,000	105,850,000
Australasie	29,000,000	29,667,000	29,000,000	29,667,000	29,000,000	29,667,000
Afrique	18,210,000	19,430,000	18,210,000	19,430,000	18,210,000	19,430,000
Russie	217,500,000	228,300,000	217,500,000	228,300,000	217,500,000	228,300,000
Pays balkaniques	55,100,000	57,275,000	55,100,000	57,275,000	55,100,000	57,275,000
A-Hong	78,300,000	80,380,000	78,300,000	80,380,000	78,300,000	80,380,000
Total	816,640,000	791,990,000	816,640,000	791,990,000	816,640,000	791,990,000
Pays importateurs						
France	110,200,000	108,750,000	110,200,000	108,750,000	110,200,000	108,750,000
Italie	58,000,000	53,070,000	58,000,000	53,070,000	58,000,000	53,070,000
Allemagne	49,800,000	50,460,000	49,800,000	50,460,000	49,800,000	50,460,000
Espagne	29,000,000	34,800,000	29,000,000	34,800,000	29,000,000	34,800,000
Portugal	1,740,000	1,740,000	1,740,000	1,740,000	1,740,000	1,740,000
Grèce	2,030,000	2,030,000	2,030,000	2,030,000	2,030,000	2,030,000
Royaume-Uni	21,750,000	14,500,000	21,750,000	14,500,000	21,750,000	14,500,000
Belgique	4,640,000	4,060,000	4,640,000	4,060,000	4,640,000	4,060,000
Hollande	1,740,000	1,740,000	1,740,000	1,740,000	1,740,000	1,740,000
Suisse	1,450,000	1,450,000	1,450,000	1,450,000	1,450,000	1,450,000
Scandin	3,770,000	3,770,000	3,770,000	3,770,000	3,770,000	3,770,000
Total	283,620,000	276,370,000	283,620,000	276,370,000	283,620,000	276,370,000

(1) — L'hectolitre vaut 2.27 boisseaux.

M. Broomhall fait remarquer que l'estimation de la récolte, cette année, aux Etats-Unis est basée sur des données commerciales et non officielles et que celle de la République Argentine et de l'Australie est la production qui sera moissonnée en décembre prochain. Il va de soi que, pour ces deux pays, en particulier, notre confrère anglais, en supputant une augmentation de récolte, a dû tenir compte des apparences favorables actuelles et surtout de l'augmentation de la surface ensemencée en ce qui concerne la République Argentine.

Nous devons même dire qu'à ce sujet, nous lisons dans le "Handel's Zeitung", de Buenos-Ayres, à la date du 1er juillet, qu'il se confirme que, dans la seule province de Santa-Fé, l'augmentation est estimée par plusieurs jusqu'à 30 0/0 sur la surface emblavée l'an dernier; de même l'augmentation des ensemencements serait très importante dans la province de Buenos-Ayres et spécialement dans les nouvelles colonies du Sud-Ouest de la République Argentine.

Relativement à la récolte des Indes, on sait que la campagne agricole commence, en ce pays, le 1er avril. M. Broomhall a donc pris l'évaluation de la récolte dont on connaît déjà les résultats officiels depuis plusieurs semaines.

En examinant les pays européens, nous voyons que notre confrère anglais n'évalue la récolte de la France qu'à 110.200.000 hectolitres, ce qui serait au-dessous de la moyenne de la dernière période décennale, moyenne qui a donné 115.584.968 hectolitres, en y comprenant la récolte très définitive de l'anderner qui, d'après les chiffres officiels, aurait été de 104.523.453 hectolitres. Si la France ne produisait réellement que 110 millions d'hectolitres, cette année, il nous faudrait sans doute recourir à l'importation, car les stocks qui se reportent d'une campagne sur l'autre seront réduits à leur plus simple expression. L'Espagne serait également fort peu favorisée, puisqu'elle ne récolterait, cette année, que 25 millions d'hectolitres, contre 34.800.000 l'an dernier.

Par contre, si nous passons aux pays exportateurs, on remarque que la récolte des Etats-Unis serait, cette année, de 232 millions d'hectolitres, contre 179.800.000 l'an dernier, celle du Canada, de 29 millions d'hectolitres, contre 24.940.000. D'un autre côté, les Indes et la Russie accusent un fort déficit.

En résumé, les pays exportateurs auraient cette année, une récolte de 816.640.000 hectolitres contre 791.990.000 l'année dernière et les pays importateurs une récolte de 283.620.000 hectolitres, contre 276.370.000 hectolitres. Le tableau suivant résume, d'ailleurs, la production mondiale, d'après les estimations ci-dessus, comparativement aux ré-

sultats des deux campagnes précédentes.

Pays	1903	1904	1905
Exportateurs	799.472.000	791.990.000	816.640.000
Importateurs	316.514.700	276.370.000	283.620.000
Total	1.115.986.700	1.068.360.000	1.100.260.000

Il résulterait de ces chiffres que la production du blé, dans le monde, cette année, s'élevant à 1.100.260.000 hectolitres, serait supérieure de 31.900.000 à celle de 1904 qui n'a été que de 1.068.360.000 hectolitres, mais inférieure de 15.726.710 hectolitres à celle de 1903 qui a donné 1.115.986.700 hectolitres.

Nous ferons observer toutefois qu'exception faite pour la France, dont la population ne progresse pas ou peu, une augmentation de production de 32 millions d'hectolitres pour le monde entier ne fait guère, après tout, que répondre à l'accroissement annuel de la population générale. En outre, il faut tenir compte que, non seulement en France, mais encore aux Etats-Unis, les stocks à reporter sur la campagne, qui va commencer dans quelques jours, sont insignifiants et il en est de même pour les autres pays sauf pour la Russie et les Indes où les grosses récoltes de 1904 ont laissé des réserves plus ou moins importantes. Mais on vient de voir que ces deux pays sont loin d'être favorisés cette année.

En résumé, quoiqu'on ne puisse encore se baser en connaissance de cause sur des évaluations forcément sujettes à caution pour le moment, ces premiers jalons jetés par notre confrère anglais, justifient bien la situation commerciale des blés qui n'indique pas l'avilissement des prix pour la campagne qui se prépare.

(Gazette Commerciale).

VANILLE ESSENCE

En vente à \$1.00 la livre fluide, par Jules Bourbonnière. Téléphone Bell, Est, 1122, Montréal.

Pour la qualité et la pureté,  
achetez l'

**Extra Granulé**

Et les autres sucres raffinés  
de la vieille marque de  
confiance

*Redpath*

Manufacturé par  
**The Canada Sugar Refining Co.**

LIMITÉE.  
MONTREAL.

**Boeuf fumé coupé en  
tranches de Clark**

**Le Premier pour  
.. la Qualité ..**

**A cause de l'Expérience  
de l'Empaqueteur.**

**Le Premier pour  
.. les Ventes ..**

**A cause de l'Expérience  
de l'Acheteur.**

## LE BON ORDRE DANS LES MAGASINS

L'attrait d'un magasin où l'on vend des produits alimentaires dépend en grande partie du bon ordre et du bon arrangement qui y règnent. C'est une vérité si évidente par elle-même qu'il semble banal de le répéter ici; cependant on est témoin chaque jour de faits qui semblent en contradiction avec l'expérience de commerçants prospères, et indiquent que peu, parmi eux, à part les principaux, apprécient à sa vraie valeur le bon ordre dans un magasin, dit "New England Grocer."

Le moment arrivera bientôt où le commerce de l'automne commencera. Bientôt tous vos clients seront de retour de leurs vacances. Ils seront prêts à reprendre leurs achats là où ils les ont laissés avant d'aller prendre leurs quelques semaines de repos.

Vous devriez être prêts à les accueillir en leur montrant que vous avez fait quelque amélioration, et que vous avez un ardent désir de vous attirer leur clientèle permanente.

Il est probable que pendant ce temps vous aurez pris vos vacances, ainsi que vos employés. Alors vous êtes prêt maintenant à reprendre le travail avec une nouvelle vigueur, et vous êtes physiquement en état de faire quelque travail supplémentaire pour obtenir de nouveaux clients et donner de l'extension à vos affaires. La science du commerce ne réside pas entièrement dans le recrutement de nouveaux clients; il est aussi très important que vos transactions avec vos anciens clients prennent une plus grande envergure. Il se peut que vous ayez de nouvelles marchandises semblables à celles qu'ils achetaient, mais meilleures. Si vous pouvez engager vos clients à essayer vos nouveaux articles, et par là même augmenter leurs achats, vous aurez remporté un succès aussi grand que si vous aviez réussi à vous faire un nouveau client.

Il est évidemment désirable que vous ajoutiez de nouveaux clients à ceux que vous avez déjà. Il l'est encore davantage que vous augmentiez vos affaires avec vos anciens clients. Quand un nouvel acheteur se présente, c'est la plupart du temps un essai qu'il fait. Vous ne savez pas s'il vous continuera son patronage. Il n'en est pas de même de vos anciens clients, et vous pouvez constamment diriger vos efforts de leur côté.

L'ordre dans un magasin est une chose essentielle pour réussir dans le commerce, et ceci s'applique principalement à un commerce comme celui de l'épicerie en détail qui comprend un si grand nombre d'articles. Le bon ordre devrait tout comprendre en général, depuis la disposition du stock et les procédés employés dans le magasin, jusqu'à la te-

## La Peptonine

Le véritable aliment des enfants, pur, stérilisé, approuvé par les analystes officiels, recommandé par les autorités médicales.

Se détaille à 25 cts la grande boîte.

Pour les cotations, consultez les prix courants de ce journal.

F. COURSOL, Seul Propriétaire,  
382 Avenue de l'Hôtel de Ville. - MONTRÉAL.

## Cocoa "Perfection"

Etiquette Feuille d'Erable

Chocolat "Royal Navy"

Chocolat "Queen's Desert"

Chocolat "Cream-Bar"

Chocolat à Glacer

Chocolat "Swiss Milk"

Cafés en renom

Reconnus pour leur pureté  
et leur excellence.

FABRICANTS  
The COWAN Co., TORONTO.

COWAN

## LES AMERS INDIGENES!

*Le plus économique en même temps  
que le plus efficace tonique stomachique et digestif.*

LES AMERS INDIGENES doivent leur popularité aux plus importantes qualités que peut avoir une préparation médicinale; une efficacité toujours certaine, l'absence de tout principe dangereux, et la modicité du prix.

LES AMERS INDIGENES sont une combinaison préparée dans des proportions rigoureuses, d'un grand nombre de racines et d'écorces les plus précieuses par leurs vertus médicinales toniques, stomachiques, digestives et carminatives.

LES MAUX DE TÊTE, ETOURDISSEMENTS, NAUSEES, MALAISE GÉNÉRAL, sont le plus souvent la suite de dérangement de l'estomac, et dans ce cas, LES AMERS INDIGENES ne manquent jamais d'apporter un soulagement prompt, et le plus souvent, une guérison certaine.

LES AMERS INDIGENES se vendent en détail dans toutes les bonnes pharmacies de la Province, en boîtes de 25 cts seulement, contenant ce qu'il faut pour 3 ou 4 bouteilles de 3 demiards.

Laboratoires S. LACHANCE  
87 rue St-Christophe, MONTREAL

## THE DOWD MILLING CO.

LIMITED.

Manufacturiers de Farines Supérieures, Patente Hongroise, Cosmos, Forte à Boulanger, High Loaf, Lily, Avoine roulée, Oatmeal et Cornmeal.

Entrepôts à OTTAWA, CAPACITÉ:  
Moulin à ONT. 700 Barils de Farine.  
QUYON, QUE. 100 Barils d'Avoine  
PAKENHAM ONT. roulée.  
Communications directes 100 tonnes de Provende.  
les avec

P. P. J. Demandez nos cotations  
O. N. et W. par char mélangé.  
C. P. R.  
G. A. R. Lot de char ou moins—  
G. T. R. Blé, Sarrasin, Avoine,  
O. et N. Y. Semences de Céréales,  
Blé-d'Inde, Fèves,  
Expéditions par Rail Blé-d'Inde, Fèves,  
ou par Eau. Orge, Middlings.

Bureaux à OTTAWA et PAKENHAM, ONT.  
QUYON et MONTREAL, QUE.; WINNIPEG, MAN.  
Bureau d'Ottawa, 241 rue Wellesley.  
Telephone 1563. Bureau de Montréal.  
436, Batisse du Board of Trade.

nue des livres et la collection des comptes. Un système bien ordonné est tout aussi facile à mettre en pratique que la vieille manière de faire peu satisfaisante, qui consiste à placer les marchandises au hasard, et il procure une telle économie de temps, qu'on ne devrait pas le négliger.

Par exemple, que de temps on économise quand on connaît la place de chaque article, à tel point qu'on pourrait en trouver un quelconque dans l'obscurité. Les magasins vieux jeu, où le désordre règne ne connaissent pas les bienfaits de ce système, et on n'y sait pas ce que c'est, tout bien considéré, que quelque chose ressemblant à une connaissance de ce qu'ils contiennent.

Dans ces magasins, de petits paquets de marchandises, d'épices par exemple, sont cachés derrière d'autres articles, et on ne les trouve jamais, à moins qu'on ne cherche quelque autre chose. Supposons qu'il faille une demi-heure à cause du manque d'ordre pour trouver une boîte de certaines épices. N'y a-t-on pas employé autant de temps qu'il en aurait fallu au début pour placer cette boîte dans une place convenable? Il n'est pas un seul épicier qui puisse combattre cet argument et qui oserait affirmer que le désordre a quelque avantage sur le bon ordre. Le désordre est coûteux, déconcertant; il fait tort au commerce. Il produit, chez les commis, une sorte de mécontentement qui réduit les profits, et qui, chose plus grave, dégoûte les acheteurs.

Commencez vos affaires d'automne, cette année, avec un arrangement bien complet de vos marchandises, de telle sorte que si un acheteur vous demande un certain article, vous puissiez le lui présenter sans retard.

Il ne vous faudra pas longtemps, pendant que la saison morte dure encore, pour tout mettre en ordre; prenez rayon par rayon, si vous ne pouvez faire plus à la fois. Au bout de quelques jours tout sera terminé et votre magasin aura une tout autre apparence.

Bien plus, pendant cette opération, vous trouverez de la vieille marchandise qui pourra figurer dans votre stock ou qui n'en vaudra pas la peine.

Il se peut que la seule critique à faire sur cette marchandise, c'est qu'elle est détériorée par un trop long séjour dans le magasin. Dans ce cas, faites-en une vente spéciale, et voyez si vous pouvez attirer les acheteurs pendant quelques jours par une bonne offre à des prix qui les étonneront. N'essayez pas de vendre ces articles pour des marchandises fraîches. Cela vous attirerait des critiques de la part de votre clientèle. Offrez ces marchandises exactement pour ce qu'elles sont, et vous trouverez pour elles de nombreux acheteurs. Il se peut que le prix réduit soit

**PATENTES  
OBTENUES PROMPTEMENT**

Avez-vous une idée?—Si oui, demandez le Guide de l'Inventeur qui vous sera envoyé gratis par **Marion & Marion, Ingénieurs-Conseils.**  
Bureaux: { Edifice New York Life, Montréal,  
et 907 G Street, Washington, D. C.

**Alphonse Leduc** Marchand de Grains  
et de Produits.  
Successeur de **Leduc & Daoust** EN Gros et a Commission  
Spécialité; *Beurre, Fromage, Œufs et Patates*  
Avances libérales faites sur consignations.  
Correspondance sollicitée.  
1217 ET 1219 RUE ST-JACQUES, MONTREAL.

**A. RACINE & CIE**  
Marchandises Sèches  
**EN GROS**  
340-342, rue St-Paul,  
MONTREAL  
Bureau à Ottawa, 111 Rue Sparks  
Bureau à Québec, 70 Rue St-Jos ph



**LE Bleu Carré Papisien**  
est exempt d'indigo, et ne tache pas le linge. Il est plus fort et plus économique qu'importe quel autre bleu employé dans la buanderie.  
**MEDAILLE D'OR.**  
**TELLIER, ROTHWELL & CIE,**  
Seuls Fabricants MONTREAL

**FORTIER & MONETTE**  
604<sup>a</sup> rue St-Paul  
Toll Tel Main 1879. Tel. Marchands 879.  
MONTREAL  
**Beurre, Œufs, Fromage**  
Et tous les produits de la ferme.  
**ENTREPOT FRIGORIFIQUE.**  
RECOMMENDATIONS { La Banque "Sovereign."  
Nos Patrons et Clients.  
R. G. Dun ou Bradstreet.

inférieur au prix coûtant; mais après tout le peu que vous en obtenez vaut encore mieux que la perte totale des marchandises. De plus, cette vente spéciale vous donnera l'occasion de pousser nombre d'articles d'une vente lente et vous permettra de vous en débarrasser à un assez bon prix, sans que vous sembleriez faire de réduction.

Avec le bon ordre, marche de pair la propreté. Ces deux qualités sont inséparables et il est impossible de réussir sans elles.

L'acte même de mettre de l'ordre dans le chaos qui existait dans votre magasin, entraînera une condition de propreté, qui ajoutera beaucoup à sa bonne apparence. Soyez certain que les clients s'apercevront de ce changement, et les meilleurs d'entre eux, ceux dont le respect et la confiance vous sont réellement nécessaires pour réussir, feront des commentaires favorables à ce sujet. Un tel soin d'un magasin n'est pas chose si ordinaire qu'elle passe inaperçue. Au contraire, tout effort en ce sens est remarqué et crée une impression favorable.

Une fois que vous avez mis votre magasin en bon état, il vous reste à le maintenir en bon état. Le magasin ne se tiendra pas de lui-même dans cette condition. Personne autre que vous ne l'y maintiendra. Certains marchands ont la bonne fortune d'avoir des commis qui font ce travail d'eux-mêmes; mais ils sont rares et si les grands magasins en découvrent un quelque part, ils lui offrent un salaire élevé que les petits magasins ne peuvent pas lui donner. Vous pouvez faire ce travail vous-même, insistez pour que vos employés fassent comme vous. Peut-être qu'en agissant ainsi vous ferez l'éducation d'un commis — que vous perdrez plus tard — et vous vous entraînerez vous-même.

Ce n'est pas une plaisanterie à l'adresse de qui que ce soit en particulier, mais c'est l'énoncé d'un grand principe qui devrait être accepté et mis en pratique par tout homme dans les affaires.

Les détailliers se plaignent de la concurrence que leur font les départements d'épicerie des grands magasins à départements. Ils peuvent avoir raison; mais s'ils veulent voir des articles d'épicerie attrayants, s'ils veulent voir ce qu'on peut faire d'un stock de détail pour lui donner un aspect qui engage un acheteur à faire des achats, ils devraient aller voir ces magasins et y prendre des idées pour l'étalage de leurs marchandises. Certains de ces magasins sont des merveilles au point de vue de l'arrangement artistique des marchandises et peuvent être pris comme modèles.

Des étalages artistiques, de l'ordre et une propreté absolue, tels sont les points essentiels pour arriver au succès dans la vente au détail de l'épicerie.



Ils se Vendent Chaque Foie.  
**THE BEST MADE FOSTER'S STANDARD POT**  
Pots à Fleurs, Vases à fougère, Soucoupes, Paniers, etc.  
Il se fait un fort commerce dans ces articles. Nous avons les marchandises prêtes pour expédition, et les prix sont corrects. Assortiment No. 3, Pots et Soucoupes; 6-7 pouce, 50-6, 50-5, 36-1. Prix spécial, crate comprise, \$1.40 net. Exécution d'ordres spéciaux.  
**The FOSTER POTTERY CO.,**  
HAMILTON Limited.

**Lacaille, Gendreau & Cie**  
Successeurs de Chs Lacaille & Cie  
**EPICIERS EN GROS**  
Importateurs de Mélasses, Sirops, Fruits Secs, Thés, Vins, Liqueurs, Sucres, Etc., Etc.  
Spécialité de Vins de Messe de Sicile et de Tarragone.  
329 Rue St Paul et 14 Rue St-Dizier  
MONTREAL

Tweeds et Flanelles légères pour la saison des chaleurs. Tous les derniers patrons et dessins artistiques pour l'été.  
**L. C. de TONNANCOUR**  
1599 rue Notre-Dame  
A trois portes du Palais de Justice.

**ST-ARNAUD & CLEMENT**  
10 PLACE D'YOUVILLE  
MONTREAL.  
**Beurre, Fromage et Œufs**  
Et les produits de la ferme  
Consignations sollicitées.  
TELEPHONE BELL MAIN 3677  
" MAIN 3678  
MARCHAND 902  
SOIR BELL EST 138

## L'ALCOOL INDUSTRIEL EN ALLEMAGNE

Le Consul Général Mason, à Berlin, redresse quelques impressions arronnées qui ont été créées aux États-Unis au sujet des matières employées en Allemagne pour la fabrication de l'alcool destiné à des usages industriels.

Le Consul Général rapporte aussi des faits intéressants concernant l'usage de l'alcool pour les moteurs et dans l'industrie. Voici ce qu'il dit, d'après le "Scientific American."

D'après le nombre des demandes de renseignements qui ont été reçues récemment à ce Consulat et qui semblent avoir été inspirées par des racontars de journaux publiés aux États-Unis, il semble que l'on croie là que l'alcool pour les usages industriels est manufacturé en Allemagne, au moyen de tourbe, de détritrus et de différentes autres matières, et que l'usage de l'alcool pour alimenter les moteurs, spécialement les automobiles, a été récemment introduit et prend rapidement de grandes proportions dans ce pays.

En réponse à toutes ces demandes de renseignements, on peut dire qu'en Allemagne, l'alcool industriel ne provient pas de tourbe ni de détritrus d'aucune sorte. A part la petite quantité qui est produite pour les breuvages et pour les besoins de la médecine, au moyen de prunes, de raisins, de cerises et d'autres fruits, les grandes sources de l'alcool pour l'industrie et les autres usages sont les pommes de terre, les grains et la mélasse dérivée, comme produit secondaire, de la manufacture du sucre de betteraves. D'après les statistiques officielles de la campagne de l'année dernière, [1er septembre 1903 au 31 Août 1904], les chiffres suivants montrent la production totale de l'alcool obtenu au moyen de chacune de ces matières durant l'année, en hectolitres, de 26,429 gallons chacun: Pommes de terre, 3,045,05; Grains, 692,483; mélasse de betteraves, 116,211; total, 3,854,299 hectolitres (101,823,470 gallons).

## L'Alcool Agent Moteur.

Il y a plusieurs années, lorsque les véhicules automobiles, militaires et industriels, commencèrent à prendre une importance nouvelle et extraordinaire, le gouvernement allemand fut frappé de la nécessité de construire des moteurs qui pourraient employer un combustible liquide pouvant être produit en Allemagne, au cas où, à cause d'une guerre ou pour toute autre raison, on ne pourrait plus s'approvisionner de benzine importée et d'autres produits dérivés du pétrole. L'alcool offrait la solution de ce problème et toute l'influence du gouvernement s'exerça pour encourager sa production et son usage plus étendu pour les moteurs. Des récompenses furent of-



- LA -  
**MARMELADE  
D'ORANGE  
D'UPTON**

est l'ancienne  
marque  
de confiance.

Beaucoup ont imité mais aucune  
n'a égalé celle d'Upton . . .

**ROSE & LAFLAMME**

Agents de vente pour l'Est.

400, rue St-Paul, Montréal.

**Vernis de haut grade** *Médaille d'Or  
Paris 1900.*

Poli Diamond, Noir Peerless, Boulevard  
Russet, Noir et Tan Eureka,  
Liquide et Pâte combinés Diamond

Manufacturés au Canada.

Demandez nos prix.

**American Dressing Co.,**  
MONTREAL.

L'hon. J. D. Rolland, Léon Rolland, S. J.-B. Rolland,  
Président. Trésorier. Vice-Président.

**La Compagnie J.-B. ROLLAND & Fils**  
6 à 14 rue St-Vincent, MONTREAL.

**LIBRAIRIES, TAPISSERIES et  
ARTICLES POUR LES CLASSES.**

Nos voyageurs sont sur la route avec ces  
diverses lignes, et nous vous engageons à voir  
leurs échantillons avant de placer votre com-  
mande.

**EN RECEPTION**

Par Btne "OMEGA"  
venant directement de FAJARDO

**UNE CARGAISON DE MELASSE**

L. M. CINTRON  
maintenant en déchargement au  
CROSS WALL.

**Nazaire Turcotte & Cie,**

EPICIERS EN GROS

54-56-58-60, rue Dalhousie, Québec.

fertes pour les voitures de traction mues par l'alcool, construites dans des buts militaires ou agricoles; et tous les grands constructeurs de moteurs à gaz portèrent une grande attention au perfectionnement de machines spécialement adaptées pour l'usage de l'alcool comme combustible.

En même temps, une puissante organisation, connue sous le nom de Centrale Fur Spiritus Verwerthung, avec un office central à Berlin et des succursales dans tout l'Empire, fut établie et commença une campagne systématique et persistante pour encourager à étendre l'usage de l'alcool dans les différentes industries, principalement pour le chauffage, la cuisine et l'éclairage. Il y a eu des expositions spéciales d'année en année où l'on pouvait voir complètement l'appareil et les procédés qui servent à produire l'alcool au moyen de pommes de terre, de maïs et de mélasse, des moteurs de types et de dimensions variés pour la marine, l'agriculture, l'industrie, et un grand assortiment de poêles à alcool pour le chauffage, la cuisine, le repassage, etc., ainsi que des lampes et des suspensions en variétés infinies, où la vapeur d'alcool brûlant à l'intérieur d'un manchon incandescent produisait une lumière de grande intensité et à meilleur marché, pour les districts ruraux de l'Allemagne, que l'électricité ou le pétrole.

Le résultat de cet effort systématique a été une extension si rapide de l'usage de l'alcool pour le chauffage, l'éclairage et la manufacture des produits chimiques que, quand la sécheresse de l'été dernier réduisit assez sérieusement le rendement de l'alcool de pommes de terre, le sucre existant auparavant fut épuisé et le prix fut élevé jusqu'à ce que l'alcool devint trop dispendieux comme combustible pour les moteurs.

## L'Alcool Industriel

La conséquence de toutes ces conditions a été la suivante: Tandis que l'emploi général de l'alcool dans des buts industriels pour le chauffage, l'éclairage, la production d'une grande quantité de produits chimiques et la manufacture d'autres objets, a constamment augmenté en Allemagne, le pourcentage du produit total employé pour les moteurs est relativement faible et, au lieu d'augmenter, on dit qu'il va plutôt en diminuant, bien qu'il soit difficile de dire jusqu'à quel point. Quelques Allemands, pour des motifs patriotiques se servent d'alcool pour les automobiles, les wagons de marchandises, les bateaux automobiles et les machines agricoles. Un seul magasin à départements de Berlin, qui avait commandé ses voitures de livraison il y a quatre ans, alors que le mouvement en faveur de l'alcool était à son

**Idéal Elevé dans la  
Manufacture des Marinades.**

Ce n'est qu'en établissant un type élevé et en s'y tenant loyalement qu'il a été possible d'atteindre et de maintenir le succès obtenu par les

**Marinades**

de la marque

**Sterling**

Faites au Canada par

**THE T. A. LYTLE CO., LIMITED**

124-128 rue Richmond  
TORONTO, CAN.

**Un faiseur d'Argent constant pour  
les Epiciers de détail.**

Le Sel de Table Windsor se vend d'une manière aussi soutenue que le sucre—avec un assez bon profit **EN PLUS** pour VOUS. Faites simplement savoir à votre meilleure clientèle que vous tenez le Sel Windsor—et les commandes pour cet article commenceront à arriver.

LE  
**Sel Windsor**

se vend de lui-même — parce que c'est le meilleur Sel, et le Sel qui est le mieux annoncé. Lorsque vous réunissez la qualité parfaite et la publicité systématique, vous ne pouvez que faire qu'un article ait une vente constante et qu'il produise une forte somme d'argent. Obtenez le profit mettez en stock le **SEL WINDSOR**.

**Nous représentons au Canada**

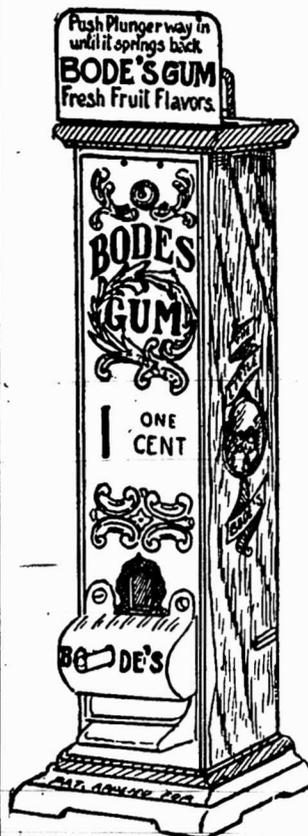
- J. SORIN & CIE, Cognacs.
- J. MOURIER & CIE, Cognacs.
- BELLON & CIE, Champagnes.
- R. H. THOMPSON & CO.,  
Whisky Ecosais. Leith, Ecosse.
- Poudre à Pate "Prince Arthur."
- Dr. HERVAY CHEMICAL CO.,  
M'f'r. du Sirop Nectarol et de  
Médecines Patentées diverses.
- UNCLE SAM DRESSING CO.,  
Cirage et Vernis à Chaussures.

Tel.  
Main  
705

Tel.  
Marchands  
321

Nous avons toujours quelques marchandises avantageuses à offrir dans les différentes spécialités de l'Épicerie. . . . .

**A. ROBITAILLE & CIE** ÉPICIERS  
EN GROS.  
354 et 356 rue St-Paul et 197 rue des Commissaires  
**MONTREAL.**



**GROS PROFITS**

pour les marchands qui vendent la Gomme à mâcher de

**Bode.**

1000 morceaux de Gomme de Bode et cette machine pour . . . . .

**\$8.00**

65c. pour 100 morceaux, de gomme que vous détaillez à 1c. pièce.

Ecrivez à votre fournisseur ou à

**BODE'S CHEWING GUM CO.**

28-30 Rue St-George, MONTREAL.

point culminant, consomme toujours 80,000 litres par année [environ 19,000 gallons] d'alcool pour ses voitures automobiles; mais cet alcool est mélangé, pour avoir plus d'efficacité, avec environ 15% de benzol.

On a trouvé, par des essais consciencieux, que l'économie de l'alcool, comme combustible pour les moteurs à gaz, est grandement augmentée par sa carburation au moyen d'un mélange avec un certain pourcentage de benzol ou d'autres produits d'huile minérale.

Pendant un certain temps, on a cru que ce mélange avec le benzol ne pourrait être fait avec sécurité au-delà de 20%; mais des expériences plus récentes ont démontré qu'un mélange à parties égales d'alcool et de benzol peut être employé, spécialement dans les grands moteurs, avec une sécurité complète et des résultats économiques. Pour les moteurs d'automobiles, la proportion habituelle est maintenant d'environ 30% de benzol ou de gazoline; mais au prix actuel de l'alcool, il ne peut pas rivaliser, au point de vue de l'économie, avec les hydrocarbures minéraux, dans un pays où ils sont soit produits, soit importés exempts de droits d'entrée.

Il y a maintenant en usage en Allemagne quelque chose comme plus de 2,000 machines stationnaires ou portatives à alcool, sans compter les moteurs à alcool employés dans les automobiles. Ces machines ont consommé dans l'année 1903 à 1904 36,000 hectolitres [951,120 gallons] d'alcool dénaturé. En raison de l'énorme récolte de pommes de terre de 1901 et de la surproduction d'alcool qui en fut la conséquence, l'alcool dénaturé employé dans les moteurs pouvait être acheté en 1902 et 1903 à raison de 15 à 17c par gallon pour une quantité quelconque; mais pour les raisons énoncées plus haut, ce prix s'est élevé en 1904 à 35 marks par hectolitre [environ 31.5c par gallon], prix auquel cet alcool était plus dispendieux comme combustible moteur que la gazoline.

Telle est en substance la situation en Allemagne. La manufacture et les usages industriels de l'alcool n'ont jamais été si grands, si importants, si variés que maintenant; cet accroissement général dans l'année 1903-1904 par rapport avec l'année précédente a été, suivant le rapport annuel de la Centrale, de plus de 2,900,000 gallons; mais, malgré le fait que tous les principaux manufacturiers Allemands de machines à gaz et d'automobiles font des moteurs à alcool dans de bonnes conditions au point de vue technique, la question du prix est la considération contrôlante et, sur la quantité totale de 3,854,299 hectolitres [101,823,470 gallons] d'alcool produit pendant la dernière année, environ 1% seulement a été employé comme combustible pour moteurs.

### POUR RECONNAITRE LES VINS SUCRES

Le docteur Dayet, inventeur des rayons N, a adressé à l'Académie des sciences une intéressante note destinée à donner quelques indications très simples sur une méthode assez curieuse à suivre pour reconnaître le sucrage des vins. Il suffit, dit-il, de plonger dans un grand verre d'eau un petit verre plein de vin; si le vin n'est pas sucré, il monte à la surface dans le grand verre; s'il l'est, la fraude est reconnue tout de suite, car le vin reste entièrement au fond du petit verre.

Cette méthode, bien connue déjà, ne nous paraît guère capable que de déceler des vins dans lesquels le sucre ajouté aurait complètement subi la fermentation alcoolique. Dans le cas contraire, on ne s'expliquerait pas que l'alcool puisse avoir, lorsqu'il provient du sucre ajouté, un poids plus grand que lorsqu'il provient de sucre de vin.

### DECES

Madame Alfred Roy, née Angélique Lauzon est décédée le 11 Septembre à Montréal à l'âge avancé de 87 ans.

Madame Roy laisse sept enfants MM. Norbert, Louis et Damase et Mesdames Anselme Langlois, Léandre Gauthier, Régis LaRouche et Ludger Gravel.

Nous offrons à la famille éprouvée nos plus sincères condoléances.

### Personnel

M. H. A. Archambault, l'un des associés de la maison A. Robitaille et Cie, est parti la semaine dernière pour Ville-Marie et la région du Lac Témiscamingue afin de visiter la clientèle de la maison.

Les marchés primaires des thés sont à la hausse et de nouvelles avances sont à craindre; c'est le moment d'acheter. La maison E. D. Marceau, 281 à 285, rue St-Paul, Montréal, annonce d'autre part un splendide choix de thés du Japon, de Chine, de l'Inde et de Ceylan à des prix qui ne se ressentent pas de la hausse sur les marchés primaires. Aux marchands avisés d'en profiter.

### A VENDRE

Collection du "Prix Courant"  
Nous pouvons fournir les collections du "Prix Courant" à raison de \$2.50 reliées et \$2.00 non reliées, par année.

Votre stock de café n'est pas complet, si vous ne tenez pas le Café de Madame Huot qui se vend avec profit et donne satisfaction aux plus difficiles. Il ne reste pas sur les tablettes en magasin. La maison E. D. Marceau a actuellement une très forte demande pour ce café.

Les "Fly Pads" de Wilson deviennent plus connus des ménagères de la province de Québec, et leur emploi augmente rapidement. Aucun autre destructeur de mouches ne produit de tels résultats.

### Personnel

M. Alex. Prud'homme de la maison A. Prud'homme & fils fait actuellement un voyage d'affaires à New-York.

### CITRON ESSENCE

En vente à \$1.00 la livre fluide, par Jules Bourbonnière. Téléphone Bell, Est 1122, Montréal.

## Un Seul est le Meilleur!

Le meilleur pays est le Canada, nous l'admettons tous.  
Le Meilleur Thé au Canada est le Thé

# Blue Ribbon

Un seul est le meilleur: c'est le BLUE RIBBON

Essayez l'ETIQUETTE ROUGE.

Vous serez de cet avis quand vous l'aurez essayé.



## COLD STORAGE

Circulation d'air froid et sec, Ventilation parfaite, Température appropriée à la nature des produits à conserver.

Conservation, d'après les méthodes scientifiques les plus approuvées, de

Beurre, Fromage, Œufs, Fruits.

Coin des rues des Sœurs Grises et William, Montréal.

M. GOULD, GERANT.

PRIX COURANTS.

Dans la liste qui suit, sont comprises uniquement les marques spéciales de marchandises dont les maisons, indiquées en caractères noirs, ont l'agence ou la représentation directe au Canada, ou que ces maisons manufacturent elles-mêmes. Les prix indiqués le sont d'après les derniers renseignements fournis par les agents, représentants ou manufacturiers eux-mêmes.

THE AMERICAN TOBACCO CO.		
Cigarettes	MONTREAL	Le 1000
Richmond Straight Cut..		12.00
Sweet Caporal....		8.50
Athlete .....		8.50
Old Judge....		8.50
New Light [tout tabac]..		8.50
Sub-Rosa Cigarros [tout tabac]..		8.50
Derby....		6.55
Old Gold....		6.30
Prince....		5.75
Sweet Sixteen....		5.75
Dardanelles ordinaires ..		12.25
Dardanelles, bouts en liège ou en argent....		12.50
Mogul Magnum, bouts en papier.		16.00
Marads [turques] bouts en papier.		12.00
Moguls, bouts en papier ou en liège.		12.00
Yildiz [turques]..		15.00
Yildiz Magnums, bouts en papier, en liège ou en or..		20.00
Tabacs à cigarettes la lb		
Puritan et B C No 1 ..	1/12s..	1.00
Sweet Caporal. ....	1/13s..	1.15
Tabac coupés la lb		
Old Chum..	10s..	0.85
Puritan..	11s..	0.85
Lord Stanley, btes 1/2 lb..		1.05
Meerschaum..	10s..	0.82
Athlete Mixture, btes 1/2 et 1/4 lb..		1.35
Old Gold..	12s..	0.95
Seal of North Carolina..	12s..	0.95
Duke's Mixture....		0.82

Virginity....	1.25
Old Virginia, pqt 1/2 et 1 lb..	0.72

WALTER BAKER & CO., LTD, maison fondée en 1780, 45 des plus hautes récompenses en Europe et en Amérique.

Par lb.	
Chocolat, Prime No. 1, bte 12 lbs	\$0 38
Chocolat à la Vanille, bte. de 6 lbs	0 47
German Sweet, boîte de 6 lbs	0 27
Breakfast Cocoa, bte de 1/2, 1/4, 1 et 5 lbs.	0 43
Cracked Cocoa, bte de 1/2 lb. bte de 12 lbs	0 35
Chocolat sucré, Caracas, boîte de 6 lbs.	0 87
Caracas Tablets, 100 paquets, 5 noués ensemble, par boîte.	3 00
Chocolat Soluble (Soda choco ou froid) boîtes de 1 lb.	0 42
Gaufrettes Chocolat Vanille, 48 par boîte, la boîte	1 56

Les cotations ci-dessus sont F. O. B., Montréal.

JULES BOURBONNIERE MONTREAL

Extraits et Divers.	
Thé de Boeuf — 20 oz — la doz.	8.00
Thé de Boeuf .. .. au gallon	6.50
Celery Bitters [Hôtels] ..	la lb 80
Jamaica Ginger [Hôtels] ..	la lb. 80
Vanille, Citron, Noyau, Orange et Fraises..	la lb. 1.00

Eau de Floride..	le gal.	5.00
Bay Rhum..	le gal.	3.50
Rose Cold Cream....	le gal.	3.50
Parfum Lilas d'Italie..	la lb.	1.20
Vaseline Parfumée ..	4 lbs.	.65

BORDEN'S CONDENSED MILK CO. Wm. H. Dunn, Agent, Montréal



Lait Condensé.	La cse	La doz
Marque "Eagle" .....	6.00	1.50
Marque "Gold Seal".....	5.00	1.25
Marque "Challenge".....	4.00	1.00
Crème Condensée.		
Marque "Peerless".....	4.75	1.20

BRODIE & HARVIE MONTREAL

Farines préparées de Brodie		la doz
Red X X X ..	pqts de 6 lbs.....	2.80
Red X X X ..	pqts de 3 lbs.....	1.45
Superb ..	pqts de 6 lbs.....	2.60
Superb ..	pqts de 3 lbs.....	1.35
Crescent ..	pqts de 6 lbs.....	2.40
Crescent ..	pqts de 3 lbs.....	1.25

Souvenez-vous qu'il y a un Certificat dans chaque boîte de

Lévure Jersey Cream,

et que dix de ces certificats vous procureront une boîte GRATUITE chez tout épici-er de gros du Canada,—

Levure Jersey Cream,

la meilleure au monde.

J. A. TAYLOR Agent, Montréal.

THE ST. LAWRENCE SUGAR REFINING CO. LIMITED MONTREAL

Fabricant des qualités les plus choisies de ....

Sucres Raffinés

JAUNES EFFLORESCENTS, (BLOOMY YELLOWS) CAFE NOIR, (BRIGHT COFFEE SUGARS)

PHENIX, GRANULES (Qualité suivant le granulé) "EXTRA STANDARD" Les meilleurs sur le Marché

**D. C. BROSSEAU & CIE**

MONTREAL

<b>Cognac F. Geoffroy &amp; Fils</b>	<b>La case</b>
Une étoile... 12 qts...	9.00
" " " " 24 pts...	10.00
" " " " 24 flasks...	10.00
" " " " 48 " " " "	11.00
V. O... 12 qts...	12.50
V. S. G. P. 12 qts...	16.00
<b>Cognac Ve Darvilly &amp; Cie</b>	
12 Quarts... \$7.25... 24 Pints.	8.25
24 flasks...	8.25
48 flasks ou 48 1/2 pts...	9.25

**L. CHAPUT FILS & CIE,**

MONTREAL

<b>Champagne Bertin Fils.</b>	<b>La case</b>
Le panier... qts.	11.00
Le Panier... pts	12.00
<b>Cognac Boulestin &amp; Cie.</b>	<b>La case</b>
	1 case 5 cases
★... qts	12.00 11.75
★... pts	13.00 12.75
★... flasks	13.00 12.75
★★★... qts	15.00 14.75
V. S. O. P... qts	20.00 19.50
V. V. S. O. P... qts	28.00 27.50

**Cognac Dervos & Cie.**

	<b>La case</b>
	1 case 5 cases
★... qts	8.00 7.75
★... pts	9.00 8.75
★... flasks	9.00 8.75

**Cognac M. Durand & Cie.**

	<b>La case</b>
	1 case 5 cases
★★★... qts	5.50 5.25
★★★... pts	6.50 6.25
24 flasks...	6.00 5.75
48 flasks...	7.00 6.75
★★★ 1/2 bouteilles...	6.75 6.50

**Cognac Gonzales, Staub & Cie.**

	<b>La case</b>
	1 case 5 cases
Quarts...	9.00 8.75
Pints...	10.00 9.75

24 flasks...	10.00	9.75
★... qts	11.50	11.25
★ ★ ★... qts	14.00	13.75
V. S. O... qts	16.50	16.25
V. S. O. P... qts	18.25	18.00
<b>Cognac V. Pinot &amp; Cie.</b>	<b>La case</b>	
	1 case 5 cases	

★★★... qts	6.00	5.75
★★★... pts	7.00	6.75
24 flasks...	6.75	6.50
48 flasks...	7.50	7.25
★★★ 1/2 bouteilles...	7.25	7.00
V. O... qts	7.00	6.75
V. O... pts	8.00	7.75

**Rhums.**

	<b>La case</b>
	1 case 5 cases
Lion... qts.	8.00 7.75
Lion... pts	9.50 9.25
Royal... qts.	11.00 10.75
Saint-Marc... qts.	9.50 9.25
Tom & Topsy... qts.	7.50 7.25
Tom & Topsy... pts.	8.50 8.25

**Thé Noir "Abeille".**

"Bee" ★ paquets 1 lb et 1/2 lbs...	21
"Bee" ★★★...	25
Caisses de 40 lbs, fret payé en quantités de 100 lbs ou plus. Escompte 10% extra en lots de 5 cases et plus.	

**Thé Noir Ceylan "Owl"**

	<b>La lb.</b>
Etiquette Rouge, 1 et 1/2 lb. No 5	20
Etiquette Verte... No 10	26
Etiquette d'Argent... No 15	32
Etiquette Dorée... No 30	40
Caisses de 30 et 60 lbs, fret payé sur quantités de 100 lbs. ou plus.	

**Vin Tonique Dubonnet.**

	<b>La case</b>
	1 case 5 cases
12 litres...	12.00 11.50

**Whisky écossais J. Ainslie & Co. La case**

	<b>1 case</b>	<b>5 cases</b>
Ogilvie... qts	7.00	6.75
Ogilvie... 24 flasks	7.75	7.50
Ogilvie... Imp. qts	10.50	10.25
Ainslie... Yellow label	9.00	.....
Ainslie... Ord. flask	10.25	.....
Ainslie... Imp. qts	13.50	.....
Ainslie... White label	9.75	.....
Ainslie... Special	10.50	.....
Ainslie... Extra-Special	12.50	.....
Ainslie... Clynelish [smoky]	13.00	.....
Big Ben... qts	11.00	10.75

**WILLIAM CLARK**

**Conserves MONTREAL La doz**

Compressed Corned Beef... 1s	1.40
Compressed Corned Beef... 2s	2.50
Compressed Corned Beef... 6s	7.50
Compressed Corned Beef... 14s	17.50
Ready Lunch Beef... 1s	\$1.40 2s 2.50
Geneva Sausage... 1s	1.70 2s 3.00
Cambridge Sausage... 1s	1.45 2s 2.65
English Brawn... 1s	1.40 2s 2.50
Boneless Pigs Feet... 1s	1.40 2s 2.50
Sliced Smoked Beef... 1/2s	1.35 1s 2.40
Roast Beef... 1s	1.40 2s 2.50
Pork and Beans avec sauce... 1s	0.50
Pork and Beans avec sauce... 2s	0.78
Pork and Beans avec sauce... 3s	1.00
Pork and Beans Plain... 1s	0.45
Pork and Beans Plain... 2s	0.73
Pork and Beans Plain... 3s	0.89
Pork and Beans, sauce Chili... 1s	0.50
Pork and Beans, sauce Chili... 3s	1.00
Wild Duck, Partridge, Chicken, Veal and Ham patés... 1/2s	1.10



**SAVON PURET DUR SURPRISE**

VOS CLIENTS apprécieront un savon pur et dur. Recommandez **SURPRISE** comme la sorte de savon à essayer pour la meilleure valeur.

Manufacturé par

**THE ST. CROIX SOAP MFG. CO.**

ST. STEPHEN. N. B.

45 Rue Bleury, MONTREAL.

Succursales: —Montréal, Toronto, Winnipeg, Vancouver, Indes Occidentales, Terrebonne.

**FRUITS DE CHOIX EXPÉDIÉS PROMPTEMENT**

En préparant vos commandes de fruits, souvenez-vous que je puis vous fournir tous fruits de la saison—les expédier directement et qu'aussi je suis sûr de leur qualité. Si ce sont des fruits cachetés que vous désirez, vous ne pouvez mieux faire que d'ordonner les Confitures, Gelées, etc.; de la marque **E.D.S.** The Eby, Blain Co., Limited, sont agents à Toronto, pour mes fruits cachetés; Wm. H. Dunn, est agent pour Montréal et la Province de Québec; Mason & Hickey, 108 Princess street, Winnipeg, sont agents pour Winnipeg et le Nord-Ouest.

**E. D. SMITH'S**

FRUIT FARMS

WINONA, . . . . . ONT.

Ox Tongue (whole)...	1 1/2s	6.50
Ox Tongue (whole)...	2s	7.00
Ox Tongue (whole)...	2 1/2s	7.50
Lunch Tongue...	1s 2.75 2s	5.50
Imperial Plum Pudding...		1.00
Posted Meats	La doz	
Ham, Game, Hare, Chicken, Turkey, Wild Duck, Tongue, Beef...	1/4s	0.50
Chicken, Ham and Tongue...	1/2s	1.00
Soupes	La doz	
Mulligatawney, Chicken, Orzafi, Kidney, Tomato, Vegetable, Julienne, Mock Turtle, Consommé, Pea, Bean, Purée, pints, Mince Meat. Ditto quarts.		1.00 2.00
[Tins fermées hermétiquement.]	La doz	
1s 90c. 2s \$1.95 3s 2.90 4s 3.90 5s 4.90		

**F. COURSOL**

MONTREAL

La Peptonine... la doz. 2.40

**THE COWAN CHOCOLATE CO.**

Cacaos. TORONTO & MONTREAL	La doz	
Hygiénique, tins 1/4 lb.		2.00
Perfection, tins 5 lbs.	la lb.	0.50
Perfection, tins 1/2 lb.	la doz.	2.40
Essence de cacao sucré, tins 1/2 lb		1.80
Imperial Dutch	1/4 lb.	90
Chocolate powder, boîtes de 10,	La lb	
20, 30 lbs.		25
Cacao Soluble, boîtes 10, 20, 30 lbs.		20
Cocoa Nibs.		35
Cocoa Shells.		05
Chocolat.	La lb	
Diamond.	1/4 et 1/2 lb.	25
Diamond.		8s 28
French Diamond.		6s 22
Queen's dessert.	1/4 et 1/2 lb.	40
Queens dessert.		6s 42
Parisien, morceau à		5c 80
Royal Navy.	1/4 et 1/2 lb.	30
Caracas pur.	1/4 et 1/2 lb.	40

Perfection...	1/4 et 1/2 lb.	30
Rock sucré...		30
Au lait, cartons 6 dozs.	la doz.	45
Au lait, boîtes 3 et 6 dozs.	la doz.	85
Bâtons à ic.	la gr.	1.00
Confections Cowan	La doz	
Cream Bars.	gds 6 à la boîte.	2.25
Cream Bars.	pts 6 à la boîte.	1.35
	La bte	
Cream Bars.	gds 60 à la boîte.	1.80
Cream Bars.	pts 60 à la boîte.	1.10
Milk Chocolate	cartons 6 doz.	.45
Milk Chocolate, 2-5 btes, 3 et 6 doz.		.85
Milk Wafers.	cartons 3 doz.	.90
Croquettes		.90
Médailleurs		2.25
Milk Wafers.	bte 5 lbs.	.40
	La doz	
Chocolate Ginger.	boîtes 1 lb.	4.00
Chocolate Ginger.	boîtes 1/2 lb.	2.25
Gingembre Crystallisé.	btes 1 lb.	2.25
" " Crystallisé btes	1 lb.	2.25
Chocolate Wafers.	boîtes 1/2 lb.	2.25
Chocolate Wafers.	boîtes 1/4 lb.	1.30
Chocolate Icing.	paquet 1 lb.	1.75
Icings	La doz	
Chocolate Icing.	paquet 1/2 lb.	1.00
Pearl Pink Icing.	paquet 1 lb.	1.75
Pearl Pink Icing.	paquet 1/2 lb.	1.00
White Icing.	paquet 1 lb.	1.75
White Icing.	paquet 1/2 lb.	1.00
Lemon Icing.	paquet 1 lb.	1.75
Lemon Icing.	paquet 1/2 lb.	1.00
Orange Icing.	paquet 1 lb.	1.75
Orange Icing.	paquet 1/2 lb.	1.00
Almond Icing.	paquet 1 lb.	1.75
Almond Icing.	paquet 1/2 lb.	1.00
	La lb	
Maple Icing	paquet 1 lb.	1.75
Maple Icing	paquet 1/2 lb.	1.00

**DEMERS, FLETCHER & CIE**

MONTREAL

Champagne A. J. Lecluse.	qts.	pts.
Carte Blanche.	11.50	13.50
Carte d'Or.	16.00	18.00
Cognac B. Vert & Cie.	La Cse	
Special Dark.	qts.	9.00
Special Pale.	qts.	9.00
*.	qts.	11.00
V. O.	qts.	18.00
V. S. O. P. fine Champagne.	qts.	24.00
Eaux: — Bassin de Vichy	La cse	
Source du Chalet.	50 btles.	8.00
Soda Vichy.	100 btles.	8.50
Liqueurs fines:—Gust. Picou.	La cse	
Liqueur du Couvent, Verte—litres.	15.00	
Liqueur du Couvent, Jaune—litres.	14.00	
Picoutine.		15.00
Curacao Blanc et Rouge.		10.00
Crème de Cacao.		12.00
Kummel Crystallisé.		9.50
French Cocktail.		10.00
Anisette Amsterdam.		10.00
Maraschino.		10.00
Crème de Menthe.		12.00
Cherry Brandy.		10.00
Grenadine.		7.50
Mandarin Extra Pure.		7.50
Rhum — L. Jusselain	La cse	
Rhum Vierge.	qts.	12.00
Vin Beaujolais—M. Desalles.	qts.	pts.
Moulin à Vent.	8.00	9.00
Vin Bourgogne—C. Charton & Fils.		
	qts.	pts.
Pommard.	8.00	9.00
Chambertin.	9.50	10.50
Nuits.	8.50	9.50
Pommard Mousseux.	8.00	9.00
Vin Tonique		
Royal Muscat.		8.00
Liqueur Advocaat — Van Dijk.		10.00

# SEL

Il n'est pas trop tôt pour penser à votre approvisionnement pour l'automne.  
Nous serons heureux d'entendre parler de vous à ce sujet.

VERRET, STEWART & CO, MONTREAL.



**NOUS DONNONS LES PRIMES LES PLUS PRECIEUSES AU MARCHAND POUR FAIRE CONNAITRE "BLUEOL."**

BLUEOL, le BLEU "Qui ne tache jamais," vous donne avec chaque boîte de 10 livres, (4 paquets carrés) 10 paquets de plus que ce que vous obtenez avec toute autre boîte de dix livres de Bleu; et avec chaque boîte de 12 livres, (3 paquets carrés) vous avez 16 paquets de plus qu'avec toute autre boîte de douze livres de Bleu. Ceci réduit vos dépenses de 25 pour cent, et vous avez le MEILLEUR Bleu.

OUTRE CELA nous enverrons pour cinq coupons (chaque boîte en contient un), une des précieuses primes suivantes :

En vente chez tous les Marchands de Gros ..

- 1—Sac à mains
- 2—Montre à remontoir
- 3—Parapluie d'homme
- 4—Parapluie de femme

- 5—Ombrelle (Noire ou Bleu Marin)
- 6—Gravure en couleur encadrée
- 7—Flacon de poche
- 8—Podomètre, 100 milles

**J. M. DOUGLAS & CO.,**

**Montreal.**

Quinquina des Princes. . . . .10.50  
 Whiskey Ecossais—P. McDonald & Co.  
 Lord of Isles—Special qts. . . la cse. 9.50  
 Lord of Isles—Extra Sp. qts. 10.50  
 Lord of Isles—Sp. Liqueur. . . " 11.50  
 Lord of Isles—Ext. Sp. Liq. " 13.50

J. M. DOUGLAS & CO.  
 MONTREAL

Bleus à laver. La lb.



"Blueol", boîtes  
 10 lbs, 50 ppts  
 de 4 carrés. 15c.  
 "Sapphire,"  
 boîtes de 14 lbs,  
 ppts de 1/4 de lb,  
 12 1/2c,  
 "Union," boîtes  
 de 14 lbs, ppts  
 de 1/4 et 1 lb, 10c.

THE DUNCAN CO.

Caisse de 60 bar-  
 res. . . . . 2.40  
 Cse de 100 bar-  
 res. . . . . 4.00

Prix par quan-  
 tités sur demande

The EDWARDSBURG STARCH CO. Ltd  
 MONTREAL

Empois de buanderie La lb

No 1 Blanc ou Bleu, cartons 4 lbs. . . 05 1/2  
 No 1 Blanc ou Bleu, cartons 3 lbs. . . 05 1/2  
 No 1 Blanc, barils et petits barils. . . 05  
 Canada Laundry. . . . . 04 1/2  
 Silver Gloss, btes à coulisses, 6 lbs. . 07 1/2



Silver Gloss. . . . canstres de 6 lbs. 07 1/2  
 Kegs Silver Gloss, gros crystal, —  
 au quart. . . . . 06 1/2  
 Edwardsburg's Silver Gloss, paquets  
 de 1 lb. . . . . 07 1/2  
 Benson's Satin. . . . cartons de 1 lb. 07 1/2  
 Canada White Gloss, ppts de 1 lb. . 1  
 Benson's Enamel, par boîte \$1.25 et 2.50

Empois de cuisine

Benson's Celebrated prepared Corn,  
 Boîtes de 20 et 40 lbs. . . . . 06 1/2  
 Canada Pure Corn Starch, boîtes de  
 20 et 40 lbs. . . . . 05 1/2

Empois de riz "Edwardsburg"

No 1 blanc. . . . . cartons de 1 lb. 10  
 No 1 blanc ou bleu, morceaux,  
 boîtes de. . . . . 4 lbs 08 1/2

Sirop fin de table "Edwardsburg".

Quarts. . . . . la lb. 02 1/2  
 1/2 Quarts. . . . . la lb. 02 1/2  
 1/4 Quarts. . . . . la lb. 03  
 Seaux de 38 1/2 lbs. . . . . le seau. 1.30  
 Seaux de 25 lbs. . . . . le seau. 0.90

La cse

Canistres de 2 lbs. 2 doz à la cse. 1.90  
 Canistres de 5 lbs. 1 doz à la cse. 2.35  
 Canistres de 10 lbs. 1/2 doz à la cse. 2.25  
 Canistres de 20 lbs. 1/4 doz à la cse. 2.10  
 Canistre émaillé. . . 2 doz à la cse 2.40

THE EAGLE  
 MANUFACTURING CO.  
 MONTREAL



Poudres à Pâte. La doz.

Eagle—cses 48, tins 5c. 45  
 Eagle—cses 48, tins 10c. 75  
 Eagle—cses 24, tins 25c. 2.25  
 Maple Leaf—cses 48,  
 tins 5c. 1/4 lb. . . . . 45  
 Maple Leaf—cses 48,  
 tins 10c. 1/4 lb. . . . . 75

Maple Leaf—cses 48, tins 15c 1 lb. 1.25  
 Empois "San Toy". La cse  
 Caisses 60 paquets à 5c. . . . . 2.40  
 Caisses 60 paquets à 10c. . . . . 4.75  
 Borax "Eagle" La doz  
 Caisses 60 paquets, 6 oz. . . . . 45  
 Caisses 60 paquets, 1 lb. . . . . 90  
 Escompte 5% sur toutes marchandises.  
 Fret payé sur 5 cses.

THE EMPIRE TOBACCO CO.  
 MONTREAL

Tabacs à chiquer La lb

Bobs. . . . . 6s et 12s 45  
 Currency. . . . . 12s 46  
 Old Fox. . . . . 12s 48  
 Pay Roll. . . . . 7 1/2s 56

Tabacs à fumer.

Empire. . . . . 46  
 Rosebud. . . . . 61  
 Ivy. . . . . 7s 60

S. H. & A. S. EWING,  
 MONTREAL

Poudre à Pâte "Vienna" La doz

Canistre de 1 lb. . . . . 2.25  
 Canistre de 1/2 lb. . . . . 1.25  
 Canistre de 1/4 lb. . . . . 0.75  
 Paquets de 5 oz. . . . . 0.70  
 Paquets de 3 oz. . . . . 0.35

J. A. E. GAUVIN MONTREAL

Spécialités La doz

Sirop Menthol. . . . . 1.65  
 Sirop d'Anis Gauvin. . . . . 1.75  
 Sirop d'Anis Gauvin, par 3 doz. . . . 1.60  
 Sirop d'Anis Gauvin. . . La gros. 17.00  
 Sirop d'Anis Gauvin, par 5 grosses. 16.00  
 William's Headache Wafers. La doz. 1.60  
 William's Headache Wafers. 3 doz. 1.60  
 William Headache Wafers. la gros. 16.00

# MELASSE!

Notre maison est le quartier général, au CANADA, des mélasses de toutes qualités, Etrangères et des Iles Britanniques.

Notre stock est maintenant au complet avec l'assortiment suivant:

PORTO-RICO EXTRA CHOIX ET FANCY,  
BARBADE, CHOIX No 1 ET FANCY,  
ILES BRITANNIQUES, CHOIX SPECIAL,  
ANTIGUA, ST. KITTS, CUBA, NOUVEL-  
LE-ORLÉANS, ET TRINIDAD EXTRA  
FANCY POUR LE COMMERCE D'ÉPI-  
CERIE DE HAUTE CLASSE.

Pour échantillons et les prix les plus bas du marché, s'adresser directement au Bureau Principal, ou aux Agents suivants:

C. E. PARADIS, GEO. MUSSON & CO.,  
 60 Côte Lamontagne, Toronto, Ont.  
 Québec, P.Q.  
 GEO. H. GILLESPIE, JOS. CARMAN,  
 London, Ont. Winnipeg, Man.  
 GALLOWAY & PARNELL,  
 Vancouver, C.B.  
**THE DOMINION MOLASSES COMPANY, Limited.**  
 HALIFAX, - - Nouvelle-Ecose.

Quand un épicier a établi sa réputation sur la qualité, il a un capital qui lui donnera de riches et durables bénéfices.

Les clients qui désirent des articles à bon marché, sans égard pour la qualité, s'éloignent de lui à chaque vent de vente d'occasion.

Vous ne désirez pas ce genre de commerce. Vous ne pouvez vous baser dessus. Il ne vous rendra jamais indépendant.

## Un Département d'articles d'Heinz

est un Gibraltar. Construisez-en un. Bâissez dessus.

**Soyez un Epicier**  
**Réputé pour la**  
**Qualité**

H. J. HEINZ  
 COMPANY



Pittsburgh,  
 U. S. A.

57 Variétés.

**E. W. GILLETT CO. LTD.**  
TORONTO, ONT.



**Levaln Royal.**  
Boîtes 36 paquets à 5c. . . . . la boîte. 1.05  
Gillett's Cream Yeast.  
Boîtes 36 paquets à 5c  
La boîte. . . . . 1.05  
**Poudre à Pâte "Magic"** La doz  
6 doz de 5c. . . . . 40  
4 doz de 4 oz. . . . . 60  
4 doz de 6 oz. . . . . 75  
4 doz de 8 oz. . . . . 95  
4 doz de 12 oz. . . . . 1.40  
2 doz de 12 oz. . . . . 1.45  
4 doz de 16 oz. . . . . 1.65  
2 doz de 16 oz. . . . . 1.70  
1 doz de 2½ lbs. . . . . 4.10  
1 doz de 5 lbs. . . . . 7.30  
2 doz de 6 oz. } La cse  
1 doz de 12 oz. } . . . 4.55  
1 doz de 16 oz. } . . .



**Lessive en Poudre.** La cse  
4 doz à la caisse .. 3.60  
3 caisses. . . . . 3.50  
5 caisses ou plus.. 3.40



**Soda "Magic"** La cse  
No 1 caisse  
60 ppts de 1 lb. . . 2.75  
5 caisses . . . . . 2.60  
No 2 caisse 120 ppts de ½ lb. . . 2.75  
5 caisses . . . . . 2.60  
No 3 caisse 30 ppts de 1 lb. } 2.  
60 ppts de ½ lb. }  
5 caisses . . . . . 2.60  
No 5 caisse 100 ppts de 10 oz. . . 2.85  
5 caisses. . . . . 2.75

**The HAMILTON DISTILLERY CO. Ltd.**  
HAMILTON, ONT.

**Rye** Le gal.  
Royal Rye. . . . . 25 U. P. . . . 2 25  
Royal Malt. . . . . 25 U. P. . . . 2 25  
2 Star Rye. . . . . 40 U. P. . . . 1 75  
2 Star Malt. . . . . 40 U. P. . . . 1 75  
"Red Wheat Whisky"

La cse  
Quarts 2½ gallons to case of  
12 bottles . . . . . 8 00  
Rye, 5 ans. . . . . 25 U. P. . . . 2 50  
Rye, 4 ans. . . . . 25 U. P. . . . 2 40  
Whisky "Maple Leaf" de 6 ans.

La cse  
Amber Qts. . . . . 12 bottles. . . . 5 50  
Imperial Qts. . . . . 12 flasks . . . 7 50  
Pints. . . . . 16 flasks . . . . 6 00  
Half Pints. . . . . 32 flasks . . . . 6 50  
Special Pocket. . . . . 36 flasks . . . . 6 50  
Quarter Pints. . . . . 64 flasks . . . . 7 50

Whisky "Royal Canadien" de 6 ans.  
La cse  
Quarts . . . . . 12 bottles. . . . 7 00  
Pints. . . . . 16 flasks . . . . 7 50  
Half Pints. . . . . 32 flasks . . . . 8 00  
Quarter Pints. . . . . 64 flasks . . . . 9 00

Whisky Blanc La cse  
Quarts. . . . . 12 bottles. . . . 5 00  
**THE B. HOUDE CO. QUEBEC**

Les plus grands manufacturiers de tabacs coupés en Canada. Manufacturiers de tabacs coupés pour fumer, chiquer, à cigarettes, ainsi que tabacs à Priser.  
Prix et informations sur demande.

**DR. KINOT CHEMICAL CO**  
Montréal  
Sirop du Dr Kinot.  
1 doz . . . . . \$2.50  
3 doz. . . . . 7.25

6 doz. . . . . 13.50  
12 doz. . . . . 26.00  
5 % 10 jours.



"Orange Meat"

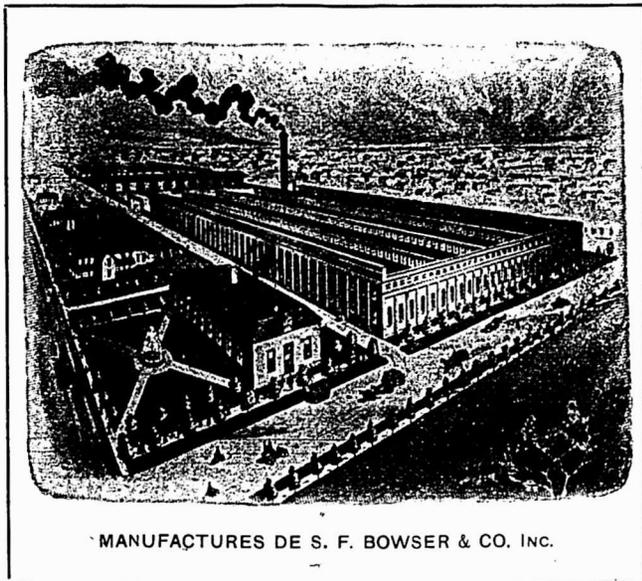
Caisnes de 36 paquets à 15c. . . \$4.50  
Lots de 5 caisses (fret payé) . . . . 4.40  
Caisnes de 20 paquets à 25c. . . . 4.10  
Lots de 5 caisses (fret payé) . . . . 4.10

**LABORATOIRES S. LACHANCE**  
87, rue Saint-Christophe, Montréal.  
Spécialités Pharmaceutiques .

La doz.  
Amers Indigènes. . . . . 2.00  
Cachets Anti-Migraine . . . . . 1.75  
Caféine Granulée . . . . . 6.00  
Capilline . . . . . 4.00  
Dragées Reconstituantes Lachance 4.00  
Essence concentrée pour Char-  
treuse . . . . . 2.00  
Grano-Lécithine Lachance . . . . 4.00  
Kina Pepto-Fer Lachance . . . . . 9.00  
Levure de bière . . . . . 6.00  
Lotion Persienne . . . . . 4.00  
Onguent Marmen . . . . . 2.00  
Pâte dentifrice Egyptienne. . . . 1.70  
Pastilles Pectorales . . . . . 1.75  
Pastilles Vermifuges . . . . . 1.75  
Polychreste F. Picard . . . . . 9.00  
Remède du Père Mathieu . . . . . 8.00  
Remède du Dr Sey . . . . . 8.00  
Salsepareille Lachance . . . . . 7.00  
Sirop de Coquelicot Comp. . . . . 2.00  
Tue-Punaises . . . . . 1.75

TOUS LES

# Réservoirs à Huile A MESURE AUTOMATIQUE BOWSER



MANUFACTURES DE S. F. BOWSER & CO. INC.

sont vendus avec la garantie positive qu'ils dureront et qu'ils sont exactement tels qu'on le prétend.

## VOUS AVEZ LE DROIT

de demander avant d'acheter ce que représente cette garantie. Vous verrez facilement, en jetant les yeux sur la vignette ci-contre ou en référant à Dun ou à Bradstreet, que nous sommes en position d'appuyer notre garantie. Nous ne sommes pas à faire des expériences, mais nous produisons les meilleures marchandises qu'il soit possible de fabriquer et que tout notre établissement est à même de supporter. Vous ne courez pas de risques en commandant un

## APPAREIL BOWSER

C'est la seule méthode économique, pratique, propre et satisfaisante d'emmagasiner et de vendre votre huile. Il vous économisera de l'huile, du temps, de la main-d'œuvre et de l'argent.

Ecrivez maintenant et demandez le Catalogue "C.C.". Il ne vous en coûtera rien.

# S. F. BOWSER & CO., Fort Wayne, Ind.

LAPORTE, MARTIN & CIE MONTREAL

Cognac "Richard" La cse	
B. O. . . . .	12s 22.50
F. C. . . . .	12s 15.00
F. C. . . . .	180s 23.00
V. S. O. P. . . . .	12s 12.25
V. S. O. . . . .	12s 10.50
V. O. . . . .	12s 9.00
V. O. . . . .	24 10.00
Au gallon de . . . . .	3.40 @ 6.00
Cognac "Couturier" La cse	
12s . . . . .	qts. 7.50
24s . . . . .	pts. 8.50
48s . . . . .	½ pts. 9.00
24s . . . . .	flasks. 8.50
48s . . . . .	½ flasks. 9.00
Au gallon . . . . .	3.80 @ 4.00
Cognac "Marion" La cse	
12s . . . . .	qts. 6.00
24s . . . . .	pts. 7.00
48s . . . . .	½ pts. 8.00
24s . . . . .	flasks. 7.00
48s . . . . .	½ flasks. 8.00
180s . . . . .	1/15 12.50
Au gallon . . . . .	3.40 @ 3.75
Gin "Pollen & Zoon" La cse	
Rouges . . . . .	15s. 10.50
Vertes . . . . .	12s. 5.00
Violet . . . . .	12s. 2.50
Au gallon . . . . .	3.00 à 3.25
Irish Whiskey "Mitchell" La cse	
Cruiskeen Lawn. [Stone jars. 12s.	12.50
Special [Old] Ordinary qt. btle. 12s.	9.00
Specia' [Old]. . . . . Pnt flasks. 24s.	11.75
Old Ordinary. . . . . qt. bottle. 12s.	6.50
Old Imperial. . . . . qt flasks. 12s.	11.25
Old Ordinary. . . . . ½ pnt. 24s.	8.00
Old. . . . . 10 oz. flasks. 48s.	12.00
Special Old, . . au gallon . . . . .	4.10 @ 4.50
Old . . . . . au gallon . . . . .	3.65 @ 4.00
Malaga — Blandy La cse	
Pale Sweet — Blue label. . . . .	qts. 7.50

Pale Sweet — White label. . . . .	qts. 10.00
Pale Sweet . . . . . au gallon . . . . .	2.75 @ 3.00
Scotch Mitchell La cse	
Heather Dew [stone jars]. Imp. qts.	12.50
Heather Dew 12s . . . . .	qts. 8.00
Heather Dew 12s. . . . . Imp. qt. flasks	11.25
Heather Dew 48s . . . . . 10 oz.	48s 12.00
Au gallon. . . . .	3.65 @ 4.00
Special Reserve 12s. . . . .	qts. 9.00
Special Reserve 24s. . . . .	pts. 10.00
Special Reserve 24s ov. flasks pts.	11.75
Au gallon. . . . .	3.90 @ 4.50
Extra Special Liqueur. 12s flacons.	9.50
Extra Special Liqueur. 12s quarts.	9.50
Au gallon. . . . .	4.75 @ 5.00
Mullmore. . . . . 12s. . . . .	qts. 6.50
Mullmore. . . . . 12s. . . . . Ov. Imp.	qts. 10.00
Mullmore. . . . . 24s. . . . .	flasks pts. 7.75
Mullmore. . . . . 24s. . . . .	flasks Imp. pts. 10.50
Old Scotch, au gallon. . . . .	3.50 @ 3.75
Champagne "Vve Amiot" qts. pts.	
Carte d'Or. . . . .	16.00 17.00
Carte d'Argent. . . . .	10.50 11.50
Champagne "Duc de Pierland"	
. . . . .	14.00 15.00
. . . . .	12.50 13.50
Champagne "Cardinal" . . . . .	
Madère — Blandy La cse	
Very Superior. . . . .	qts. 8.50
Special Selected. . . . .	qts. 10.50
London Particular. . . . .	qts. 13.00
No ½. . . . .	3.00 @ 3.50
No ¾. . . . .	4.00 @ 4.50
Thés Lipton [cses 50 lbs.] La lb	
Ceylan et Irde—Noirs ou Verts.	
A — . . . . .	1 lb et 1-2 lb .45
B — . . . . .	1 lb et 1-2 lb .40
No 1 — . . . . .	1 lb et 1-2 lb .35
No 2— . . . . .	1 lb et 1-2 lb .30
No 3— . . . . .	1 lb et 1-2 lb .22
No 4— . . . . .	1 lb .20
Thés Japon La lb	
H. L. . . . .	90 lbs. 35

J. E. . . . .	90 lbs. 30
A. D. . . . .	90 lbs. 27½
Victoria. . . . .	90 lbs. 25
Princesse Louise. . . . .	80 lbs. 18
Thé vert de Ceylan, Style Japon.	
Lady. . . . .	60 lbs 17
Duchess. . . . .	60 lbs 20
Poudre à pâte "Princesse" la doz	
Tins ronds. . . . . 1 lb. . . . .	24s. 1.00
Tins ronds. . . . . ½ lb. . . . .	48s. 0.75
Tins de. . . . . 5 lbs. . . . .	6s. 5.00

THE WALTER M. LOWNEY CO.  
Succursale, 530 rue St-Paul

MONTREAL

Cacao à déjeuner La lb.	
Btes 6 lbs, 12 à la cse, tins 1-5 lb.	44
Btes 6 lbs, 12 à la cse, tins 1-4 lb.	42
Btes 12 lbs, 6 à la cse, tins 1-2 lb.	40
Btes 6 lbs, 12 à la cse, tins 1-2 lb.	40
Btes 12 lbs, 6 à la cse, tins 1 lb.	40
Chocolat Sucré (poudre) "Always Ready".	
Btes 6 lbs, 12 à la cse, tins ½ lb.	34
Btes 6 lbs, 12 à la cse, tins ¼ lb.	32
Chocolat à Primes.	
Btes 6 lbs, 12 à la cse, pqts ½ lb.	33
Btes 12 lbs, 6 à la cse, pqts ½ lb.	33
Btes 6 lbs, 12 à la cse, pqts ¼ lb.	35
Btes 12 lbs, 6 à la cse, pqts ¼ lb.	35
..Chocolat Sucré Médailon.	
Btes 3 lbs, 24 à la cse, pqts ½ lb.	44
Btes 6 lbs, 12 à la cse, pqts ½ lb.	44
Chocolat au lait.	
Btes 3 lbs, 24 à la cse, pqts ½ lb.	25
Btes 6 lbs, 12 à la cse, pqts ½ lb.	35
Chocolat "Tid Bit".	
Btes 6 lbs, 12 à la cse, pqts ½ lb.	30
Btes 12 lbs, 6 à la cse, pqts ¼ lb.	30
Chocolat Sucré Vanille.	
Btes 3 lbs, 24 à la cse, pqts ½ lb.	32
Btes 6 lbs, 12 à la cse, pqts ½ lb.	32

1905

Nouvel  Empaquetage

# SARDINES Marque BRUNSWICK

Comprenant:

- ¼ Sardines à l'Huile, 100 boîtes à la caisse
- ¼ Sardines à la Moutarde, " " "
- ¼ Sardines aux Tomates, " " "
- ¾ Sardines à la Moutarde, 50 " "

Tous nos produits sont garantis fraîchement empaquetés.  
Fret payé d'avance sur toutes les expéditions.

Vendues par tous les principaux  
épiciers de gros du Canada . . .

PRÉPARÉES SEULEMENT PAR

## CONNORS BROS. LIMITED

BLACKS HARBOUR, N.B.

# LE GÂTEAU AU LEVAIN ROYAL

EST LE PLUS PARFAITEMENT  
PRÉPARÉ

IL A MÉRITÉ  
LES PLUS GRANDS HONNEURS  
A LA GRANDE EXPOSITION  
UNIVERSELLE.

**E. W. GILLET** COMPANY LIMITED  
LONDON, ENG. TORONTO, ONT. CHICAGO, ILL.

Refusez toutes substitutions.

**Chocolat Sucré Diamant.**

Btes 6 lbs, 12 à la cse, ppts ½ lb. 23  
 Btes 12 lbs, 6 à la cse, ppts ½ lb. 23



**LUMSDEN BROS.**  
 TORONTO & HAMILTON  
 La Levure pressée  
 "Jersey Cream"  
 La bte

en palettes, 36 morceaux de 5c, . . . 1.00

**FRANK MAGOR & CO.**  
 MONTREAL

Robinson's Patent Barley ou Groats.

La doz.  
 Tins de 1 lb. . . . . \$2.25  
 Tins de ½ lb. . . . . 1.25

Moutarde "Colman" ou "Keen"

D. S. F. tins ½ lb. . . . . 1.40  
 D. S. F. tins ¼ lb. . . . . 2.50  
 D. S. F. tins 1 lb. . . . . 5.00  
 F. D. tins ½ lb. . . . . .85  
 F. D. tins ¼ lb. . . . . 1.45

La jarre

Durham Jarres, 4 lbs. . . . . .75  
 Durham Jarres, 1 lb. . . . . .25

**E. D. MARCEAU**

MONTREAL

Cafés.

La lb.

Rio . . . . . 15  
 Rio Choix . . . . . 16½  
 Jamaïque No 1 . . . . . 15  
 Jamaïque Choix . . . . . 16½  
 Ceylan pur . . . . . 16½  
 Santos No 1 . . . . . 16

Santos Choix . . . . . 18  
 Maracaïbo No 1 . . . . . 16½  
 Maracaïbo Choix . . . . . 18  
 Mélangé, Old Crow . . . . . 25  
 " Condor . . . . . 80  
 " E. M. D. . . . . 85  
 Old Crow Java . . . . . 25  
 Java de Choix . . . . . 28  
 Old Gov. Java . . . . . 80  
 Java de dix ans . . . . . 85  
 Old Gov. Java et Mocha . . . . . 30  
 Mocha Old Crow . . . . . 25  
 Mocha d'Arabie . . . . . 28  
 " Choisi . . . . . 31

Java Mandheling et Mocha choisi à la main . . . . . 50  
 Mélangé spécial . . . . . 20

Café Condor ppts. fantaisie 1 lb. la doz. . . . . \$2.40

Café Mélangé Old Crow ppts fantaisie, 1 lb. la doz. . . . . 2.00

Café "Madame Huot", tins 1 lb. . . . . 31  
 Tins 2 lbs. . . . . 60

Conditions—comptant moins 3 p.c. 30 jours. Fret payé sur lots de 100 lbs.

Quantité de paquets à la caisse  
 Condor ppts. fantaisie, 1 lb. 4 doz. à la caisse.

Old Crow ppts. fantaisie, mélangé, 1 lb. 4 doz. à la caisse.

Café "Madame Huot", 1 lb. 36 canistres à la caisse.

Café "Madame Huot", 2 lbs. 15 canistres à la caisse.

Thé noir de Ceylan "Condor". Se vend, suivant qualité, à 20, 23, 26, 30, 34 et 40c, et se détaille 25, 30, 35, 40, 50 et 60c la livre.

**Thés Japonais.**

La lb

EMD AAA . . . . . 40 lbs. . . . . 30  
 EMD AA . . . . . 40 lbs. . . . . 27½  
 Condor I . . . . . 40 lbs. . . . . 42½  
 Condor II . . . . . 40 lbs. . . . . 37½  
 Condor III . . . . . 80 lbs. . . . . 32½  
 Condor IV . . . . . 80 lbs. . . . . 27½  
 Condor V . . . . . 80 lbs. . . . . 25  
 Condor XXXX . . . . . 80 lbs. . . . . 21½  
 Condor XXXX . . . . . 30 lbs. . . . . 22½  
 Condor XXX . . . . . 80 lbs. . . . . 19  
 Condor XXX . . . . . 30 lbs. . . . . 20  
 Condor XX . . . . . 80 lbs. . . . . 18  
 Condor XX . . . . . 30 lbs. . . . . 18½  
 Condor LX . . . . . en paquets . . . . . 25  
 Blue Jay—basket fired. . 70 lbs. . . . . 25

Old Crow—Mélangé des thés noirs

à . . . . . 18½, 22, 25, 30 et 35

No 1 . . . . . 35

No 2 . . . . . 30

No 3 . . . . . 25

No 4 . . . . . 22

No 5 . . . . . 18½

Moutarde "Condor" pure. La lb

Boîtes de 1 lb. . . . . 32½

Boîtes de ½ lb. . . . . 33

Boîtes de ¼ lb. . . . . 35

Moutarde "Condor".

Jarres de 4 lbs. . . . . 1.20

Jarres de 1 lb. . . . . 35

Moutarde "Old Crow" mélangée.

Boîtes de 1 lb. . . . . 22½

Boîtes de ½ lb. . . . . 23

Boîtes de ¼ lb. . . . . 25

Moutarde "Old Crow"

Jarres de 4 lbs. . . . . 70

Jarres de 1 lb. . . . . 25

Poudres à pâte "E M D" de crème de tarte pure

La cse

Caisnes de 2 doz. de 1 lb. . . . . 3.25

# National Licorice Co.



Marques Y. & S., SCUDDER et M. & R. de REGLISSE PURE EN BATONS, Boulettes de Réglisse Acme. Wafers M. & R. en Sacs, Pastilles de Réglisse et une ligne complète de Spécialités de Réglisse, comprenant les célèbres lignes de réglisse molle, vendues sous les marques de la Compagnie, comme suit: The FLEXIBLE Licorice, The PLIABLE Licorice, The ELASTIC Licorice.

106, John St., = = BROOKLYN, N. Y.

Catalogue Illustré sur demande.

Nous avez-vous  
 donné votre ordre  
 pour Conserves  
 Alimentaires

# Quaker

## MATHEWSON'S SONS

Successors de J. A. MATHEWSON & CO.

EPICIERS EN GROS.

202 Rue McGill, - - - MONTREAL.

Caisnes de 4 doz. de 1/2 lb. . . . .	1.75
Caisnes de 4 doz. de 1/4 lb. . . . .	1.20
"Condor" de grand choix.	
Caisnes de 2 doz. de 1 lb. . . . .	2.25
Caisnes de 4 doz. de 1/2 lb. . . . .	1.35
Caisnes de 4 doz. de 1/4 lb. . . . .	0.80
"Old Crow" de haute qualité.	
Caisnes de 2 doz. de 1 lb. . . . .	1.25
Caisnes de 4 doz. de 1/2 lb. . . . .	0.70
Caisnes de 4 doz. de 1/4 lb. . . . .	0.45
<b>Vinalgre Legal.</b>	
Vinalgre E M D. . . . .	32 1/2
Condor . . . . .	27 1/2
Old Crow . . . . .	23 1/2

**MOULINS OCEAN**  
MONTREAL

Empois Chinois	
Caisse de 4 doz. . . . .	la doz. 1.00
Poudre à Pâte Ocean	
4 oz. [tins] caisse de 4 doz.	la doz. .45



8 oz. (tina) caissedez de 5 doz. . . . .	90
1 lb. (tins) caisse de 3 doz. . . . .	1 25
1 lb. (pqt) caisse de 4 doz. . . . .	1 00
<b>Corn Starch Ocean</b>	
1 lb. (pqt) caisse de 4 doz. . . . .	78
<b>Borax</b>	
1 lb. (pqt) caisse de 4 doz. . . . .	40
<b>Sirap pour le Rhume Ocean</b>	
Caisse de 2 doz. bouteilles. . . . .	2 40
<b>Bleu Liquide</b>	
Caisse de 1 doz b'tl	90
<b>Essences Assorties</b>	
Caisnes de 1 doz b'les 1 lb. . . . .	18 00
<b>Blancs-Manges Ass.</b>	

Chocolat, citron, framboise, orange, vanille, fraise, caisse de 4 doz. paquets de . . . . . la doz. 1.00-1.2 lb.

**JOHN P. MOTT & CO.**  
J. A. Taylor, Agent, MONTREAL.  
Chocolats et Cacaos Mott. La lb.

**MOTT'S DIAMOND CHOCOLATE**

Elite. . . . .	1/8 30
Prepared Cocoa . . . . .	28
Breakfast Cocoa . . . . .	88
No 1. Chocolate. . . . .	30
Breakfast Chocolate . . . . .	28

Caracas Chocolate. . . . .	30
Diamond Chocolate. . . . .	23
Navy Chocolate. . . . .	27
Cocoa Nibbs. . . . .	35
Cocoa Shells. . . . .	05
Confectionnery Chocolate. . . . .	20 à 31
Plain Chocolate Liquors. . . . .	19 à 34
Vanilla Stick. . . . .	la gr. 1:00

**W. D. McLAREN**  
MONTREAL

Poudre à pâte "Cook's Friend".	
No 1, en boîtes de 4 et 2 doz. . . . .	2.40
No 2, en boîtes de 6 et 3 doz. . . . .	0.80
No 3, en boîtes de 4 doz. . . . .	0.45
No 10, en boîtes de 4 et 2 doz. . . . .	2.10
No 12, en boîtes de 6 et 3 doz. . . . .	70

**A. ROBITAILLE & CIE**  
MONTREAL

Cognac "Sorin" La case	
Carte bleu. . . . .	8.50
Carte rouge. . . . .	9.50
Carte d'or. . . . .	11.00
24 flasks, avec verre . . . . .	9.50
48 1/2 flasks, avec verre. . . . .	11.00
Au gallon. . . . .	4.00 @ 4.25
Cognac "J. Mourier & Cie" La case	
Quarts. . . . .	7.00
24 1/2 bouteilles. . . . .	8.00
48 1/4 bouteilles. . . . .	9.00
24 flasks. . . . .	8.00
48 1/2 flasks. . . . .	9.00
24 flasks, avec verre. . . . .	8.50

48 1/2 flasks, avec verre. . . . .	9.50
Cognac "Mont St-Louis" La case	
Quarts. . . . .	6.00
24 flasks . . . . .	7.25
48 1/2 flasks . . . . .	8.50
Champagne "Bellon & Cie" qts. pts.	
Carte Blanche. . . . .	12.00 13.00
Poudre à pâte "Prince Arthur" La doz.	
Boîtes de 1 lb, 2 doz. à la caisse. . . . .	1.50
Boîtes de 1/2 lb, 4 doz. à la caisse. . . . .	0.85
Boîtes de 1/4 lb, 4 doz. à la caisse. . . . .	0.50
Tins de 5 lbs . . . . .	0.10

**Scotch Whisky "Craig Dhu Blend"**  
La-case

Quarts ord. . . . .	6.50
Quarts imperial. . . . .	9.50
24 flasks *** . . . . .	7.50
48 1/2 flasks. . . . .	8.50
Scotch Whisky "R. H. Thomson & Co."	
Ben Cruachan. . . . .	qts. 9.00
Ben Cruachan. . . . .	24 pts 10.00

**THE ST. CROIX SOAP MFG. CO.**

St. Stephen, N. B.  
Savon "Surprise"



La case	
1 caisse . . . . .	\$4.00
par 5 cases . . . . .	3.90
fret payé sur 5 cases ou plus.	

**ARTHUR P. TIPPET & CO.**

MONTREAL



Teintures "Maypole Soap" La gross:	
Différentes couleurs. . . . . 10 20	
Noir. . . . . 15 30	

D. C. Brosseau      C. Beauvais      L. G. Jarret

**Thes, Vins**  
ET  
**Liqueurs en Gros**

Recommandable à tous les points de vue, le

**Brandy F. Geoffroy & Fils**  
**COGNAC**

est le favori des médecins qui le prescrivent dans leur pratique journalière.

Marques: ★ V.O.-V.S.O.P.  
en Bouteilles, demi-Bouteilles, Flasks et demi-Flasks.

Ce Brandy est le produit de la distillation des meilleurs Crus de Cognac: il a obtenu le 1er Prix à l'exposition universelle de Paris en 1900.

Nous avons l'agence pour le Canada.

Demandez nos Prix et Echantillons.

**D. C. BROUSSEAU & CIE,**  
Epiciers en Gros et Importateurs  
1430 à 1440 rue Notre-Dame, Montréal.

Le  
**Macaroni**  
de Codou

"Le meilleur"  
parce qu'il n'y en a pas d'autre aussi bon. Blanc, tendre, délicat. Fabriqué seulement de blé de Russie, dans une des manufactures de macaroni les plus parfaitement équipées dans le monde entier.

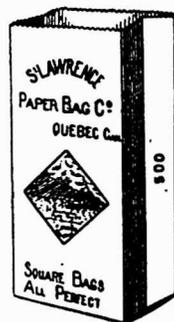
ARTHUR P. TIPPET & CO, Agents  
8, Place Royale, Montréal.

Lime Juice "Stowers" La cse  
 Lime Juice Cordial... 2 doz... pts.. 4.00  
 Lime Juice Cordial... 1 doz... qts.. 3.50  
 Double Refl. lime juice... 3.50  
 Lemon syrup... 4.00

TELLIER, ROTHWELL & CO.  
 MONTREAL



Mine à poêle. La grosse  
 Royal Black lead. 1 75  
 Magic Stove paste, grands. 9 00  
 Bleu à laver La lb  
 Parisian. 12½  
 Victoria. 10  
 Challenge... 9



The St Lawrence Paper Bag Co., Quebec.  
 La seule compagnie manufacturière indépendante du trust des combines  
 Prix des sacs d'épicerie et sacs à chapeaux pour modistes envoyés sur demande.

T. UPTON & CO.  
 HAMILTON, ONT.

Fruits en conserves.  
 Framboises, Fraises, Pêches, Prunes, Gadelles rouges ou noires, Groseilles, Cerises. La doz

Verre d'une chopine, 2 dz. à la cse 2.25  
 Jams pures de fruits.

Framboises, Mûres, Fraises, Pêches, Prunes, Abricots, Gadelles Rouges, Gadelles Noires, Groseilles, Figues. La doz  
 Verres, 1 lb. 2 dz. à la cse. 1.00

Tins, 2 lbs. 2 dz. à la cse. 07  
 Seaux, ferblanc, 5 lbs. 8 au crate 06½  
 Seaux, ferblanc, 7 lbs. 9 au crate 06½  
 Seaux, bois, 7 lbs. 6 au crate 06½  
 Seaux, bois, 14 lbs. 06½  
 Seaux, bois, 30 lbs. 06½

Gelées de fruits pures.  
 Framboises, Fraises, Gadelles noires  
 Gadelles rouges, Ananas. La doz  
 Verres, 1 lb. 2 dz. à la cse. 1.00

Tins, 2 lbs. 2 dz. à la cse 07  
 Seaux, bois 7 lbs. 6 au crate 06½  
 Seaux, bois, 14 lbs. 06½  
 Seaux, bois, 30 lbs. 06½

Home made Jams.  
 Framboises, Fraises, La doz  
 Verre, 1 lb. 2 dz. à la cse. 1.60  
 Pêches, Prunes, Gadelles Rouges, Gadelles Noires, Abricots, Groseilles.  
 Verres de 1 lb. 2 dz à la cse. 1.45  
 Assortis. 1.50

Seaux, ferblanc, 5 lbs. 8 au crate 09  
 Seaux, ferblanc, 7 lbs. 9 au crate 09  
 Seaux, bois, 7 lbs. 6 au crate 09  
 Seaux, bois, 14 lbs. 09  
 Seaux, bois, 30 lbs. 09  
 Marmelade d'Oranges d'Upton. La doz  
 Verres, 1 lb. 2 dz. à la cse. 1.00  
 Verres, 1 lb. "Home Made" 1.40

Tins, 2 lbs. 2 dz. à la cse. 07  
 Seaux, bois, 7 lbs. 6 au crate 06½  
 Seaux, ferblanc, 5 lbs. 8 au crate 06½  
 Seaux, ferblanc, 7 lbs. 9 au crate 06½

Upton's Apple Butter. La lb  
 Seaux de bois, 7 lbs, 6 au crate 06½  
 Seaux de bois, 14 lbs. 06½  
 Seaux de bois, 30 lbs. 06½

Sauce aux atocas. La doz  
 Verres, 1 lb. 2 doz à la cse. 1.45  
 Marmelade de Pomplemonassis La doz  
 Verre, 1 lb. 2 doz. à la cse. 1.40

ARCHDALE WILSON,  
 Hamilton, Ont.



La Boite . 3.00  
 3 Boites .. 8.40

# The Arthabaska Chair Company,

LIMITED.

VICTORIAVILLE, P.Q.



La plus belle ligne du Canada dans son genre.

DEMANDEZ NOS CATALOGUES

PRIX GARANTIS ET UN SEUL PRIX

Nouvelle Manufacture

No 60, Salle à Diner.

# Ferronneries, Peintures, Constructions et Immeubles

## REVUE DES MARCHÉS

### FERRONNERIE

La demande est excellente, les voyageurs reçoivent partout bon accueil et les commandes cette saison sont fortement en avance sur celles de l'an dernier à pareille époque. Bon nombre de marchands de la campagne viennent à la ville faire leurs achats.

La demande porte en grande partie sur les armes et les munitions, les godendards, les fanaux, les grelots, les pelles en acier et les pelles à neige. On prend également de nombreux ordres en broche à foin et on inscrit pour livraison au printemps de fortes commandes de broche pour clôtures.

Les paiements sont très satisfaisants. Les clous coupés sont toujours à prix faibles; la broche à foin a baissé de 10c; les fanaux ont une tendance à la hausse; le cuivre est rare et à prix très fermes; l'huile de lin a baissé de 1c par gallon; l'essence de térébenthine est augmentée de 1c par gallon; les vitres sont très rares.

### PLOMBERIE

#### Tuyaux de plomb

La hausse annoncée la semaine dernière a été maintenue; bonne demande. L'escompte est de 30 p. c. et 5 p. c. sur le prix de 7c. pour tuyaux en plomb et de 8c. sur les tuyaux de plomb composition.

**Tuyaux de renvoi en fonte et accessoires**  
Les prix sont fermes.

Les escomptes sur les prix de la liste sont: tuyaux Standard 50 p. c.; accessoires Standard 50 et 10 p. c.; tuyaux moyens et extra-forts 60 p. c. et accessoires moyens et extra-forts 60 et 10 p. c.

#### Tuyaux en fer

Forte demande sans changement de prix.

Nous cotons:  
Tuyaux noirs:  
1-8, 1-4 et 3-8 . . . . . 100 pieds 2.03  
1-2 . . . . . " 2.29  
3-4 . . . . . " 2.87  
1 . . . . . " 4.12  
1-4 . . . . . " 5.62  
1-1-2 . . . . . " 6.75  
2 . . . . . " 9.00

Tuyaux galvanisés.  
1-8, 1-4 et 3-8 . . . . . 100 pieds 2.86  
1-2 . . . . . " 3.14  
3-4 . . . . . " 4.02  
1 . . . . . " 5.77  
1-4 . . . . . " 7.87  
1-1-2 . . . . . " 9.45  
2 . . . . . " 12.60

L'escompte sur les raccords (nipples)

est de 65 p. c. pour dimensions de 1-4 et 3-8 pces et de 68 p. c. de 1-2 à 6 pouces.

#### Ferblanc en feuilles

Le marché anglais est toujours très ferme; ici les prix sont sans changement mais très fermes; la demande est modérée.

Nous cotons:

#### Au Charbon—Allaways ou égal

IC, 14 x 20, base . . . . . bte 4.50 4.75  
X. Extra par X et par cse. 0.00 0.75  
[Caisse de 112 feuilles, 108 lbs. net]

#### Au Coke—Lydbrook ou égal

IC, 14 x 20, base . . . . . bte 4.25 4.50  
Caisse de 112 feuilles, 108 lbs. net]

#### Au Charbon—Terne-Dean ou égal

IC, 20 x 28 . . . . . bte 7.50 7.75  
[Caisse de 112 feuilles, 216 lbs. net]

#### Feuilles Ferblanc pour Bouilloires

[Caisse de 560 lbs.]

XX, 14 x 60, gauge 26 . lb. 0.06 0.06½

#### Feuilles étamées

72 x 30 gauge 24 . . . . . lb. 0.07 0.07½  
72 x 30 gauge 26 . . . . . lb. 0.07½ 0.08  
72 x 30 gauge 28 . . . . . lb. 0.08 0.08½

#### Tôles Canada

Les prix sont fermes; il y a une bonne demande.

Nous cotons: 52 feuilles demi-poli, de \$2.40 à \$2.45; 60 feuilles, de \$2.45 à \$2.50 et 75 feuilles, de \$2.60 à \$2.65.

#### Tôles noires

Demande faible, mais marchés fermes en Angleterre et sur place.

Nous cotons: 20 à 24 gauge, de \$2.05 à \$2.10; 26 gauge, de \$2.10 à \$2.15; 28 gauge, de \$2.15 à \$2.20.

#### Tôles galvanisées

La demande pour les petites tôles 18 x 24 est très forte; celles de 52 feuilles à la boîte sont moins rares. La grande tôle s'est également raffermie.

D'après les dernières nouvelles, le marché anglais est à la hausse.

Nous cotons:

	Fleur	Queens de	Comet	Apollo	Head	Lys
16 G à 20 . . . . .	3.65	3.65	3.80	3.66		
22 à 24 . . . . .	3.70	3.85	3.90	3.70		
26 G . . . . .	3.95	4.05	4.15	4.00		
28 G . . . . .	4.20	4.25	4.40	4.25		

A la caisse 25c. de moins par caisse.

28 G Américain équivalent à 26 G Anglais, 10 3-4 oz. Américain équivalent à 28 gauge Anglais.

Petite tôle 18 x 24...52 files 3.75 3.85  
Petite tôle 18 x 24...60 files 4.00 4.10

#### Zinc en feuilles

Le zinc en feuille est à la hausse; on peut cependant l'obtenir encore aux anciens prix, soit de \$7.25 à \$7.50.

#### Tuyaux de poêle

Il se fait de bonnes livraisons en tuyaux de poêle.

Nous cotons par 100 feuilles: 5, 6 et 7 pouces \$6.00 à \$6.50.

#### Coudes pour tuyaux

Les livraisons pour l'automne continuent à se faire activement.

Nous cotons à la doz.: coudes ronds ordinaires, \$1.00 à \$1.35 et polis \$1.50.

#### Soudure

Nous cotons: barre demi et demi, garantie 19½c; do commerciale 18½c do raffinée 20c.

#### Couplets

Toujours bonne demande; prix fermes. L'escompte sur les prix de la liste est de 70 et 5 p. c., pour les couplets en fer et en acier.

#### Baignoires

Zinc . . . . . \$6.00  
Cuivre, escompte 20 p.c. sur la liste révisée.

#### Baignoires émaillées, etc.

[Standard Ideal]

Bords roulés 5½ pds 2½ pcs 1e qual	21.25
Bords roulés 5½ pds 2½ pcs 2e qual	17.25
Bords roulés 5½ pds 3 pcs 1e qual	23.60
Bords roulés 5½ pds 3 pcs 2e qual	19.00
Bords roulés 5 pds 2½ pcs 1e qual	18.40
Bords roulés 5 pds 2½ pcs 2e qual	17.25
Bords roulés 5 pds 3 pcs 1e qual	20.75
Bords roulés 5 pds 3 pcs 2e qual	17.25
Lavabos en fonte émaillée	
116D 1e qualité . . . . .	8.90
Lavabos en fonte émaillée	
116D 2e qualité . . . . .	7.50
Lavabos en fonte émaillée	
118D 1e qualité . . . . .	5.70
Lavabos en fonte émaillée	
118D 2e qualité . . . . .	4.80
Lavabos en fonte émaillée	
120D 1e qualité . . . . .	5.60
Lavabos en fonte émaillée	
120D 2e qualité . . . . .	4.70
Lavabos en fonte émaillée	
122D 1e qualité . . . . .	5.40
Lavabos en fonte émaillée	
122D 2e qualité . . . . .	4.50
Evier 18 x 30 à bord plat . . . . .	2.50

#### Closets

Low Down Elgin ou Teutonic uni.	6.00
Low Down Elgin ou Teutonic façonné . . . . .	6.50
Connection . . . . .	1.25
Richelleu uni . . . . .	3.75
Richelleu façonné . . . . .	4.00
Connection . . . . .	1.25

#### Coupe

Nous cotons aux 100 lbs: navy \$5.50 à \$6.00 et plumbers \$3.25.

### QUINCAILLERIE

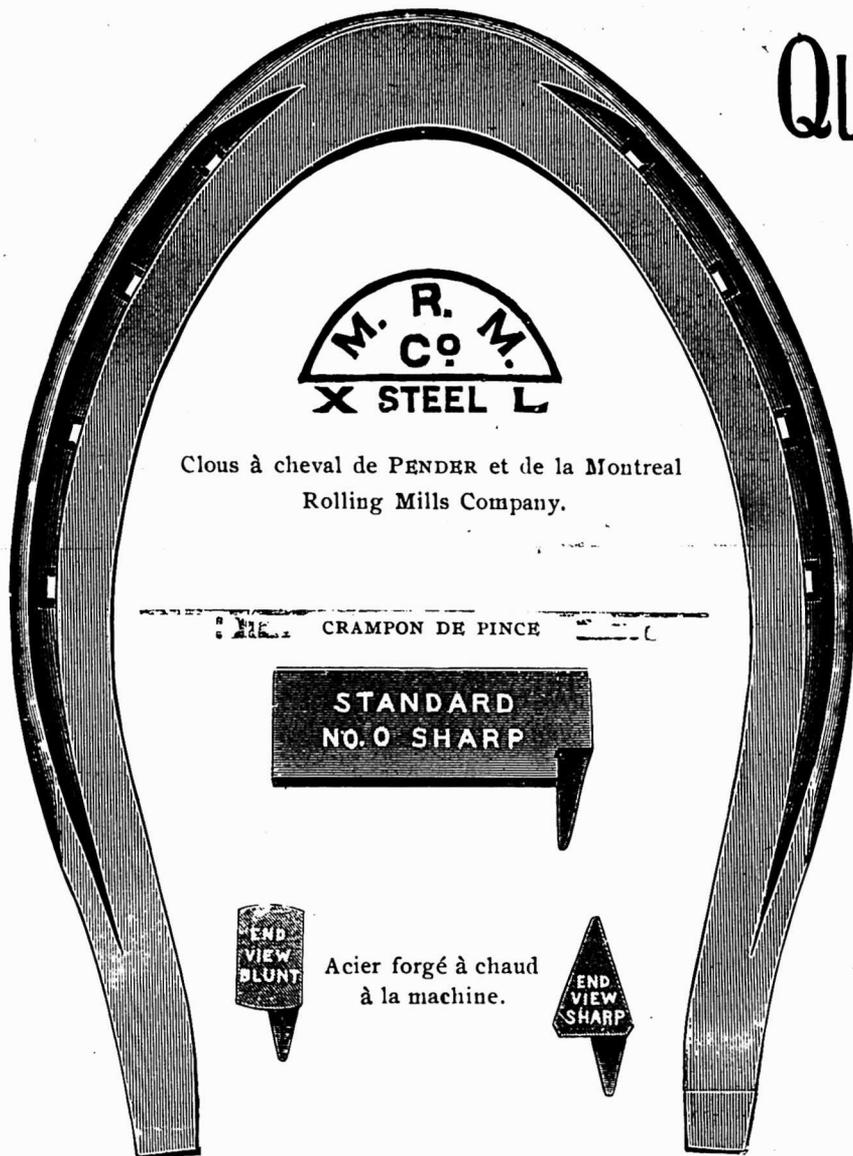
#### Boulons et noix

Les prix sont fermes avec une bonne demande.

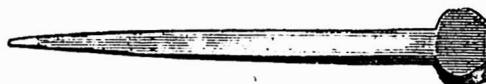
Nous cotons:

Boulons à voitures Norway (\$3.00) 60 et 10 p.c.	
Boulons à voitures carrés (\$2.40) 60 et 10 p.c.	
Boulons à voitures ordinaires (\$1.00).	
Boulons à voitures grandeurs, 3-16 pce et au-dessus, 60, 10 et 10 p.c.	
Boulons à voitures grandeurs, 7-16 et au-dessus, 55, 5 et 10 p.c.	

# Quelques Leaders



Clous à cheval, marque "C"  
Le meilleur fer de Norvège.



OVAL HEAD



COUNTERSUNK HEAD



Clou pour fer de courses ou clou pour fer à planche.  
Short Oval Head.



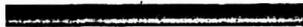
MARQUE "C"

Fers à cheval dans toutes les grandeurs,  
de PECK ROLLING MILLS Co., et de  
PILLOW, HERSEY Co.

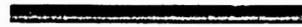
## BROCHE POUR FOIN EN BALLES



No 13



No 14



No 15

En longueur de 6 à 11 pieds.

EXPEDITIONS  
RAPIDES

# LEWIS BROS., LIMITED

BAS PRIX

TORONTO  
OTTAWA

IMPORTATEURS ET DISTRIBUTEURS

CALGARY  
VANCOUVER

## MONTREAL

POUR PLUS AMPLES INFORMATIONS, VOYEZ NOTRE CATALOGUE DE 1,000 PAGES, OU ECRIVEZ AU BUREAU PRINCIPAL.

Boulons à machine 3-8 pce et au-dessous 60 et 10 p. c.  
 Boulons à machine 7-16 pce et au-dessus 55, 5 et 10 p. c.  
 Boulons à lisse, 3-8 et plus petits, 60 et 10 p. c.  
 Boulons à lisse, 7-16 et plus gros, 55 et 5 p. c.  
 Boulons à charrue, 55, 5 et 10 p. c.  
 Boulons à bandage, 70 à 72 1-2 p. c.  
 Boulons à poêle, 70 à 72 1-2 p. c.  
 Tire-fonds 70, 5 et 1 p. c.  
 Blancs de boulons, 55, 5 et 10 p. c.  
 Bolt Ends, 55 et 5 p. c. 10 p. c. d'escompte, en sus pour les détailliers.

**Noix par boîtes de 100 lbs.**  
 Noix carrées, 4c. la lb de la liste.  
 Noix hexagones, 4 1-4c. la lb. de la liste.  
 En lot de char 10 c. de moins.  
 Chaînes à vache. . . . . esc. 40 p.c  
 Chaînes fermant en dehors. . . . . esc. 65 p.c  
 Ferrements de chaîne à vache. esc. 35 p.c  
 A diminuer 1-4c. de la liste pour les détailliers.

Pour moins d'une boîte de 100 lbs, les prix sont à augmenter de 1-2c. par lb.

**Broche pour clôtures**

On commence à enregistrer des ordres pour livraison au printemps.  
 Le prix de la broche ondulée No 9, est coté \$2.60 pour quantité de moins d'un char et \$2.55 pour lot de char. On alloue 25c. de fret par 100 lbs. pour moins d'un char et 20c. pour lot de char.

Les prix de la broche barbelée sont fermes et sans changement, on la cote \$2.62 1-2 à Montréal et f.o.b. Cleveland \$2.25 pour lots de char de 15 tonnes et \$2.37 1-2 pour moins d'un char.

**Broche galvanisée, etc.**

La demande est presque nulle, les prix restent fermes, sans changement.  
 Acier fin pour embouteillage, matelas, balais, sonnettes, etc., 30 p. c. sur la liste.

Cuivre jaune. . . . . .60 p. c.  
 Copper (cuivre rouge). . . . . .60 p. c.  
 Broche galvanisée:

No 5. . . . .	les 100 lbs	3.55
No 6 à 8. . . . .	les 100 lbs	3.25
No 9. . . . .	les 100 lbs	2.85
No 10. . . . .	les 100 lbs	3.05
No 11. . . . .	les 100 lbs	3.10
No 12. . . . .	les 100 lbs	2.50
No 13. . . . .	les 100 lbs	2.60
No 14. . . . .	les 100 lbs	3.60
No 15. . . . .	les 100 lbs	4.25
No 16. . . . .	les 100 lbs	4.50
Poli, Brûlé:		
No 0 à 9. . . . .	les 100 lbs	2.15
No 10. . . . .	les 100 lbs	2.21
No 11. . . . .	les 100 lbs	2.27
No 12. . . . .	les 100 lbs	2.35
No 13. . . . .	les 100 lbs	2.45
No 14. . . . .	les 100 lbs	2.55
No 15. . . . .	les 100 lbs	2.70
No 16. . . . .	les 100 lbs	2.85
Brûlé, p. tuyau. . .	100 lbs No 18	3.75
Brûlé, p. tuyau. . .	100 lbs No 19	4.00
Extra-pour broche huilée, 10c. p. 100 lbs.		

**Broche à foin**

Très forte demande.  
 Il se fait de fortes livraisons en ce moment.  
 Nous cotons avec une réduction de 10c. sur les anciens prix:  
 No 13, \$2.00 et No 14, \$2.10. Broche à foin en acier Nos 12, 13, 13 1-2 et 14, coupée de longueur, escompte 30 p. c. sur la liste.

**Clous de broche**

Les prix sont faciles; on continue à faire des concessions pour fortes quantités sur le prix coté ci-dessous.

Nous cotons: \$2.00, prix de base f.o.b. Montréal, Gananoque, Toronto, Hamilton, London, Brantford, Halifax et St-Jean, N. B.

**Clous coupés**

Les prix sont faibles avec demande ralentie.

Nous cotons: prix de base \$2.10 f.o.b. Montréal, Toronto, London, Hamilton et St-Jean, N. B.

**Clous à cheval**

Bonne demande, les prix sont fermes.  
 Nous cotons par 100 lbs.: No 7 \$24.00; No 8 \$23.00; No 9 et 10 \$22.00 avec escompte de 55 p. c. pour la première qualité et de 57 1-2 p. c. pour la 2e qualité. Ajouter 1-2c. net extra pour boîtes de 1 livre.

Clous à cheval marque "C" par lb.: No 9 à 14 20 c.; No 8, 22 c.; No 7, 24 c.; No 6, 28 c.; No 5, 32 c.; No 4, 48 c.; escompte 40, 10 et 7 1-2 p. c.; boîtes de 25 c. chaque.

**Fers à cheval**

Même observation que pour les clous à cheval.

Nous cotons f.o.b. Montreal:

	No 2	No 1
	et plus	et plus
Fers à neige. . . . .	le qrt 3.90	4.15
Léger et pesant. . . . .	le qrt 3.65	3.90
New Light Pattern. . . . .	le qrt 3.80	4.05
Featherweight Nos 0 à 4. . . . .		5.35
Fers "Toe weight" Nos 1 à 4. . . . .		6.60
Fers assortis de plus d'une grandeur au baril, 10 c. à 25 c. extra par baril.		
Neverslip en fer. . . . .	100 lbs	12.21
Neverslip en acier. . . . .	100 lbs	15.00
Neverslip crampons 5-16, le cent. . . . .		2.10
Neverslip crampons 3-8, le cent. . . . .		2.40
Neverslip crampons 7-16, le cent. . . . .		2.65
Neverslip crampons 1-2, le cent. . . . .		2.90
Neverslip crampons 9-16, le cent. . . . .		3.45
Neverslip crampons 5-8, le cent. . . . .		4.20

**Chaînes en fer**

On continue à s'intéresser aux commandes d'automne; les prix sont assez fermes.

On cote par 100 lbs.:

3-16 No 6. . . . .	10.00
3-16 exact 5. . . . .	8.50
3-16 Full 4. . . . .	7.00
1-4 exact 3. . . . .	6.50
1-4. . . . .	6.00
5-16. . . . .	4.00
3-8. . . . .	3.90
7-16. . . . .	3.80
1-2. . . . .	3.70
9-16. . . . .	3.60
5-8. . . . .	3.40
3-4. . . . .	3.30
7-8. . . . .	3.30
1. . . . .	3.30
Chaînes à traits. . . . .	esc. 45 p.c.
Jack-Chain en acier, simple et double. . . . .	esc. 40 p.c.
Jack Chain en cuivre, simple et double. . . . .	est. 60 p.c.

**Vis à Bois**

Bonne demande; les prix sont toujours très fermes.

Nous cotons les escomptes suivants sur la liste:

Tête plate, acier. . . . .	87 1/2 p.c.
Tête ronde, acier. . . . .	82 1/2 p.c.
Tête plate, cuivre. . . . .	80 p.c.
Tête ronde, cuivre. . . . .	75 p.c.
Tête plate, bronze. . . . .	75 p.c.
Tête ronde, bronze. . . . .	70 p.c.

**Vis à machine**

Têtes plates, 25 p. c. de la liste.  
 Têtes rondes, 20 p. c.

**Rivets et Palatres**

Assez bonne demande, et prix fermes.

Nous cotons:  
 Rivets en fer, noirs et étamés, 60, 10 et 10 p. c.  
 Palatres cuivre, 30 et 10 p. c.  
 Extra 1 c. par lb. sur rivets en fer pour boîtes carton 1-2 lb.  
 Rivets en cuivre 45 p. c. et en boîtes de carton 1 c. extra par lb.

**Fanaux**

La demande pour les fanaux continue à être des plus fortes. Quant aux prix, ils sont plus fermes avec tendance à la hausse.

Nous cotons:

Cold Blast No 2. . . . .	doz. 4.00	4.25
Wright No 3. . . . .	doz. . . . .	8.50
Ordinaires. . . . .	doz. . . . .	4.00
Dashboard 'C. B. . . . .	doz. . . . .	9.00
No 0. . . . .	doz. . . . .	5.75
Peinturés 50 c. extra par doz.		

**Tordeuses à linge**

Bonne demande et prix très fermes; on cote:

Royal Canadian . . . . .	la doz.	\$29.00
Leader . . . . .	"	32.00
Colonial . . . . .	"	34.00
Safety . . . . .	"	36.75
E. Z. E. . . . .	"	33.75
Rapid . . . . .	"	28.75
Paragon . . . . .	"	35.00
Bicycle . . . . .	"	89.75

**Munitions**

Forte demande.  
 Nous cotons:

Caps B B Dom. le mille, net, \$1.45.  
 Cartouches, Amer R. F. le mille, à plomb et à balle 30 et 5 p. c.  
 Cartouches chargées amér., esc. 20 p. c. sur la liste.  
 Cartouches vides amér., 10 p. c. d'avance sur la liste.  
 Cartouches Amer C. F. Sporting avance 10 p. c. sur la liste.  
 Cartouches amér. C. F. à balle et à plomb Prix net sur la liste.  
 Caps B. B. Amer le mille, \$2.00.  
 Caps à Cartouches, No 1, 1 1-2, 2, 2 1-2, le mille 2.05.  
 Caps B. B. Dominion R. F. 50 et 5 p. c.  
 Caps B. B. Dominion C. F. 30 p. c.  
 Caps B. B. Dominion C. F. Sporting 15 p.c. C. F. Sporting, ajouter 5 p. c. à la liste.  
 Cartouches C. B. le mille \$3.00.  
 Cartouches blanches Trap 25 p. c.  
 Cartouches chargées Trap 25 et 5 p. c.  
 Cartouches cuivre 55 p. c.  
 Cartouches chargées canadiennes:  
 Poudre noire 12 gauge, . . . le mille \$15.00  
 Poudre noire 10 gauge. . . le mille 16.00  
 Poudre blanche 12 gauge. le mille 20.50  
 Poudre blanche 10 gauge. le mille 22.50  
 Caps à cartouches Dom. 30 p. c.

**Plomb de chasse**

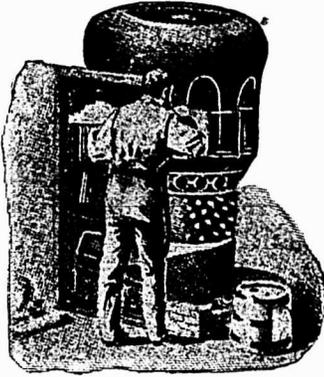
Nous cotons:  
 Ordinaire. . . . . 100 lbs 6.50  
 Chilled. . . . . 100 lbs 7.00  
 Buck and seal. . . . . 100 lbs 7.50  
 Ball. . . . . 100 lbs 8.00  
 Moins 15 p. c. f. o. b., Toronto, Hamilton, Montréal, London, St-Jean et Halifax.

**Poudre**

Nous cotons:  
 S. S. sans fumée Shot Gun 100 lbs ou moins. . . . . la lb. 0.85  
 1000 lbs ou plus. . . . . la lb. 0.80  
 net 30 jours.

**METAUX Antimoine**

Dans notre dernière revue de la ferrometallurgie, une erreur s'est glissée au sujet du prix de l'antimoine "Star Regulus"; au lieu de £601, lire £60.

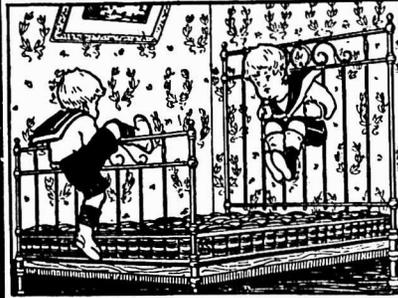


**Le Ciment Asbeste  
de Sterne pour  
Poêles et Fournaises,**

se trouve dans les magasins des  
Quincailliers qui savent ce qu'il y a  
de meilleur et veulent l'avoir. Na-  
turellement, vous pensez à donner  
un ordre d'essai. Nous vous enver-  
rons une quantité quelconque, à  
n'importe quel moment.

Prix fournis directement par

**G. F. STERNE & SON, Manufacturers,  
BRANTFORD, ONT.**



TRADE MARK  
**THE IDEAL LINE**  
REGISTERED

Manufacturiers en  
gros de :

LITS en CUIVRE et en FER,  
SOMMIERS à "l'épreuve de la  
Vermine," Matelas, Oreiller  
de Plume, Couvre-pieds.

**The Ideal Bedding Co., Limited**

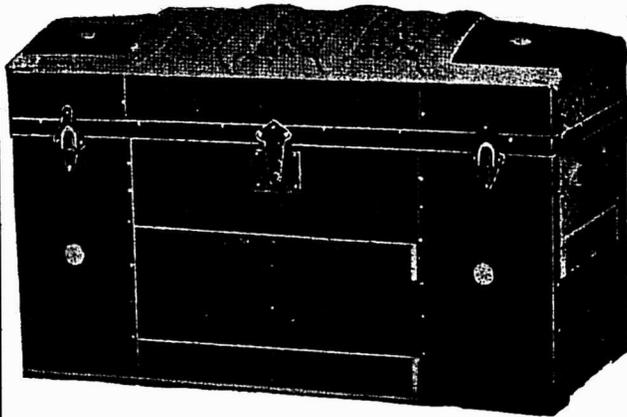
SUCCESSIONS DE  
The Alaska Feather & Down Co.  
The Toronto Bedding Co.

MANUFACTURES A

MONTREAL,

TORONTO,

WINNIPEG.



**VALISES et SACS de VOYAGE**

DE TOUTE SORTE.

25 années d'expérience dans la Ligne.

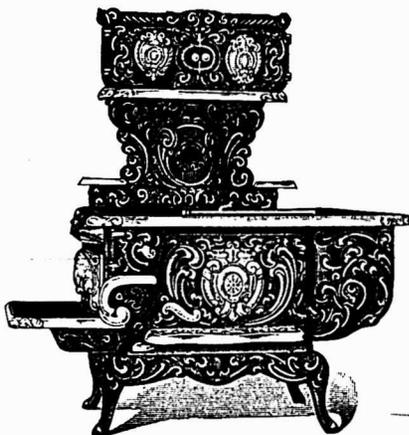
Nous faisons une spécialité des Boîtes d'Em-  
ballage pour le Commerce.

Demandez notre Catalogue et nos prix.

**The Hill Manufacturing Co.**

60 à 66 Rue St-Valier, QUEBEC.

**Notre Ligne est trop grande**



Pour faire une annonce illustrée et rendre égale justice à tous  
nos Poêles et Fourneaux "**SOUVENIR**," et nous n'en  
construisons aucun que nous voudrions négliger. Donner des  
gravures de tous serait reproduire notre catalogue de 164 pages.

**Ce que nous vous invitons à faire,**

c'est de demander notre Catalogue No 60 et d'examiner  
ensuite notre variété merveilleuse de Poêles et Fourneaux  
"**SOUVENIR**," Poêles Oak, Base Burners, Poêles de  
— Buanderies et Fournaises, etc.

**The Gurney, Tilden Co., Limited**

HAMILTON, CANADA.

AGENCES :

TILDEN, GURNEY & CO., Limited,  
Winnipeg, Man.

The GURNEY, TILDEN CO., Limited,  
Vancouver, C. A.

CHARLES NICOLL,  
Montréal, Qué.

On cote toujours 16 cts la livre; la hausse paraît être enrayée.

**Fontes**

Les prix sont faciles et les stocks abondants.

Nous cotons à la tonne:

Carron	18.50	1950
Cleveland		17.50
Clarence	17.25	17.75
Carnbroe		18.50
Glengarnock		18.25
Summerlee	18.50	19.00
Ferronna	16.00	18.00
Ayersome	17.75	18.50

**Fers en barre**

Bonne demande; les prix sont fermes.

Nous cotons:

Fer marchand, barre 100 lbs.	1.75	1.80
Fer forgé, barre 100 lbs.	0.00	2.05
Fer fini, barre 100 lbs.	0.00	2.05
Fer pour fers à cheval, 100 lbs.	0.00	2.05
Feuillard mince 11-2 à 3 pcs. base		\$2.90

**Aciers en barre**

La demande est très bonne; les prix sont fermes.

Nous cotons net, 30 jours:

Acier doux	0.00	1.92½
Acier à rivets	0.00	1.87½
Acier à lisse Base	0.00	1.87½
Acier à bandage	0.00	2.02½
Acier à machine	0.00	2.02½
Acier à pince	0.00	2.57½
Acier à ressort	2.85	3.05

**Cuivre**

Le cuivre en lingots est toujours rare; on le cote de 17 à 17 1-2 cts. Le cuivre en feuilles est coté de 24 1-2 à 24 3-4 cts la lb.

**Etain en lingots**

L'étain en lingots est plutôt faible aux

cours de la semaine dernière; on le cote de 36 1-2 à 37c la lb.

**Plomb en lingots**

Le plomb en lingots est plus ferme. On le cote de \$3.80 à \$3.90.

**Zinc en lingots**

Le zinc en lingot est très ferme. on le cote de 6½ à 6¾c la lb.

**HUILES PEINTURES ET VITRERIE****Huile de lin**

Par suite des forts approvisionnements les prix ont été réduits de 1c sur place. Le marché est ferme aux nouveaux prix.

Nous cotons au gallon: huile bouillie, 50c de 1 à 2 barils et 49c pour 3 à 5 barils; huile crue 47½c de 1 à 2 barils et 46½c pour 3 à 5 barils.

**Huile de loup-marin**

Bonne demande.

Nous cotons au gallon.

Huile extra raffinée 45 à 47½c

Huile paille... 40c

**Essence de térébenthine**

Le marché est très ferme avec une avance de 1c sur les prix de la semaine dernière.

Nous cotons au gallon pour 1 baril, 90c. de 2 à 4 barils, 89c et pour quantité moindre de 1 baril, 95c.

**Blanc de plomb**

Les prix sont toujours fermes; on paraît s'attendre à une hausse; il ya une assez bonne demande et toujours peu de stock.

Blanc de plomb pur	0.00	5.50
Blanc de plomb No 1	0.00	5.25
Blanc de plomb No 2	0.00	5.00
Blanc de plomb No 3	0.00	4.75
Blanc de plomb No 4	0.00	4.50

**Peintures préparées**

La demande est lente; les prix sont fermes.

**Pitch**

Goudron dur, 100 lbs. 0.80

**Papiers de Construction**

Forte demande; prix fermes.

Nous cotons:

Jaune ordinaire, le rouleau	0.40
Noir ordinaire, le rouleau	0.50
Goudronné, les 100 lbs.	1.85
Papier à tapis, la tonne	45.00
Papier à couv. roul. 2 plis	0.00 0.90
Papier à couv. roul. 3 plis	0.00 1.15

**Verres à vitres**

On ne sait rien encore de ce qui en est de la forte cargaison de vitres à bord du "Virginian" dont nous avons parlé la semaine dernière. Les stocks sont excessivement bas.

Nous cotons comme suit: Star, au-dessous de 26 pouces unis: 50 pieds, \$2.00; 100 pieds, \$3.75; 26 à 40, 50 pieds \$2.10; 100 pieds, \$3.95; 41 à 50, 100 pieds \$4.50; 51 à 60, 100 pieds, \$4.75; 61 à 70, 100 pieds, \$5.00; 71 à 80, 100 pieds, \$5.50.

Double Diamond, 100 pieds: 0 à 25, \$6.75; 26 à 40, \$7.25; 41 à 50, \$8.75; 51 à 60, \$10.00; 61 à 70, \$11.50; 71 à 80, \$12.50; 81 à 85, \$14.00; 86 à 90, \$16.50; 91 à 95, \$18.00. Escompte, 25 p. c.

Sur Diamond, escompte 10 p. c.

**Briques réfractaires, etc.**

On cote les briques réfractaires anglaises et écossaises de \$17.00 à \$21.00 le 1000; briques américaines de \$30.00 à \$35.00.

La brique rouge ordinaire de construction, au char de 40, 60 et 80 tonnes contenant respectivement 9, 12 et 18 mille se cote: 1ère qualité: \$10.00 le mille et 2e qualité: \$9.00 le mille.

# POUR LES ACHETEURS DE VERNIS

les plus sérieuses considérations sont: la qualité, la confiance et l'uniformité; or ces considérations ont une importance spéciale pour le marchand qui essaye de se créer une clientèle permanente pour les vernis. On peut avoir toute confiance dans les marques ou étiquettes de

## BERRY BROTHERS

qui assurent les conditions ci-dessus.

Nos vernis sont les marchandises les plus sûres que l'on puisse tenir, car ce sont les marchandises les plus dignes de confiance à employer.

**BERRY BROTHERS, Limited, Manufacturiers de Vernis**

**WALKERVILLE, ONT.**

Demandez notre Catalogue Illustré de 100 pages. Chaque marchand devrait en avoir un exemplaire pour s'y référer.

# "HABLERIE"

## dans la Vente des Clous à Cheval.

Ab. Lincoln avait à peu près raison, quand il exprimait son opinion sur la "Hâblerie" par ces paroles souvent citées :—"On peut duper tout le monde pendant quelque temps et quelques personnes tout le temps ; mais on ne peut pas duper tout le monde et tout le temps."

La "Hâblerie" a été un trait caractéristique dans le placement de certaines sortes de Clous à Cheval vendus au Canada et dans ce qui a été dit à leur sujet. Par exemple :—une certaine maison manufacturière des Etats-Unis a poussé la vente sur ce marché, pendant quelque temps, de ses Clous à Cheval de seconde qualité. Ces clous d'une marque particulière sont vendus aux Etats-Unis pour la moitié du prix de l'article régulier et sont reconnus par le commerce comme clous à bas prix faisant de la concurrence. On peut en déduire en toute sécurité qu'ils sont seulement moitié aussi bons. Et cependant quelques-uns de nos acheteurs Canadiens sont entraînés par un peu de "Hâblerie" à payer davantage pour cette marque de seconde qualité que pour la vieille marque de confiance "C", faite au Canada par le travail Canadien depuis quarante ans, avec la meilleure matière connue ou employée dans le monde pour la fabrication des Clous à Cheval—l'Acier au Charbon de Bois Suédois.

Comment cela se fait-il ? Nous allons vous initier au secret. En réduisant le prix des clous de petites dimensions, dont il est vendu de petites quantités et en augmentant le prix des clous de dimensions ordinaires, dont il est vendu la plus grande proportion. Par exemple :—Prenez le No. 4 ; notre expérience prouve que pour chaque livre de ce numéro que nous vendons, nous plaçons 100 livres des Nos 8 et 9 réunis. Vous achetez donc dans la même proportion.

Voyez maintenant comment cette proportion opère :

Nous vendons la marque "C" — Première qualité. Par boîte		Ils vendent "Black Prince" Seconde qualité. Par boîte	
à \$6.00	\$24.00	4 Boîtes, 100 lbs., No. 4.	à \$1.00 \$16.00
" 2.75	605.00	220 " 7.500 " No. 8.	" 3.00 660.00
" 2.50	450.00	180 " 4.500 " No. 9.	" 2.90 522.00
	\$1079.00		\$1198.00

Différence en faveur de l'achat de la marque "C" par 10.000 lbs. ou 400 boîtes, \$119.00, dimons 30c par boîte.

Ne vous dupez pas vous-même en pensant que "Yankee Doodle" vous donne les clous de petite grosseur à prix réduits, sans qu'il n'obtienne de retour de vous.—C'est seulement un peu de "Hâblerie" dans la vente de Clous à Cheval au Canadien naïf. **Morale :—Achetez la vieille marque de confiance "C". Payez un prix équitable et obtenez l'article le meilleur et "Fait au Canada."**

## CANADA HORSE NAIL COMPANY

### MONTREAL.

Établie en 1865.

Notre Marque de Commerce Enregistrée

# DOMINION

est une garantie de qualité sur

TOLES D'ACIER POLIES, TOLES CANADA POLIES, LE  
MEILLEUR FER-BLANC AU CHARBON DE BOIS  
ET AUTRES ARTICLES.

On ne vend qu'au Commerce de Gros.

**A. C. LESLIE & CO.,** Montreal.

## NOVA SCOTIA STEEL & COAL CO.

LIMITED.

MANUFACTURIERS DE

ACIER en BARRES MARCHAND, MACHINERIE à  
ROUES, TRANSMISSIONS en ACIER COMPRIMÉ  
POLI, TOLES D'ACIER jusqu'à 48 pes de large, RAILS  
en "T" de 12, 18 et 21 lbs à la verge, ECLISSES,  
ESSIEUX DE CHARS DE CHEMINS DE FER.

### GROSSES PIÈCES DE FORCE, UNE SPÉCIALITÉ

FER EN GUEUSE "FERRONA" POUR FONDERIE,  
"CHARBON OLD SYDNEY."

Acierie, Treton, N.E. Haut Fourneaux, Ferrona, N.E.  
Mines de Charbon, Sydney Mines, N.E. Mines de Fer, Wabana, Ter'n've.

Bureau Principal : NEW GLASGOW, N.E.

Marchands 920

Tél. Bell (Main) 1017.

# A. PRUD'HOMME & FILS

Importateurs et  
Marchands en Gros de

## Ferronneries, Quincailleries,

Tôles Noires et Galvanisées, Fer-  
blanc, Fil Barbelé et Uni, Pein-  
tures, Vitres, Vernis, etc. Aussi  
tous les matériaux de Plomberie.

1940 rue Notre-Dame et 10 rue DeBresoles,

MONTREAL.

**Ciment**

Nous cotons par baril: ciment américain, de \$2.00 à \$2.10; ciment canadien, \$2.00 à \$2.05; ciment anglais, \$1.80 à \$1.90 et ciment belge, de \$1.60 à \$1.90.

**Vert de Paris**

Nous cotons:

	Anglais	Canadien
Barils à pétrole. . . . .	16½c.	16½c.
Kegs à arsenic . . . . .	16½c.	16 c.
Drums de 50 et 100 lbs. . . . .	17 c.	17 c.
Drums de 25 lbs. . . . .	17½c.	17½c.
Boîtes papier 1 lb. . . . .	18 c.	18 c.
Boîtes ferblanc, 1 lb. . . . .	19 c.	19 c.
Boîtes papier ½ lb. . . . .	20 c.	20 c.
Boîtes ferblanc, ½ lb. . . . .	21 c.	

**Câbles et cordages**

Il y a une bonne demande en câbles pour licous. Les prix restent sans changement.

Nous cotons:

Best Manila. . . . .	base lb.	0.00	0.15
British Manila. . . . .	base lb.	0.00	0.11½
Sisal. . . . .	base lb.	0.00	0.10½
L'athyarn simple. . . . .	base lb.	0.00	0.10
L'athyarn double. . . . .	base lb.	0.00	0.10½
Jute. . . . .	base lb.	0.00	0.09
Coton. . . . .	base lb.	0.00	0.20
Corde à châssis. . . . .	base lb.	0.00	0.28

**FERRAILLES**

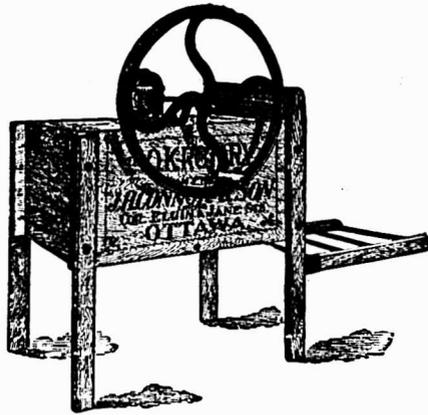
La demande est bonne; les prix que nous cotons sont fermes.

Nous cotons:—

		La lb
Cuivre fort. . . . .	0.00	0.13½
Cuivre mince ou fonds en cuivre . . . . .	0.00	0.12
Laiton rouge fort . . . . .		0.10½
Laiton jaune mince . . . . .		0.06
Plomb. . . . .	0.02½	0.02½
Zinc . . . . .	0.03½	0.03½

Fer forgé No 1 . . . . . 12.00  
Fer forgé No 2 et tuyaux de

**Moulins à Laver Rotatifs O. K.**



**DE CONNOR**

Pas d'expérience à tenter. Un attracteur de clientèle. Le Moulin à laver le plus facile à opérer et celui à mouvements les plus doux. Les pièces de fonte sont bronzées à l'aluminium. La machine la plus joliment finie sur le marché. Demandez-la à notre jobber ou écrivez à

**J. H. CONNOR & SON**  
Pretoria Ave, Ltd.  
OTTAWA.

Agents distributeurs pour le gros.

**DELORME FRERES,**  
15 rue de Breslous,  
MONTREAL.

fer . . . . .	0.05½	0.05½
Fer fondu et débris de machines . . . . .	13.00	00.10
Plaques de poêles . . . . .	00.09	00.10
Fontes et aciers malléables. . . . .	0.00	La lb.
Viellies claques . . . . .	0.05½	0.05½
Chiffons de la campagne, 75 à 85 cents les 100 lbs.		

**MARIAGE**

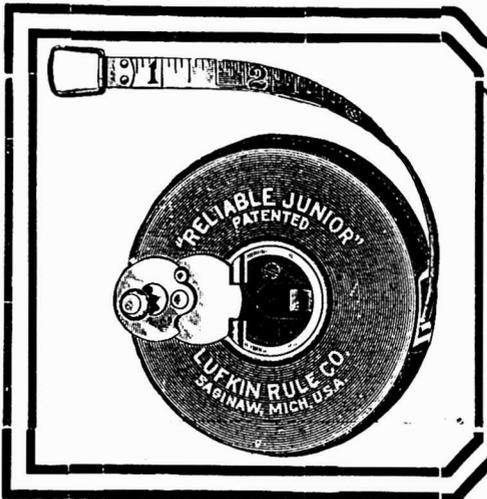
Lundi le 11 septembre a eu lieu à la chapelle du Sacré-Coeur de la Paroisse de St-Jacques, le mariage de M. Alfred Jeannotte, de la maison L. H. Hébert, avec Madame Veuve Henri Hébert, née Georgiana Gélinas. M. L. H. Hébert servait de père à M. Jeannotte et M. Gélinas conduisait sa fille à l'autel.

Les nouveaux époux sont partis pour un voyage de quelques jours aux Etats-Unis.

A l'occasion de son mariage, les amis de M. Jeannotte et les employés de la maison L. H. Hébert ont voulu enterrer dignement sa vie de garçon. Une réunion tout-à-fait intime avait lieu le samedi 9 courant à la salle Lacasse; le commerce de ferronneries y était largement représenté.

M. A. Landreville, chef comptable de la maison L. H. Hébert qui avait organisé la démonstration toute sympathique en faveur de M. Jeannotte lui présenta les vœux de tous accompagnés d'un magnifique service de vaisselle, un service à thé en argent et un ameublement de salle à manger. Visiblement ému, M. Jeannotte remercia chaleureusement ses amis et les employés de la maison pour leurs vœux et leurs précieux souvenirs.

La réunion se prolongea fort avant dans la nuit au grand plaisir de tous.



**LES RUBANS A MESURER LUFKIN** en Acier, Métal, Tissu, de Poche, en Peau d'Ane, Cuir Verni, Cuir Parcheminé, etc.

Sont les Rubans les Meilleurs et les plus Populaires au Monde  
VOTRE STOCK N'EST PAS COMPLET SANS EUX

**LUFKIN RULE CO., Saginaw, Mich., U. S. A.**

Office et Magasin de Londres: 48 LIME ST. Succursale de New-York: 280 BROADWAY

En Vente chez tous les Principaux Marchands de Quincaillerie en Gros du Canada

NE VOUS FIEZ PAS AU HASARD.

**Soyez sur de votre Diner,**

EN EMPLOYANT DES USTENSILES EN ALUMINIUM.



Quand même les pommes de terre sont mises à sec en bouillant, celles qui sont au fond de la casserole ne communiquent pas aux autres un goût de brûlé, dans les circonstances ordinaires.

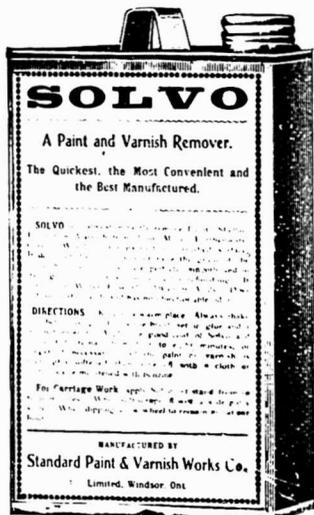
CATALOGUES ENVOYES AU COMMERCE SUR DEMANDE.

**Canadian Aluminum Works, Limited.** CHAMBLY CANTON, QUE.



**Fers  
"Never Slip"**

En faisant ferrer votre cheval avec ces fers, vous sauvez du temps et de l'argent et de plus votre cheval ne glissera jamais.



**SOLVO  
FAITES EN L'ESSAI.**

La meilleure préparation pour enlever le vernis et la peinture. Ne décolore pas ni ne nuira au grain du bois; mais laissera sa surface unie telle qu'à sa condition originale et prête à relinir. Vous trouverez cet article au No. 22 Place Jacques-Cartier, ainsi que les Peintures et Vernis pour voitures et maisons, aussi Teintures (Flint Coat), pour planchers de la Standard Paint & Varnish Works Co., Ltd., de Windsor, Ont.

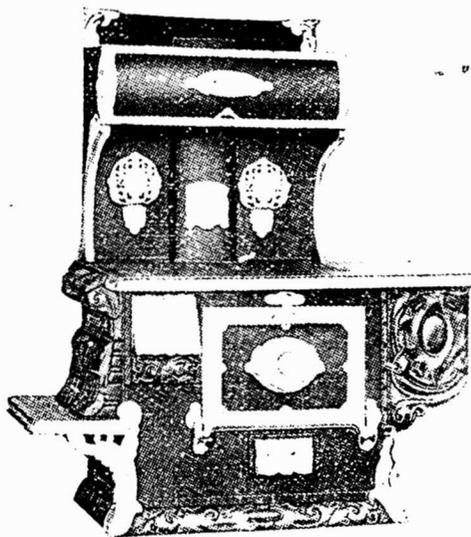


**Coffres-Forts  
de Meilink**

Les seuls Coffres-Forts réellement pratiques, **dureront toute une vie.** Garantis à l'épreuve du feu, de l'eau et de l'humidité. N'attendez pas que vous ayez passé au feu ou été volé pour acheter.

**De \$16.00 à \$60.00**

Coffre-fort spécial avec tiroirs pour collectionneurs.



**Poeles en Plaques d'Acier**

Le Poêle "**Walker Pilot**" manufacturé à Glimsby, Ont., est sans contredit le meilleur poêle offert sur le marché pour donner entière satisfaction sous tous rapports.

Avec ou sans Réservoir, Rayon élevé ou Réchaud élevé.

DEMANDEZ NOTRE NOUVEAU CATALOGUE.

EN VENTE CHEZ

**LUDGER GRAVEL** 22 à 28 Place Jacques-Cartier  
MONTREAL

Négociant et propriétaire de  
L'HUILE BALMORAL.

TÉLÉPHONES :

Général, Bell Main 641.  
Office, " " 512.  
Après 6 p.m., " Est 2314.  
Marchands - - 964.

Pour Essieux, Harnais,  
Machines, Moulins à Coudre,  
Engins, Dynamos, Cylindres, &c.

Catalogues pour ces diverses  
lignes envoyés sur application.





PENDANT LA SEMAINE TERMINÉE  
LE 9 SEPTEMBRE 1905

### MONTREAL-EST

#### Quartier Lafontaine

Rue Cherrier No 84. Lots 1207- 9 10, avec maison en pierre et brique; terrain 55 x 120, supr 6600. Emma Tassé épouse de G. A. Nantel à Jos. Mizael Fortier; \$9,600 [63752].

Rue Lafayette, Nos 2 à 8, Lot 1-2 S. O. 880- 19 à 21 avec maison en brique; terrain 37.6 x 75, spr 2812. Ferdinand Guérin à Jos Aldéric St-Denis; \$2,900 [63784].

#### Quartier Papineau

Rue Mathieu, Nos 309 à 317. Lot pt 1145- 22, 23, avec maison en brique; terrain 40 x 21. 1 do, 40 x 36 supr totale 2280. Corinne Laurin épouse Ant. Robert à Israël Nantel; \$1,800 [63773].

Rue Champlain, Nos 486 à 490. Lot 1-4 indivis 1070 avec maison en brique; terrain 40 x 113, supr 4520. Jos. Nap. Brouillette à Emile Brouillette; \$471.04 [63785].

#### Quartier Saint-Jacques

Rue Notre-Dame, Nos 443 à 449. Lot 1-4 indivis pt 135 avec maison en pierre et brique. Terrain 41.11 x irrg, supr 2866. Victoire Delisle épouse de Chs E. Martel à Trefflé Bastien; \$2,000 [63775].

### Quartier Saint-Laurent

Rue St-Urbain, No 93. Lot 588 avec maison en pierre et brique; terrain 66.6 x 75.9 supr 5037. The Montreal Maternity à Samuel Golt; \$11,000 [63763].

Rues Craig, Nos 577 à 593. Lots 782- 783 et 784, avec maison et manufacture en pierre et brique; terrain supr 10034; 1 do supr 10306. The Chanteloup Mfg Co., Ltd. à The Equity Real Estate Co., Ltd.; \$90,706 [63781].

Rue St-Charles-Borromée. No 92. Lot pt S.-E. 02 avec maison en brique; terrain 21 x 71 supr 1491. Hermine Beauchamp, épouse de Médard E. Mercier à Glucke Bumfield; \$3,000 [63795].

### Quartier Est

Rues Craig, Nos 372 à 376 et St-Louis Nos 95 et 97. Lot 4, avec maison en brique et maison en bois; terrain 46.9 d'un côté, 45.2 de l'autre x 49.10 d'un côté et 53 de l'autre supr 2362; do supr 279. John Barry à Ferdinand Frenette; \$8,250; [3771].

### Quartier Saint-Louis

Ave Hôtel-de-Ville, Nos 664 et 666. Lot 890-5, avec maison en pierre et brique; terrain irrg supr 1683.66. Cyrille Brunet à Jos. Alf. Désilets; \$5,100 [63788].

### Quartier Sainte-Marie

Rue Iberville, Nos 128 et 130. Lot 1363-12, avec maison en brique; terrain 22 x 82 supr 1804. Narcisse Beaudry à Arthur Marceau; \$1,800 [63757].

### MONTREAL OUEST

#### Quartier Saint-Georges.

Rue Belmont, No 49. Lot pt N.-E. 1114, avec maison en pierre et brique; ter-

rain 40 x 160.6 supr 6420. Thomas Ligget à Hugh Henry; \$10,000 [141180].

### HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER

#### Quartier Duvernay

Rue Labelle, Lot 1-2 N. 8-717; terrain 25 x 91 supr 2275. Damase Perrault à Ambroise Savoie; \$3,550 [116,319].

Rue St-André, Nos 1091 et 1091a, Lot 1-2 indivis pt N.-O. 10- 73, 1-2 S.-E. 10 72 avec maison en brique. terrain 21 x 94 supr 1974. Rév. Zénon Thérien à Léon Thérien. Pas de prix donné; [116363].

#### Quartier Hochelaga

Rue St-Germain, Nos 170 à 174. Lot 50-35, avec maison en brique; terrain 25 x 100. Eugène Bernier à Arsène Campbell; \$2,900 [116282].

Rue Dezery, Nos 34 et 36. Lot 2-3 indivis 63, avec maison en bois; terrain 38 d'un côté 45 de l'autre x 116 supr 4814. Adolphe Morissette et al à Emma Morrissette épouse de Arth. Gibeau; \$2,460 [116388].

#### Quartier Saint-Denis

Rue Labelle, Lot 1-2 N. 8-717; terrain 25 x 103 7-10, supr 2592 vacant. Charles Roy à Etienne Bénard; \$400 [116,298].

Rue Marquette, Lot 339-617, avec maison en brique neuve; terrain 20 x 118 supr 2360. F. X. Desmarais à Stanislas D. Vallières; \$2,100 [116302].

Rue Gilford, Lot 325-380, avec maison en brique neuve. Terrain 24 x 85 supr 2040. Arthur Mignault à Calixte Grondin. \$5,350 [116322].

Rue Carrière, No 65. Lots 165-46 et 47, avec maison en brique; ter-

# “ Bone-Steel Rock ”

## Nouvelle Pierre à Bâtir

25 p. c. Meilleur Marché.

Aussi Résistante que le Granit.

SUPPRIME L'EMPLOI DU MORTIER ET DES LATTES.

Grâce à ses doubles “ air spaces ” (espaces à air),  
-garantit du froid, de l'humidité et de la gelée.

C'EST LA REVOLUTION DANS LE MONDE DES CONSTRUCTEURS.

Renseignements et Prix sur demande.

**W. GLOBENSKY,** 934 rue Saint-Denis,  
MONTREAL.

# Laiton en Feuilles et Cuivre Laminé à Froid.

Nous sommes maintenant complètement outillés et pouvons remplir toutes commandes pour ces métaux.  
Spécifiez-nous vos besoins.  
Demandez-nous notre tarif d'escompte.

## CANADA BRASS ROLLING MILLS, Limited,

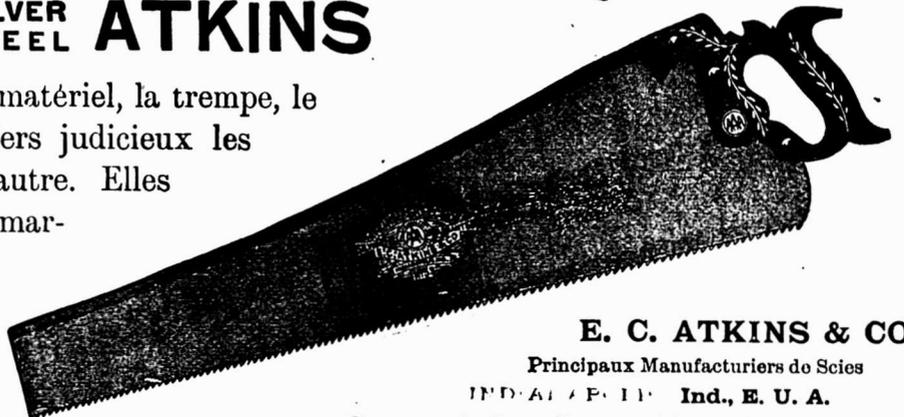
Laminoirs:  
NEW TORONTO, Can.

Bureau principal:  
98 King St., W., TORONTO.

## LES SCIES SILVER STEEL ATKINS

N'ont pas d'égaux pour le matériel, la trempe, le fini, et le mordant. Les ouvriers judicieux les achètent de préférence à toute autre. Elles se vendent à vue. Partout les marchands trouvent qu'elles constituent un bon placement.

*Ecrivez pour prix et catalogue.*



**E. C. ATKINS & CO.**

Principaux Manufacturiers de Scies

INDIANAPOLIS Ind., E. U. A.

Succursale Canadienne: 56, rue King E., Toronto.

## JOSEPH RODGERS & SONS, Limited

SHEFFIELD, Angleterre.

Evitez les imitations de notre

### Coutellerie

En veillant à ce que cette

**MARQUE EXACTE**

soit sur chaque lame.



SEULS AGENTS POUR LE CANADA

Marque de Commerce.

**JAMES HUTTON & CO., Montréal.**

## Fournitures de Feutre et de Papier

LAISSEZ-NOUS VOUS COTER DES PRIX  
POUR N'IMPORTE QUELLE QUANTITÉ de

Toitures Coudronnées (Roofing) prêtes à poser, 2 et 3 plis  
Papiers de Construction, Feutre à doubler et à Tapisser  
Produits de Coudron, Papier à Tapisser et à Imprimer  
Papier d'Emballage Brun et Manille.

NOTE:—Nous sommes les fabricants du Feutre Goudronné "Black Diamond."

**Alex. McArthur & Co.**

82 Rue McGill, Montréal. Limited.

MANUFACTURE DE FEUTRE POUR TOITURES: Rues du Havre et Logan.  
MOULIN A PAPIER, Joliette, Qué.

## Au BALMORAL

La marque de commerce ci-contre est toujours pour vous une garantie de satisfaction absolue.  
Exigez-la sur tous les

Harnais, Selles, Valises, Sacs de Voyage et tous genres d'objets en cuir que vous achèterez.



TRADE MARK

*A. Lamontagne & Co. limitée*

1902 RUE NOTRE DAME

BATISSE BALMORAL

rain irrég sup 3751. Ovila Gagnon à Avila Bédard; \$2,400 [116327].

Rues Huntley, No 780 et Beaubien Nos 992 et 974. Lot 8-502, avec maison en pierre et brique; terrain 42 x 100. J. B. Napoléon Chabot à Onésime Colletterie dit Bourguignon; \$4,000 [116328].

Rue St-Denis, Nos 1456 à 1460. Lot 196-89, 1-2 S.-E. 209-5, avec maison en pierre et brique; terrain 25 x 127 sup 3175. Samuel W. Wells à Pierre Albin Desautels; \$4,600 [116340].

Rue St-Hubert, Lots 325-178 et 178a. 2 terrains 20.7 x 72 sup 1482 chacun vacant. Alexandre Hogue à Joseph Ferron; \$975 [116347].

Rue Boyer, Lots 328-463 et 464; 2 terrains 25 x 95, sup 2375 chacun, vacant. Berthe A. E. Boyer, épouse de Jules Hamel à Thédose Lefebvre; \$1,200 [116377].

Rue St-André, Lot pt S.-E. 7-154 et 155. terrain 27 d'un côté, 23 de l'autre x 57, sup 2175, vacant. James Pearl à The Canadian Pacific Ry Co.; \$800 [116399].

#### Quartier Saint-Gabriel

Rue Charron, No 93. Lots 3167-44 et 45, avec maison en brique; terrain 46 x 87, sup 4002. Wm. J. McGee à David Barton; \$3,350 [116370].

#### Quartier Saint-Jean-Baptiste

Rue Drolet, Nos 358a et 360, Lot 15-832, avec maison en brique; terrain 20 x 72, sup 1440. Alfred F. Vincent à Chs James Morlis; \$1,850 [116294].

Rue Cadieux, Nos 902 et 904, lot avec maison en bois; terrain 40 x 70. Hermine Deschamps, épouse de Jos. Charlebois à Antonietta Stromci, épouse de Vincent Devincents; \$1,920 [116315].

Rue St-Denis, Nos 1009 à 1013. Lot

15-413, avec maison en pierre et brique; terrain 25 x 95, sup 2375. Les enfants mineurs de Paul A. Blouin, à Alphonsine Lavole, épouse de Hyacinthe Ouellette; \$4,700 [116373].

#### Quartier Saint-Marie

Rue Sherbrooke, Lots 148-2756 et 2757; terrain 25 x 99.5 d'un côté et 94.8 de l'autre, sup 2426; 1 do 25 x 99.5 d'un côté, 104.2 de l'autre, sup 2544, chacun vacants. La succession Henry Hogan à Giuseppe Molinelli; \$1,433.25 [116312].

#### Ville St-Louis

Rue Hutchison, Lot 12-8-33; terrain 50 x 110.6, sup 5525, vacant. La succession Duncan McMillan à Félix Routhier et Eva Routhier, épouse de Arthur Prevost; \$1,300 [116270].

Ave Atlantic, Lots 12-25-158, 641-2, 56; terrain 25 x 80 vacant. The Montreal Investment & Freehold Co. à Charles Laurin; \$160 [116284].

Rue Clark, Lot 11-1113-29f; terrain, sup 5481, vacant. Alexandre Goulet à William Thos. Henry; \$350 [116200].

Boulevard St-Joseph, Lot 137-219; terrain 25 x 120, sup 3000, vacant. Chs. P. Beaubien & Tancrède Bienvenu à Jos. Ernest Pineault; \$1,200 [116314].

Rue St-Dominique, Maguire et Casgrain, Lots 10-185 à 190, 228 à 231, 246 et 247; 6 terrains, 25 x 110; 4 do 43 x 100; 2 do, 42.6 x 86, sup 3655 chacun, vacant. Frederick C. Henshaw à John Gordon Greenshields; pas de prix donné [116360].

Rue Cadieux, Nos 137-120, avec maison en pierre et brique; terrain 35 x 87.6, sup 3062. Jos Israël Dupré au

Rév. Elphège Caron, \$4,500 [116367].

Rue Esplanade, Lot 14-165; terrain 25 x 109.7 d'un côté et 110 de l'autre, sup 2745, vacant. Samuel Roman à Alexandre Fortier; \$625 [116395].

#### Westmount

Ave Arlington, No 28. Lot pt N.-O. 230-15, 230b-15, avec maison en pierre et brique; terrain 25 x 122. John Fair à Susan P. Kirkpatrick, épouse de James Cunningham; \$6,500 [116326].

Ave Grosvenor, Lot pt 219-122; terrain 34 x 111, vacant. The Westmount Land Co. à Samuel C. Jones; \$1,409.60 [116362].

#### Saint-Henri

Rue Beaudoin, Lot 1705-73 avec maison en bois; terrain, sup 1752. Théodore Doré à Euclide Danjou; \$1,200 [116291].

Rues Delisle et Albert, Lots 941-92 et 108. 2 terrains, 30 x 78 chacun, vacant. Ormiston Brown et al à Elzéar Lynch; \$2,106 [116316].

#### DeLorimier

Ave DeLorimier, Lot 152-85, avec maison en pierre et brique; terrain 25 x 100, Marie-Anne Thibodeau, épouse de Jos. Mercure à Marie Olive Méloche, épouse de Philippe Sauvageau; \$4,200 [116281].

Rue Bordeaux, Lot 161-332; terrain 25 x 86, vacant. The Ideal Savings Loan & Land Co., à Bridget Patterson, vve de Patrick O'Donoghue; \$310 [116361].

Rue Chaussé, Lot 75, avec maison en pierre et brique; terrain 25 x 100. Siméon Lachance à Noë Renaud; \$5,200 [116392].

#### Maisonneuve

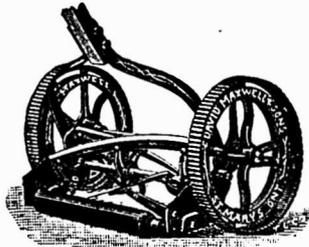
Rue Bourbonnière, Lots 18-142 et

## DAVID MAXWELL & SONS



BARATTE AVEC SUPPORT  
D'ACIER

ST. MARYS  
ONTARIO,  
CANADA



LA TONDEUSE A GAZON "THE  
MAXWELL" AVEC ROUE DE 10 pcs

### Baratte Favorite Maxwell

Pièces Patentées: Support d'acier amélioré, engrenage à billes, actionnement du levier moteur au pied et à la main; levier détachable. Perfectionnée pour la saison 1903. Support en bois ou en acier, au choix

### Tondeuses pour Gazon

Hautes et basses roues, de 12 à 20 pouces de large; arbre-moteur en acier laminé à froid; couteaux et plaque coupante en acier au creuset.

Si votre maison de gros ne vous offre pas ces articles

Adressez-vous directement à nous



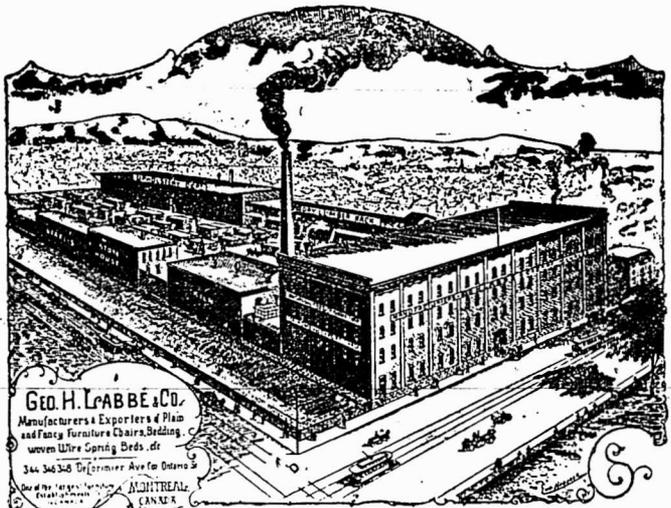
BROUETTES  
DE QUATRE  
DIFFERENTES  
GRANDEURS

## MEUBLES A PRIX MOYENS ET A BAS PRIX EN GROS

Chaises et Berceuses, Somniers en Broche Tissée,  
Oreillers, Matelas, Etc.

Pour le Commerce Domestique et pour l'Exportation.

Nous invitons tout particulièrement MM les Marchands de la  
ampagne à venir visiter notre établissement.



Geo. H. Labbé & Co.  
Manufacturers & Exporters of Plans  
and Fancy Furniture Chairs, Bedding,  
Covers, Utensils, Springs, Beds, etc.  
348, 346, 344, DeLorimier Ave (ex Ontario St)  
MONTREAL, CANADA

Geo. H. Labbé & Co., Manufacturiers,  
348, AVENUE DELORIMIER, MONTREAL.

Angle de la rue Ontario.

# Ficelle d'Engerbage

BLUE RIBBON,	650	pieds	par	livre
RED CAP,	600	"	"	"
TIGER,	550	"	"	"
GOLDEN CROWN,	500	"	"	"
STANDARD,	500	"	"	"
SISAL,	500	"	"	"

La BLUE RIBBON est sans aucun doute la Reine des Ficelles d'Engerbage. Elle donne 650 pieds à la livre et est manufacturée avec la fibre de Manille la plus choisie. De la Ficelle de 650 pieds est la seule Ficelle manufacturée entièrement avec la fibre de Manille. Les marchands devraient se défier de Ficelles soi-disant "Manille" qui sont annoncées comme mesurant moins de 650 pieds à la livre. Ce sont des ficelles d'engerbage à fibres mélangées.

Demandez des échantillons.

**Consumers Cordage Co., Limited**

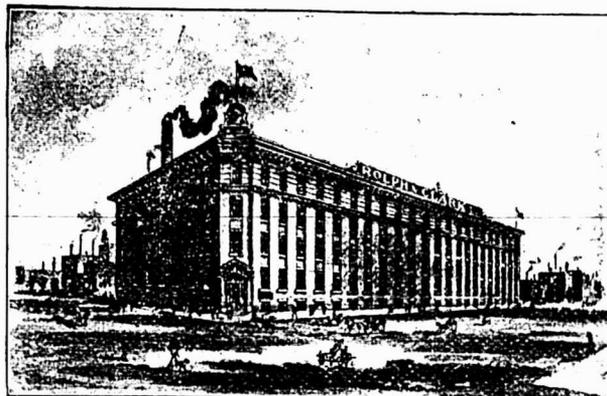
HALIFAX, N. E.

MONTREAL, Que.

# ROLPH & CLARK, Limited

Coin des rues Simcoe et Pearl

TORONTO



**LITHOGRAPHES, GRAVEURS,  
IMPRIMEURS, PAPETIERS.**

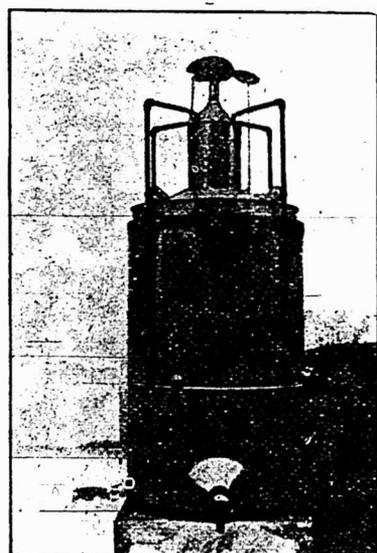
**SPECIALITES :**

Etiquettes Artistiques  
Cartes de Vitrites  
En-têtes de Factures  
Câlendriers  
Chèques

En-têtes de Lettres  
Cartes d'Affaires  
Affiches  
Pancartes  
Traites

**LE MEILLEUR TRAVAIL A DES PRIX RAISONNABLES**

## LE GÉNÉRATEUR À GAZ ACÉTYLÈNE "NATIONAL"



Automatique  
Simple  
et Durable



Génère un gaz froid,  
le filtre et donne une  
lumière constante,  
brillante et douce.



Ne carbonise pas  
les Bees de Gaz.

Approuvé par la

"Canadian Fire Underwriters Association"

**NATIONAL GAS CO.,**

NORTH HATLEY, P.Q.

## Les Filtres Pasteurisants

(Invention de MM. Dane, Plat  
et Dr. Pottevin, Chef de  
Laboratoire à l'Institut  
Pasteur de Paris.)



**CLARIFICATION  
ET  
STERILISATION**

Absolute de l'Eau,  
des Vins, Cidres,  
etc., etc.

Des expériences nombreuses faites par des chimistes bien connus, ont démontré que les Filtres Pasteurisants garantissent la stérilisation absolue non seulement de l'eau, mais encore des vins, liqueurs, cidres, etc., etc., et augmentent ainsi leur valeur de 25 à 50 pour cent.

## Les Filtres Pasteurisants

sont les seuls appareils garantissant la clarification et la stérilisation des vins sans absolument rien leur enlever de leurs qualités naturelles; c'est pourquoi ils sont employés par les plus grands fabricants de vins.

Nous en fournissons de toutes capacités pouvant satisfaire du plus petit au plus grand fabricant.

Téléphonez ou écrivez aujourd'hui pour notre brochure explicative.

**The New Pasteurising Filter Company,  
(Limited.)**

Téléphone: Main 2297.

71a, rue St-Jacques, MONTREAL.

143; 2 terrains 23 x 102, chacun vacant. Isaïe Préfontaine à Chs Ed. Bourque; \$845 [116276].

Rue Bourbonnière. Lots 18-142 et 143, avec maison en pierre et brique. terrain 46 x 102. Chs. Ed. Bourque à Alfred Rémillard; \$6,000 [116277].

Rue Notre-Dame, Lots 8-11 et 12, avec maison en pierre et brique; terrain 48 x 124 d'un côté et 122.8 de l'autre. Alfred B. Trudel à Antoine Campbell; \$9,500 [116372].

#### Outremont

Chemin Ste-Catherine. Lots 18-18 à 21; 4 terrains 60 x 200 chacun, vacant. The McCulloch Land Co. à Louis Alex. Nadeau; \$7,200 [116351].

Rue St-Viateur. Lots 32-3-39-1 à 4, 23-3-40-2 à 5; 3 terrains 25 x 86; 1 do 27.6 x 86 chacun, vacant. L'Institution Catholique des Sourds-Muets à Mélina Desjardins, épouse de Arthur I. Vallières; \$1,880 [116357].

Rue Durocher. Lot 32-3-28; terrain 50 x 100, vacant. Mélina Desjardins épouse de A. I. Vallières à L'Institution des Sourds-Muets; \$1,280 [116358].

#### Côte Saint-Paul

Rue Beaulieu. Lot 1-2 N.-O. 3883; terrain 30 x 120, vacant. Joseph Aubry à Joseph Paquette, fils de Charles; \$430 [11272].

31ème avenue. Lot 3930-286; terrain 25 x 80, vacant. La Cie des Terrains Suburbains de Montréal à Philéas Masse; \$275 [116274].

Rue Church. Lot 3594, avec maison en bois; terrain, supr 11576, mesure française. John J. Prescott à Edwidge & Deliana Boudrias; \$2,100 [116309].

#### Sault au Recollet

Lot 419 pt 420. Donatien alias Do-

## AUGER & SON,

Nous achetons et vendons toutes sortes de bois du Canada et des Etats-Unis: —

Epinette, Pin Blanc, Bois Blanc, Frêne, Cèdre, (Douglas Fir), Hêtre, Merisier, Noyer noir, Noyer tendre, Cerisier, Châtaignier (Cottonwood), Prêche, Erable, Pin rouge, Pin des Carolines (Yellow pine), Chêne (Redwood), Bois de plancher, Bois de pulpe, Dormants et Poteaux de Cèdre.

QUEBEC.

COUTEAUX DE BOUCHERS  
CELEBRE COUTELLERIE  
DE LA MARQUE

"PEPPERCORN AND DIAMOND"

DE

JOHN WILSON

MARQUE DE COMMERCE

OUTILS



DE BOUCHERS

Les personnes répondant aux annonceurs voudront bien mentionner qu'elles ont vu leur annonce dans "LE PRIX COURANT."

nat Vanier à J. Bte Jodoin (à réméré); \$1,500 [11636].

Rue St-Hubert. Lots 489-295 296; terrain 50 x 87.3 d'un côté et 87 de l'autre, vacant. Philorum Simard à Jos. A. Lapointe. \$250 [116371].

Rue Chambord, Lots 488-1092 1093 et 1094; 2 terrains 25 x 110; 1 do, supr 4317 chacun, vacant. La Cie des Terrains du Parc Amherst à David Laviolette; \$600 [116383].

Rue St-Hubert. Lot 489-310, avec maison en bois; terrain 25 x 85.5 d'un côté, et 85.3 de l'autre. Céline Rivet à Joseph Ouellette; \$700 [116400].

#### Saint-Laurent

Lots 79-60 à 63. Théodore A. Grothé à Hormisdas Choquette; \$1,100 [116-271].

#### Lachine

Lots 754-70 à 71. Adolphe Gauthier à J. Proulx; \$750 [116292].

#### Longue-Pointe

Lots 21-96. La Cie de Construction du St-Laurent Ltée à Marie-Louise Gravel, épouse de Alexis Ernest Thibaudeau; \$416 [116401].

#### Pointe-aux-Trembles

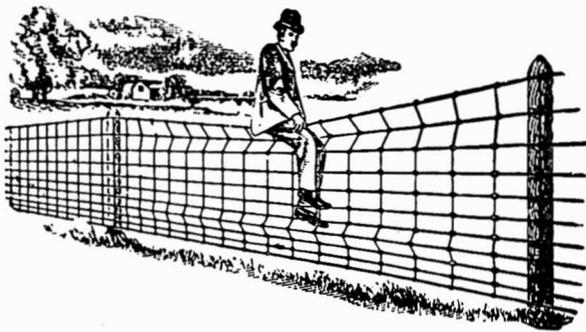
Lots 228-177, 178, 205 et 206. Victor Mongeau à Médard Boucher; \$600 [116278].

#### Ile Bizard

Lot 72. Toussaint Théoret et uxor à Rodrigue alias Patrick Cardinal 22,600 francs [116287].

Voici les totaux des prix de ventes par quartiers

Lafontaine . . . . .	12,500.00
Papineau . . . . .	2,271.04
St-Jacques . . . . .	2,000.00



### POURQUOI LES ETAIS DILLON ETAYENT.

Quand la trempe d'un étai est trop forte, il est affecté par l'enroulement; cependant beaucoup de clôtures en fil métallique sont faites avec des étais à "haute trempe," sous le fallacieux prétexte de leur donner une "force plus grande." Quand de tels étais sont surchargés d'un poids, par exemple entre deux poteaux, il se produit un frottement qui ne cause pas seulement un fléchissement. Il va jusqu'à la rupture. Vous n'avez jamais entendu parler d'une rupture dans une **DILLON A ETAI MOBILE**, et vous n'en entendrez jamais parler. Voyez la vignette. Les étais "Dillon" ont une Trempe Moyenne, et sont à pivots, ce qui assure une élasticité absolue, aussi bien que de la force; par suite, ils ne se courbent pas, et ne se brisent pas. Tous les autres étais sont maintenant étalonnés sur les étais "Dillon." Assez bonne preuve celle-là de la supériorité, des "Dillon" — preuve assez bonne pour tout Quincaillier ou tout fermier.

The Owen Sound Wire Fence Co., Limited

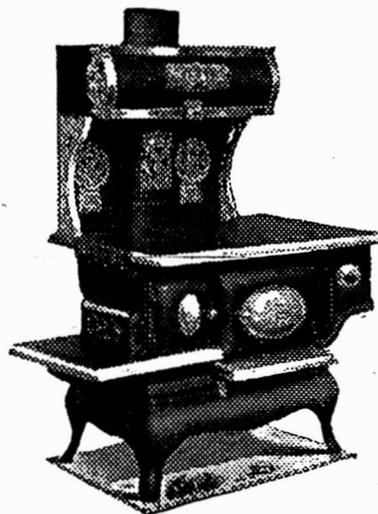
Owen Sound, Ont.

Messrs. CAVERHILL, LEARMONT & CO.,

(Agents pour l'Est et l'Ouest.)

Montréal et Winnipeg.

Il est en Tete de Tous.



Le  
Fourneau  
Empire  
Queen.

Vous le croiriez d'autant plus facilement, si vous étiez à notre place, et si vous voyiez les témoignages que nous recevons. Il y a d'autres poêles, mais

LE FOURNEAU EMPIRE QUEEN

est le poêle par excellence.

DEMANDEZ NOTRE NOUVELLE BROCHURE.

Canadian Heating & Ventilating Co.,

OWEN SOUND, ONTARIO.

Limited

CANADA STOVE & FURNITURE CO., Agents Généraux

126 Rue Craig, Ouest

MONTREAL, Qué.

St-Laurent . . . . .	104,706.00
St-Louis . . . . .	13,350.00
Ste-Marie . . . . .	1,800.00
St-Georges . . . . .	10,000.00
Duvernay . . . . .	3,550.00
Hochelaga . . . . .	5,360.00
St-Denis . . . . .	21,825.00
St-Gabriel . . . . .	8,850.00
St-Jean-Baptiste . . . . .	8,470.00
Ste-Marie . . . . .	1,433.25
Ville St-Louis . . . . .	8,135.00
Westmount . . . . .	7,909.60
St-Henri . . . . .	3,306.00
DeLorimier . . . . .	9,710.00
Masonneuve . . . . .	16,345.00
Outremont . . . . .	10,360.00
Côte St-Paul . . . . .	2,805.00

\$249,185.89

**Les lots à bâtir ont rapporté les prix suivants:**

- Rue Labelle, quartier St-Denis: 15c le pied.
- Rue St-Hubert, quartier St-Denis, 32c 6-7 le pied.
- Rue Boyer, quartier St-Denis: 25c le pied.
- Rue St-André, quartier St-Denis: 36 3-4c le pied.
- Rue Sherbrooke, quartier Ste-Marie: 28 5-8c le pied.
- Rue Hutchison, Ville St-Louis: 23 1-2c le pied.
- Ave Atlantic, Ville St-Louis : 9c le pied.
- Rue Clark, Ville St-Louis: 6 5-13c le pied.
- 40c le pied.
- Boulevard St-Joseph, Ville St-Louis: 40c le pied.
- Rue Esplanade, Ville St-Louis: 22 3-4c le pied.
- Ave Grosvenor, Westmount: 27 1-3c le pied.
- Rue Delisle, St-Henri: 45c le pied.
- Rue Bordeaux, DeLorimier: 14c le pied.
- Rue Bourbonnière, Maisonneuve: 18c le pied.

**Prêts et Obligations Hypothécaires**

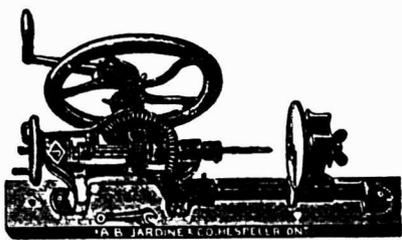
Pendant la semaine terminée le 9 septembre 1905, le montant total des prêts et obligations a été de \$138,270 divisés comme suit, suivant catégories de prêteurs:

Particuliers . . . . .	580,29
Successions . . . . .	4,900
Cies de Prêts . . . . .	12,650
Assurances . . . . .	62,691

\$138,270

**Les prêts et obligations ont été consentis aux taux de:**

5 p. c. pour \$400; 2 sommes de \$500;



Les Machines à forer, actionnées par la main

.. DE ..

## JARDINE

sont faites pour répondre aux besoins du forgeron. Elles fonctionnent aisément, sont commodes et durables.

**A. B. JARDINE & CO.**  
HESPELER, ONT.

Tel. Bell Est 1746 Tel. March. 1703

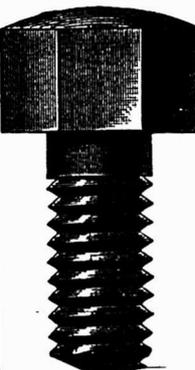
## Therrien & Gareau

Marchands de  
BOIS DE CONSTRUCTION  
En gros et en Détail.

1203, RUE ST-CATHERINE  
Coin Ave. Papineau - MONTREAL.

Plinthes, Cadres, Moulures de toutes sortes.

**L. R. MONTBRIAND,**  
Architecte et Mesureur,  
No 290 rue St-André,  
Montréal.



## The John Morrow Machine Screw Co., Ltd.

Vis à grosses têtes.  
Vis à demeure. Vis spéciales fraisées. Tenons pour engins, etc.

Ecrous découpés à froid dans toutes les variétés de finition.

**INGERSOLL, ONT.**

\$600; \$1100; \$2500; 2 sommes de \$4500. \$5500 et £12385.

5½ p. c. pour 2 sommes de \$2000; 2 sommes de \$2500; \$2600 \$3000; \$3500; et \$4500.

Les autres prêts et obligations portent 6 pour cent d'intérêt à l'exception de \$600 à 7 pour cent.



**RENSEIGNEMENTS COMMERCIAUX**

PROVINCE DE QUEBEC

**Cessions**

- Montréal—Thibault, Jude, prov. Archambault, J. N., épicier.
- Marcotte, Jos., nouveautés.
- Miller, John E., épicier.
- Hamelin & Aubin, m.-g.

**Curateurs**

- Montréal—Bilodeau, F.-X., à Hector Dubreuil, épicier.
- St-Félicien—Paradis V. E. à P. T. Bélanger, m. gén.

**En Difficultés**

- Montréal—Massé, R. A., chapeaux, etc. Soucy, M. A. & Co., tailleurs.
- Brodsky, I., agent.
- Cie d'Épicerie Moderne Ltd.
- St-Guillaume d'Upton.—Godbout, D. N. & Cie, m. g.
- Weir—Nimich, Atémar, G., com.

**Dissolutions de Sociétés**

- Lachine—Malo & Lescaubeau, hôtel. J. B. Malo continue.
- Montréal—Peltier & Ducharme, bois, etc.
- Scott, Hayward & Co., imprimeurs.

**Fonds à Vendre**

- Montréal—Canadian Stamp Co. Dubreuil, H., épicier.
- Rochon, Dame P., épicier.
- Québec—Darveau & Delisle, modes.
- St-Boniface de Shawinigan—Trahan, J. P., m. g.
- St-Romuald—Bergeron, B., épicier.

**Fonds Vendus**

- Montréal—Keyes, A., hôtel, à M. Gordon.
- Burke, Jas., épicier.
- Rapide de L'Original—Villeneuve, A. D., épicier.
- St-Faustin—Laurence, M., m. g.

**Incendies**

- Buckingham—Lapierre, E. M., ferronnerie.

# SCIES MAPLE LEAF

Le Canada tient la tête dans la fabrication des scies de haute qualité.



NOS Scies sont trempées au moyen d'un procédé secret. Nous garantissons que ce sont les Scies les mieux trempées qui existent au monde. Comme fini, elles ne sont inférieures à aucune autre et elles sont parfaitement aiguisées. Nous demandons un essai qui prouve nos prétentions. Satisfaction garantie.

Manufacturées par **The Maple Leaf Saw Works,**  
**SHURLY & DIETRICH, Propriétaires, Galt, Ont.**

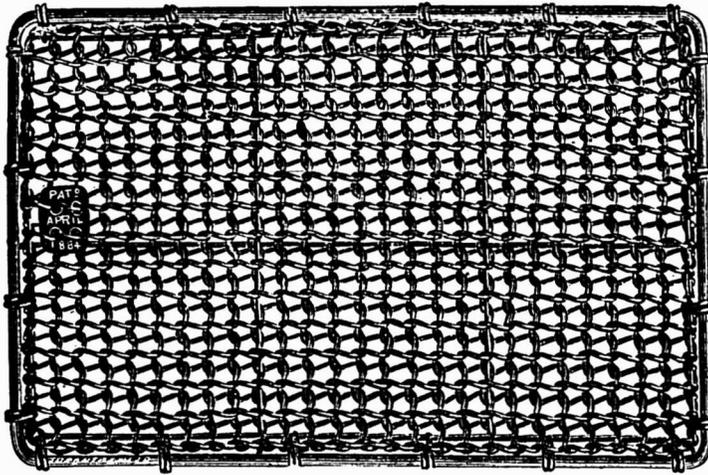


Lemieux, A. . . . . O'Gilvie Flour Mills Co. . . . .	8e cl.
Lapierre, Dame A. . . . . O. Roy	1900
Moreau, O. . . . . D. A. Lafortune	311
Malo, E. . . . . A. Bourdeau	1e cl.
Meunier, O. . . . . Nat. Life Ass. Co.	946
Malone, J. . . . . Nat. Life Ass. Co.	966
McDonnell, J. . . . . A. Guertin	4e cl.
Masson, L. C. . . . . A. Decelles	999
Martel, Dame F. . . . . L. P. Dupré	2e cl.
Montreal Street Ry . . . . . R. Labelle	500
Montreal Street Ry. . . . . J-Bte Clément . . . . .	250
Montreal Street Ry. . . . . W. G. Wilkie	8e cl.
MacDonald, J. D. A. . . . . C. C. Rouillard . . . . .	120
Montreal Street Ry. . . . . L. Guilbault	1999
Montreal Street Ry. . . . . E. Belduck	1999
Noian, S. . . . . Delle C. Lussier	199
Putnam, H. . . . . M. Auerback	10000
Phelps, G. F. . . . . L. Archambault	122
Quebec Southern Ry. . . . . Dame E. Salvail . . . . .	14000
Rameth, G. . . . . Alex O. Morin	172
Rice, Dame E. . . . . B. McGinlay	1e cl.
Rameth, G. . . . . J. H. Greenwhouse	3e cl.
Robillard, L. . . . . G. Piché	4e cl.
Richer, M. . . . . W. Bleau	110
Rosen, S. . . . . R. Pierce	180
Rameth, G. . . . . F. G. Bush	4e cl.
Solomonovitz, B. . . . . L. Millman	813
United Lumber Co. . . . . Banque Hochelaga . . . . .	1786
Vanier, P. . . . . Jos. Gratton	442
Wilson, J. C. . . . . M. Théo. Lefebvre	200
<b>Pointe-Claire</b>	
Kernick, C. . . . . Delle O. Desrochers	125
<b>Sainte-Cunégonde</b>	
Washburn, J. . . . . A. J. Hart	185
<b>Saint-Henri</b>	
Beauchemin, Jos. . . . . A. St-Germain	800
Séguin, J. W. O. . . . . E. Therrien	500
Cité St-Henri . . . . . Dame M. W. White	2000
Moseley Shoe Leather Co. . . . . Cité St-Henri . . . . .	1e cl.
<b>Saint-Jean</b>	
Wilson, Dame M. . . . . M. Genser	4e cl.
<b>St-Louis</b>	
Moreau, Dame R. . . . . Ville St-Louis	316
<b>Saint-Philippe</b>	
Smithers, G. . . . . J. Smithers	200
<b>Westmount</b>	
Taylor, C. H. . . . . R. C. Grant	1e cl.
DeLorimier, J. . . . . Amiot, Lecours & Larivière . . . . .	100
Henry, L. A. . . . . T. Bastien	1061

**COUR SUPERIEURE**

**JUGEMENTS RENDUS**

Défendeurs	Demandeurs	Montants
	<b>Caughnawaga</b>	
DeLorimier, J. B. . . . . P. Martineau		130
	<b>Cowansville</b>	
Mackay, Dame A. . . . . Dame C. R. Harrison . . . . .		11501
	<b>Longue-Pointe</b>	
Robillard, P. . . . . T. Desnoyers		266
	<b>Longueuil</b>	
Gatehouse, F. . . . . Crescent Mfg. Co.		139
	<b>Maisonneuve</b>	
Montpetit, J. A. . . . . Alb. Hudon		363
	<b>Montréal</b>	
Bégin, J. U. . . . . J. Miller-Richard		201
Bourdeau, O. . . . . J. L. Turgeon		130
Barclay, J. H. . . . . Wm. Everett		108
Bark, H. . . . . Merch. Bank of Can.		999
Cantin, J. B. . . . . J. Ballantyne		104
Chermont, G. . . . . Z. Lecavattier		100



**Mattes de portes en broche.**

La Matte la plus propre, la plus durable et la plus parfaite au point de vue hygiénique.

Elle est sur le marché depuis vingt ans.

Toutes les dimensions et toutes les formes faites sur commande.

Pour les dimensions en stock voyez le catalogue.

The  
**B. GREENING WIRE CO., Limited.**  
Hamilton, Ont.  
Montréal, Qué.

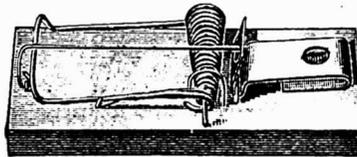
**AU COMMERCE :**

NOUS ajoutons constamment à notre outillage, les machines les plus récentes et les plus perfectionnées pour la fabrication de nos différentes lignes de **Matériel pour VOITURES et WAGONS**, et nous sollicitons un ordre d'essai de tous ceux qui n'ont pas eu en mains nos marchandises-et par conséquent ne sont pas familiers avec l'excellence de fabrication et la haute qualité de bois, qui distinguent nos marchandises.

**Moyeux, Rais, Jantes, Bobs, Timons, Brancards.**

**SARNIA HUB & SPOKE WORKS**

J. S. LOUGHEAD & SON, — SARNIA, ONTARIO.



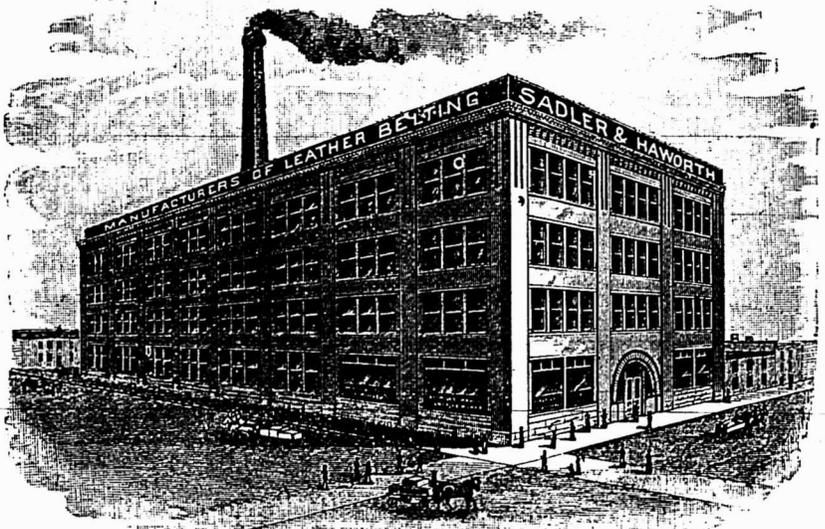
IL SE VEND PLUS AU CANADA DE

**Pieges JOKER à Rats et à Souris**

Que de Pièges de toutes les autres marques réunies.

**J. M. Mast Manufacturing Co.**

MANUFACTURIERS, LITITZ, PA.



**SADLER & HAWORTH, Manufacturiers de COURROIES EN CUIR TANNE AU CHENE.**

Marchands de Courroies en Caoutchouc et de Fournitures de toutes sortes pour Manufactures.

P.S.—Si votre fournisseur ne vend pas nos Courroies, adressez-vous directement à nous.

TORONTO: 9 Jordan St.

Coln William et Seigneurs, MONTREAL

Crogan, N. . . . .	J. O. Dupuis	150
Horwitch, N. . . . .	A. Sauft	400
Imperial Button Work . . . . .	C. Marchand	110
Lafleur, A. . . . .	W. Lajeunesse	129
McWilliams, N. . . . .	Wm. H. Tapley	220
Masson, L. . . . .	Eastern Township Bank	101
Roy, A. . . . .	A. Duperrault	247
Veziard, H. . . . .	W. Veziard	170
<b>St-Grégoire Iberville</b>		
Tétrault, J. B. . . . .	L. O. Demers	273
<b>St-Rémi d'Amherst</b>		
Lafortune, F. . . . .	O'Gilvie Flour Mills Co.	450
<b>Westmount</b>		
Delormier, J.-Bte . . . . .	Jos. Badi	350

**COUR DE CIRCUIT**

**JUGEMENTS RENDUS**

Défendeurs	Demandeurs	Montants
<b>Boulevard Saint-Paul</b>		
Groleau, V. . . . .	C. St-Germain	19
<b>Bordeaux</b>		
Roth, J. . . . .	M. Bergin	10
Pagé, J. O. C. . . . .	O. Gagnon	68
<b>Châteauguay</b>		
Desparois, A. . . . .	J. A. Brunet	18
<b>Dorval</b>		
Sabourin, J. . . . .	J. C. Décary	5
<b>Lachine</b>		
Esplin, G. . . . .	E. Morand	8
Young, A. . . . .	Montreal Biscuit Co.	15
<b>Longue-Pointe</b>		
Therrien, Z. . . . .	O. Marois	6
<b>Longueuil</b>		
Labelle, J.-B. . . . .	H. Laporte	43
<b>Maisonneuve</b>		
Fortier, O. . . . .	Dame Vve Z. Caron	18
<b>Montréal</b>		
Aubry, B. . . . .	A. Rouleau	33
Allan, D. . . . .	J. Schwartz	10
Aird, W. B. . . . .	M. L. H. & P. Co.	8
Anderson, J. . . . .	Dame B. Pearson	35
Augé, C. . . . .	H. Solomon	21
Bariteau, E. . . . .	G. Charbonneau	22
Brooks, J. . . . .	N. Primeau	10
Blake, G. . . . .	Dame M. McGuire	8
Brouillard, A. . . . .	F. Tremblay	9
Beique, D. . . . .	E. Gariépy	10
Boyer, M. . . . .	N. Carrière	12
Brisebois, W. . . . .	P. D. Racine	69
Barton, Dame H. . . . .	S. Rosen	13
Baril, H. . . . .	O. H. Lavallée	5
Blondeau, J. . . . .	Dame J. Reynolds	18
Burns, G. . . . .	L. Azef	10
Banhop, A. . . . .	O. Amiot	7
Bassett, Dame C. . . . .	E. Meunier	60
Bockle, A. . . . .	N. H. Langlois	20
Couvrette, A. . . . .	A. Carle	39
Cardinal, H. . . . .	M. D. Carroll	15
Corbeil, F. . . . .	Delle T. Massicotte	48
Carrière, A. . . . .	A. Rouleau	5
Cardinal, F. H. . . . .	O. Boyer	8
Courtemanche, Nap. . . . .	S. Rosen	65
Cormier, C. . . . .	D. Masson, Jr.	19
Chapman, J. . . . .	A. Chamberland	52
Champagne, G. . . . .	S. Rosen	15
Cadieux, O. . . . .	A. Frolich	14
Campeau, A. . . . .	L. Thorn	14
Champagne, G. . . . .	J. Brouillet	13
Cassette, T. . . . .	C. Marand	8
Carter, W. . . . .	L. Herdt	20
Charles, J. . . . .	J. Cohen	6
Deviens, A. . . . .	L. Archambault	21
Decelles, A. . . . .	Dame E. St-Amand	25
Deslauriers, J. . . . .	A. Langtry	12
Delorme, L. . . . .	S. Miller	7
Dubord, N. . . . .	J. Schwartz	21

**GILBERTSON'S**

**COMET**

**CHOISIES, SOUPLES, UNIES.**

**Tôles Galvanisées de Gilbertson**

**Marque Comet.**

Tous les marchands de gros entrepreneurs tiennent les tôles de cette marque. Elles se vendent sans parler. Parfaitement galvanisées, choisies avec soin. Prix plus bas que ceux d'autres tôles de haute qualité.

**Fabricants:**  
**W. Gilbertson & Co., Limited,**  
Pontardawe, South Wales.

**C. H. LETOURNEUX, Président**  
**JOS. LETOURNEUX, Vice-Président**  
**N. MARIEN, S.-Trésorier**

**Letourneux, Fils & Cie,**

**LIMITEE**

**IMPORTATEURS DE**

**FERRONNERIES**

**1645 RUE NOTRE-DAME**

**MONTREAL.**

**Laurence & Robitaille**

**MARCHANDS DE**

**Bois de Sciage et de Charpente**

**BUREAU ET CLOS**

**Coin des rues Craig et St-Denis**

Bell Tél., Main 1488. MONTREAL  
Tél. des Marchands, 804.

**CLOS AU CANAL**

**Coin des rues William et Richmond**

Bell Tél., Main 3844

**COURROIES**

**"MAPLE LEAF"**

en

**TOILE de COTON PIQUÉ**

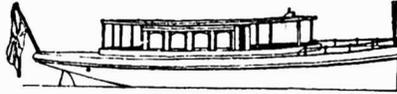
**DOMINION BELTING CO. LTD.**

**HAMILTON, CANADA.**

Desmarteau, B. . . . .	E. Meunier	6
Duffy, F. G. . . . .	L. Mainville	6
Dubreuil, H. . . . .	A. Orsali	80
Dubois, A., Jr. . . . .	E. Delorme	7
Doyle, J. . . . .	N. E. Roy	5
Deery, J. . . . .	Dame A. Lafortune	12
Desnoyers, A. . . . .	N. Gauthier	6
Deneau, L. . . . .	J. Bacon	12
Drolét, E. . . . .	Imperial Life Ass. Co	15
Daoust, T. . . . .	A. Prud'homme	16
Fournier, N. . . . .	J. A. Prieur	84
Fitzsimmons, M. . . . .	The Berliner Gram Co.	6
Foley, P. . . . .	J. A. Denault	10
Fiset, A. . . . .	A. Legault	8
Gauthier, J. . . . .	J. Lamoureux	14
Gaudreau, D. . . . .	A. Binet	7
Girard, G. . . . .	A. Labonté	10
Gaudreau, L. . . . .	H. Courtois	17
Guilbault, E. . . . .	L. Morin	5
Gauthier, J. . . . .	A. Larivière	24
Guertin, M. . . . .	The Singer Mfg. Co.	22
Girard, J. . . . .	J. Reid	24
Gauthier, J. . . . .	J.-B. Pelletier	16
Guitard, J. . . . .	A. Lamarre	7
Gagné, A. . . . .	J.-B. Roy	80
Groves, J. . . . .	A. E. Armstrong	32
Gingras, J. . . . .	Ls. P. Pepin	84
Huard, J. O., . . . . .	M. Raphaelovitch	5
Hallen, C. . . . .	R. Hardie	14
Hart, J. . . . .	J. Schwartz	12
Hart, F. . . . .	L. Ross	22
Jutras, O. . . . .	J. Caron	10
Jack, O. . . . .	M. Desjardins	52
Jasmin, O. . . . .	P. Langlois	35
Kennedy, Thos. . . . .	O. Dorais	26
Kert, J. . . . .	J. Edgar	88
Lagarde, T. . . . .	G. Filteau	5
Lepage, J. . . . .	Laporte, Martin & Cie	40
Langlois, J. A. . . . .	A. Bertin	35
Lefebvre, P. L. A. . . . .	L. O. D'Argencourt	25
Leibson, M. . . . .	Can. Underwear Co.	32
Lavoie, L. . . . .	Leduc & Frères	30
Lefebvre, P. . . . .	Jos. Gauthier	5
Labelle, D. & Cie . . . . .	H. Solomon	12
Lapointe, D. . . . .	G. Thouin	18
Lachapelle, O. . . . .	P. Girard	7
Lippé, J. . . . .	A. Drouin	10
Leduc, G. . . . .	E. Beauchamp	45
Lebel, G. . . . .	J. Talbot	7
Lebel, G. . . . .	C. Rochette	6
Lavigne, A. . . . .	E. Renaud	5
Lafleur, A. . . . .	A. Fortier	88
Lalongé, C. . . . .	S. Rosen	5
Labranche, N. . . . .	E. Desroches	24
Lamoureux, N. . . . .	L. Villeneuve	62
Léveillé, Dame Vve Chs . . . . .	S. Rosen	24
Laflamme, N. . . . .	E. Brunelle	42
Lefebvre, H. . . . .	R. Monty	10
Labelle, G. . . . .	B. Levy	9
Lecours, A. . . . .	J. Caron	22
Lescarbeau, J. . . . .	J. Majeau	20
Milman, S. . . . .	L. Fineberg	49
McGurhill, P. . . . .	Laporte, Martin & Co.	40
McDermott, J. B. . . . .	A. DeMontigny	30
Marlié, Dame P. . . . .	Dame C. Pineau	70
Malo, G. . . . .	J. Marsolais	27
Morel, M. . . . .	J. J. Beauchamp	7
Masson, C. . . . .	A. Savard	24
Maher, D. . . . .	M. De Repentigny	77
Murren, J. . . . .	S. Rosen	15
Merton, A. . . . .	E. St-Aubin	11
Martineau, N. . . . .	C. D. Marceau	26
Montpetit, D. . . . .	Dame E. Richard	20
Meunier, O. . . . .	Chs. J. Wright	23
Moore, D. . . . .	S. Rosen	15
Mandeville, Jos. . . . .	A. Ladebauche	23
Martineau, N. . . . .	J. A. Denault	11
Metican, S. . . . .	P. E. Beaudry	56
Maheu, C. . . . .	T. Emmons	55
Major, T. . . . .	H. Solomon	24
Martin, A. . . . .	H. Sauvé	35
Nantel, A. . . . .	J. Caron	17
Ouimet, R. . . . .	J. A. Godin	11
Oakley A. . . . .	J. Margoleese	61

O'Hara, E.	J. O. H. Perras	7
O'Rourke, E.	H. Solomon	18
Ouellette, C. E.	F. Lapointe	14
Petit P.	O. Boyer	11
Powey, G.	Dr J. Perigo	10
Perrault, J.	H. Lambert	41
Pagé, Dame C.	Dame C. Lague	15
Perras, W.	F. Tremblay	5
Pigeon, J. F.	J. E. Labrecque	52
Poulin, N.	G. Gertrand	77
Quin, J.	L. Gaudreau	36
Quenneville, J.	D. Masson	7
Richard C.	M. Raphaelovitch	51
Ratelle, E.	J. Lehrer	17
Ratelle, E.	A. Pilon	6
Rourke, J.	J. F. Harvey Co	16
Robert, Dame J.	A. Bélair	6
Racette, H.	A. Frolich	14
Riendeau, H.	J. A. Bouvier	41
Robert, O.	J. O. Déziel	24
Sauvé, A.	E. Desrochers	5
Sauvé, E.	E. P. Desroches	6
Savoie, A.	A. Beauchemin	6
St-Amand, R.	F. Tremblay	32
Sigouin, J.	A. Germain	18
St-Aubin, J.	S. Rosen	14
Scotte, G.	A. Bourget	8
Schester, S.	W. Besette	11
Simard, J.	Dame A. Bourbonnière	40
Seed, R.	R. H. Phillimore	8
Turgeon, Chs.	Queen's College	11
Tourangeau, A.	A. Fortier	24
Tobb, J.	Canadian Oliver Type-Writer Co.	45
Théoret, J. O.	A. Gravel	52
Thibault, J.	W. Bloom	5
Théoret, P.	J. Chaurest	21
Viau, T.	W. Laplante	10
Villemaire, R.	C. P. Rice	68
Vaillancourt, J.	C. Gauthier	6
Whitaker F.	H. Shapiro	11
Walker, L.	J. Murphy	20
<b>Nominique</b>		
Dusault, W.	Massey Harris Co	23
<b>Nicolet</b>		
Janelle, J. E.	W. S. Hubbell	52
<b>Papineauville</b>		
Migneault, L.	A. Beaudoin	67
<b>Québec</b>		
Lortie, E.	L. G. Gaudreau	39
<b>Roxton Falls</b>		
Domingue, H.	H. Fortier	21
<b>Sault-aux-Récollets</b>		
Fondrouge, J. P.	A. Bertin	7
Francoeur, G.	J. D. Mongrain	11
<b>Sorel</b>		
Bourgeois, A.	Librairie Beauchemin	16
<b>Sainte-Cunégonde</b>		
Gauthier, P.	F. X. Poirier	10
Gougeon, Z.	R. M. St-Onge	6
Gibeau, R.	A. Drouin	80
Bougie, A.	A. Décary	46
Poulin, J.	J. A. Cherrier	9
Cornell, F. H.	J. Patton	88
Vallières, J.	Dame J. Reynolds	50
<b>Saint-Henri</b>		
Poirier, W.	A. Bissonnette	32
Roy, B.	A. Drouin	10
Perry, W.	G. A. Messier	45
Dault, N.	D. Hémond	9
Rochon, C.	A. Landreville	10
Berthiaume, N.	A. Charrette	7
Getthings, J. J.	F. Legault	82
Pearson, J.	A. Brunet	37
Gosselin, D.	W. Robidoux	24
Cayer, Z.	F. Archambault	8
Cyr, A.	J. J. Lussier	33
Bourdon, J. B.	E. Dubois	5
Crevier, J. B.	L. Aumais	23

**T. PREFONTAINE & CIE, Ltee**  
**BOIS DE SCIAGE ET DE CHARPENTE**  
 Bois Franco préparé pour planchers  
 Concave, percé et coupé, prêt à poser  
**Bureau : Angle des rues Napoleon et Tracey**  
**Cours a bois : Le long du Canal Lachine-**  
 Des deux côtés  
**STE-CUNEGONDE**  
 Spécialité : Bois préparé de toutes manières et passé à la chaufferie sur demande. Pin, Epinette et Bois Franc, Clapboard et Bardeaux, Poteaux, Piquets - Cotonnier, Chêne, Merisier, Érable.  
 Tel. Bell Main 3951      Tel. M. 1381



Le plus Simple,  
 Le plus sûr.  
 Le plus digne de confiance.  
**Le "TRITON"**  
 Moteur à Gazoline pour Embarcations.  
 Chaloupes complètes. Demandez le Catalogue.

**Hamilton Motor Work,**  
 LIMITED  
 HAMILTON, CANADA.

TEL. BELL MAIN 89.      TEL. DES MARCHANDS 244.  
**LYMBURNER & MATHEWS**  
*Ingenieurs et Machinistes*  
 FABRICANTS D'EMPORTS - PIECES  
 Mouleurs, Finisseurs en cuivre et Plaqueurs  
 Coin des rues BERRI et COMMISSAIRES  
**MONTREAL**

Pas de Commande trop forte pour notre capacité de production...  
 Pas de Commande trop petite pour recevoir notre meilleure attention.  
**Fabriqués au Canada**  
 Foundry Facings, Plombagine de Ceylan et Fournitures de Fonderie.  
 Nous avons tout ce qui s'emploie dans une fonderie et lorsque vous serez à la veille d'acheter, écrivez à  
**THE Hamilton Facing Mill Co., LIMITED.**  
 HAMILTON, Ont.

Marleau, J.	N. Carrière	13
Danis, J.	N. Carrière	42
Cousineau, H.	N. Carrière	10
Brown, J.	F. Harvey	30
Gilhooly, J.	F. Legault	82
<b>Saint-Lambert</b>		
Lauzon, O.	J. Lande	8
<b>Saint-Laurent</b>		
Bougie, J.	S. Bastien	22
<b>Saint-Léonard Port-Maurice</b>		
Laurin, A.	P. Robert	10
<b>St-Louis</b>		
Laverdure, M.	J. Pilon	10
Daunais, S.	J. J. Barthe	7
Martin, L.	E. Perrier	7
Boucher, P.	F. X. Bastien	11
Beauchamp, R.	S. Rosen	9
Laverdure, M.	A. Bertin	22
Cloutier, A.	G. Paré	16
<b>St-Octave</b>		
Tardif, H.	P. Kearney	30
<b>Saint-Paul</b>		
LeFrançois, J.	Dame M. Plante	7
<b>Sainte-Rose</b>		
Cadotte, E.	M. E. Davis	44
<b>Ste-Sophie de Somerset</b>		
Roy, G.	Dame K. McLaren	21
<b>St-Stanislas de Champlain</b>		
Marchand, Cyr	F. Larivée	24
<b>Saint-Zotique</b>		
Goyer, G.	J. A. Wilson	8
<b>Trois-Rivières</b>		
Grimard, C.	E. Desmarais	25
<b>Turcot</b>		
Francoeur, H.	C. Cazalais	12
<b>Verdun</b>		
Richer, A.	B. Lemire	24
<b>Viauville</b>		
Mathurin, Dame D.	Wms Mfg Co	8
<b>Villeray</b>		
Courtemanche, N.	J. Mailhot	83
Bélanger, J.	A. Frolich	14



**NOTES**  
 M. Jos. Sawyer, architecte, demande des soumissions pour une maison formant 2 logements, que M. J. A. Hébert fera ériger rue Clarke à Westmount.  
**Permis de Construire à Montréal**  
 Rue Dorion, près de la rue de Montigny, 2 maisons formant 6 logements, 46 x 40 à 3 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$6,000. Propriétaire, Tél. Lescadre 1259 et 12-60].  
 Ave Laval, Nos 96 et 98, modifications à une maison; coût probable \$2000. Propriétaire, Mme J. H. Meunier, entrepreneurs, Mérineau et Labelle [1261].  
 Rue du Havre, près de la rue For-syth, une maison formant un logement, 30 x 25, à 2 étages, en bois et brique, couverture en tôle galvanisée; coût probable \$1,500. Propriétaire, Emery Du-fresne [1262].  
 Rue Chambord, près de l'avenue Mont-Royal, une maison formant 2 logements, 24 x 40, à 2 étages, en bois et brique,

## BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

BUREAU PRINCIPAL  
No 9 Place d'Armes . . . MONTREAL

### BUREAU D'ADMINISTRATION

Monsieur G. N. DUCHARME, . . . Président  
Capitaliste de Montréal.  
Monsieur G. B. BURLAND, . . . Vice-Président  
Industriel de Montréal.  
L'Hon. LOUIS BEAUBIEN, . . . Directeur  
Ex-Ministre de l'Agriculture.  
Monsieur H. LAPORTE, . . . Directeur  
De l'Épicerie en Gros Laporte, Martin & Cie  
Monsieur S. CARSLY, . . . Directeur  
Propriétaire de la maison "Carley," Montréal.  
M. Tanocrède Bienvenu, . . . Gérant-Général  
M. Ernest Brunel, . . . Assistant-Gérant  
M. A. S. Hamelin, . . . Auditeur

### SUCCURSALES :

MONTREAL : 316 Rachel, (coin St-Hubert 271 Roy  
(St-Louis de France) ; 1138 Ontario, coin Pan St ; Magasin  
Carley ; Abattoirs de l'Est, rue Frontenac.  
Berthierville, P. Q. ; D'Iraéli, P. Q. ; St. Anselme, P. Q.  
Terrebonne, P. Q. ; St. Guillaume d'Upton, P. Q. Pier  
raville, P. Q. ; Valleyfield, P. Q. ; Ste-Scholastique, P. Q.  
Hull, P. Q.

### Bureau des Commissaires-Censeurs

Sir ALEXANDRE LACOSTE, . . . Président  
Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi.  
M. le Dr E. P. LACHAPPELLE, . . . Vice-Président  
Honorable ALFRED A. THIBAUDEAU, Sénateur,  
(de la maison Thibaudau, Frères de Montréal.)  
Honorable LOMER GOUIN, Ministre des Travaux Publics  
de la Province de Québec.  
Dr A. A. BERNARD et L'hon JEAN GIROUARD,  
Conseiller Législatif

### DEPARTEMENT D'EPARGNES.

Emission de certificats de dépôts spéciaux à un taux d'in  
térêt s'élevant graduellement jusqu'à 4 p.c. l'an suivant  
termes, Intérêt de 3% l'an, payé sur dépôts payables à  
demande.

## ALEX. DESMARTEAU

Successeur de Charles Desmarteau,

COMPTABLE, AUDITEUR,  
LIQUIDATEUR DE FAILLITES

Commissaire pour Québec et Ontario.

Bureaux, 1598 et 1608 rue Notre-Dame,

Montréal.

J. CHARTRAND, P. L. TURGEON

## CHARTRAND & TURGEON

COMPTABLES

Règlement de difficultés entre débiteurs et créanciers

180, rue Saint-Jacques, Montréal.

Tél. Bell Main 2638 Tel. Marchands 64

## EMILE JOSEPH, L. L. B.

AVOCAT

210 NEW YORK LIFE BLDG.

11, Place d'Armes, MONTREAL.

Tel. Bell, Main 1787.

Arthur W. Wilks J. Wilfrid Michaud

## WILKS & MICHAUD,

Comptables, Auditeurs, Commissaires pour  
toutes les provinces.

Règlement d'affaires de Faillites.

211 et 212 Bâtisse Banque des Marchands

Téléphone Main 426 MONTREAL.

Il y a plus de chances de perdre de  
l'argent par une mauvaise publicité ou  
une publicité mal combinée qu'à aucune  
époque antérieure: c'est là un fait non  
moins positif.

couverture en gravois; coût probable  
\$1,800. Propriétaire, Frs Groulx [1263].

Rue St-Hubert, près de la rue Bélan-  
ger, une maison formant un logement,  
25 x 30, à un étage, en bois et brique,  
couverture en gravois; coût probable  
\$600. Propriétaire, Jos. Lalonde [1264].

Rue Lasalle, près de l'avenue Laurier,  
une maison formant un logement, 17 x  
30, à un étage, en bois et brique, couver-  
ture en gravois; coût probable \$350.  
Propriétaire, Aurèle Beaupré [1265].

Ave Mont-Royal, près de la rue Mar-  
quette, 2 maisons formant 6 logements,  
50 x 64, à 3 étages, en bois, pierre et bri-  
que, couverture en gravois; coût proba-  
ble \$7000. Propriétaire, Aldéric Lefebvre  
[1266 et 1267].

Ave Hope, près de la rue Dorchester,  
une maison formant 3 logements, 21 x  
80, à 3 étages, en brique pressée, cou-  
verture en gravois; coût probable \$6000.  
Propriétaire, James Young; architecte  
Jas. S. Smith [1268].

Rue Amherst, Nos 621 à 631, modifi-  
cations à une maison; coût probable \$400.  
Propriétaire, G. M. Gravel; entrepreneur  
C. Perras [1269].

Coin des rues Bienville et Berri, mo-  
difications à une maison; coût probable  
\$450. Propriétaire David Mackay [12-  
70].

Rue Ontario, No 1445, modifications à  
une maison; coût probable \$350. Pro-  
priétaire Noé Champagne; entrepreneur  
J. B. Gratton [1271].

Rue du Champ de Mars, No . . . , une  
écurie, 33 x 16, à 2 étages, en bois et  
brique, couverture en gravois; coût pro-  
bable \$500. Propriétaire L. Larue, jr.;  
architectes Gauthier & Daoust [1272].

Rue Duke, Nos 141 et 143, modifica-  
tions à une maison; coût probable \$700.  
Propriétaire la succession Hugh O'Neil  
[1273].

Rue Ste-Catherine, près de la rue  
Frontenac, un hangar, 119 x 12, en bois  
et tôle, couverture en gravois; coût pro-  
bable \$800. Propriétaire J. U. Emond  
[1274].

Rue Huntley, près de la rue Beau-  
bien, une maison formant 3 logements,  
25 x 38, à 3 étages, en bois et brique,  
couverture en gravois; coût probable  
\$3000. Propriétaire Henri Lauzon [12-  
75].

Rue Garnier, No 617, modifications à  
une maison; coût probable \$500. Pro-  
priétaire Bruno Dazé [1276].

Rue St-André, près de la rue Fleuri-  
mont, un hangar, 25 x 25, à un étage,  
en bois et tôle, couverture en gravois ;  
coût probable \$75. Propriétaire Wilfrid  
Durivage [1277].

Rue du Havre, une manufacture,  
à un étage, en béton; coût proba-  
ble \$2000 Propriétaire Montreal Light  
Heat & Power Co.; entrepreneur Fo-  
rest City Paving Co [1278].

Rue Dalhousie, No 115, modifications  
à une maison; coût probable \$600. Pro-  
priétaire Montreal Light Heat & Power  
Co [1279].

Côte du Beaver Hall, No 51, modifica-  
tions à une maison; coût probable \$800.  
Propriétaire Mde Nathalie Gohier; en-  
trepreneur J. N. Arcand [1280].

Rue Gauthier, près de la rue Parthe-  
nais, une maison formant 2 logements et  
un magasin, 25 x 40, à 2 étages, en bois  
et brique, couverture en gravois; coût  
probable \$2500. Propriétaire F. X. Mi-  
rault [1281].

Rue Labelle, près de la rue Beaubien  
une maison formant un logement, 25 x  
30, à 2 étages, en bois et brique, cou-

## QUEBEC STEAMSHIP CO.

LIMITÉE.

ST. LAWRENCE LINE.

## SS. "CAMPANA"

1700 Tonnes.

PARTIRA DE MONTREAL

(Quai Victoria.)

Lundi, 25 Septembre, 9 et 25 Octobre

A 1 HEURE P. M.

et ensuite le lundi toutes les deux semaines  
durant la saison; départ de Québec le jour sui-  
vant à midi pour

Points aux Pères, Bassin de Gaspé, Mal-  
bale, Percé, Cap Cove, Grande Ri-  
vière, Summerside, Charlot-  
towntown et Pictou.

Excellentes commodités pour passagers.  
Aucune cargaison n'est reçue après midi, le  
jour du départ.

Pour fret, passage et salons, s'adresser à

J. G. BROCK & CO. AGENTS,

211, Rue des Commissaires, Montréal.

ARTHUR AHERN, SECRETAIRE, QUEBEC.

## R. WILSON SMITH

COURTIER en DEBENTURES

Débetures Municipales, des Gouverne-  
ments et des Chemins de Fer, achetées et  
vendues. Débetures de premier ordre pour  
placements de fonds en fidéi-dépôts, tou-  
jours en mains.

GUARDIAN BUILDING,

160, rue Saint-Jacques, . . . Montréal.

UBALDE GARAND, TANCRÈDE D. TERROUX

## GARAND, TERROUX & CIE.,

BANQUIERS ET COURTIERS

116 Rue St-Jacques, MONTREAL

Effets de commerce achetés. Traités émis sur  
toutes les parties de l'Europe et de l'Amérique.  
Traités des pays étrangers encaissés aux taux les  
plus bas. Intérêt alloué sur dépôts. Affaires tra-  
sées par correspondance

## THE MOLSONS BANK

10ème DIVIDENDE.

Les Actionnaires de la Banque Molsons  
sont notifiés par le présent avis qu'un  
Dividende de CINQ pour CENT sur le ca-  
pital-actions a été déclaré pour la demi-  
année courante, et que ce dividende sera  
payable au bureau de la banque, à Mon-  
tréal et aux Succursales, le et après le  
Second Jour d'Octobre prochain. Les  
livres de transfert seront fermés du 18 au  
30 Septembre, ces deux jours inclus.

L'ASSEMBLEE GENERALE

ANNUELLE

des Actionnaires de la Banque aura lieu à  
la banque, en cette ville, le Lundi, 16  
octobre prochain, à trois heures de l'après-  
midi.

Par ordre du Bureau,

JAMES ELLIOT,

Gérant Général.

Montréal, 29 Août 1905.

**BANQUE D'HOCHELAGA**

Capital souscrit, - \$2,000,000  
Capital payé, - 2,000,000  
Fonds de Réserve, - 1,200,000

DIREC-  
TEURS: F. X. ST-CHARLES, Ecr., Président.  
R. BICKERDIKE, M.P., Vice-Président  
HON. J. D. ROLLAND,  
J. A. VAILLANCOURT, Ecr.  
ALPHONSE TURCOTTE, Ecr.  
M. J. A. PRANDERGAST, Gérant-général,  
C. A. GIROUX, Gérant local  
F. G. LEDUC, Assistant-Gérant,  
O. E. DORAIS, Inspecteur.

**BUREAU PRINCIPAL: MONTREAL**

SUCOURS SALES: Québec, St-Roch, Trois-Rivières, Joliette, i. t. r. e. l. Valleyfield, Louiseville, Sherbrooke, Ste-Martine, P. Q., St-Jérôme, Vanck Hill, Ont., St-Boniface, Man., Winnipeg, Man., St-Henri, près Montréal; Montréal: 1393 St-Catherine, 1756 Ste-Catherine, 2217 Notre-Dame Hochelaga et Pointe St-Charles.

**CORRESPONDANTS:**

New-York: National Park Bank.  
National City Bank.  
The National Bank of N. A.  
Importers and Traders Nat. Bank.  
Merchants Nat'l Bank.  
M.M. Ladenburg, Thalman & Co.  
Heidelbach, Ickelheimer & Co.  
Kountzo Brothers.  
Boston: International Trust Co.  
National Shawmut Bank.  
National Bank of Redemption.  
Philadelphie: The Philadelphia National Bank.  
The Fourth Street National Bank.  
Chicago: National Live Stock Bank.  
Illinois Trust and Savings Bank.  
Clydesdale Bank, limited.  
Crédit Lyonnais de Paris.  
Crédit Industriel et commercial.  
Comptoir National d'escompte de Paris.  
Londres, Anglt.: Crédit Lyonnais.  
Société Générale.  
Crédit Industriel et Commercial.  
Comptoir Nat'l d'Escompte de Paris.  
Paris, Fra.: Crédit Lyonnais.  
Bruxelles, Bel.: Deutsche Bank.  
Berlin, Allem.: Banque I.R.P. des Pays Autrichiens.  
Vienne, Autr.: Banque de Rotterdam.  
Rotterdam, Hol.: Lettres de Crédit émises payables dans toute les parties du monde.  
Intérêts alloués sur dépôts d'épargnes.

**La Banque Nationale**

Bureau Central: QUEBEC.

\$1,500,000.00 - - Capita  
500,000.00 - - Fonds de Réserve  
83,166.25 - - Profits indivis  
90,000.00 - - Payées en Dividendes

Six pour cent d'intérêt sur le capital-action.  
Trois pour cent d'intérêt sur les dépôts.  
Vingt-neuf succursales dans la Province.  
Facilités étonnantes de transiger offertes à tous.  
Personnel habile et dévoué aux intérêts de notre clientèle.

**BUREAU DE DIRECTION:**

RÓDOLPHE AUDETTE, - Président.  
L'hon. Juge A. CHAUVEAU, Vice-Président.  
VITOR CHATEAUVERT.  
NAZ. FORTIER.  
B. LALIBERTE.  
NAD. RIOUX.  
VICTOR LEMIEUX.  
P. LAFRANCE, - Gérant.  
NAP. LAVOIE, - Inspecteur.

**GEO. GONTHIER,**  
EXPERT COMPTABLE ET AUDITEUR  
Représentant "The Account, Audit Co'y, Ltd of New York. Spécialités: Auditions de livres, Organisations de Comptabilités et Règlements de Successions  
11 et 17 Côté de la Place d'Armes, Montréal  
TEL. BELL, MAIN 3118.

verture en gravois; coût probable \$2000. Propriétaire Modiste Beauvais [1282].

Rue St-André, près de la rue Fleurimont, une maison formant 2 logements, 25 x 28, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable \$1500. Propriétaire Jos. Garneau; entrepreneur Ely Demers [1283].

Rue St-André, près de la rue Gilford, 2 maisons formant 4 logements, 24 x 40, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable \$4000. Propriétaire D. Leclair [1284 et 1285].

Rue Mentana, près de l'avenue Mont-Royal, une maison formant 2 logements, 21 x 40, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable \$2000. Propriétaire D. Leclair [1286].

Ruelle Labelle, près de la rue Duluth, modifications à une maison; coût probable \$100. Propriétaire Jos. Girard [1287].

Rue St-Laurent, No 95, modifications à une maison; coût probable \$975. Propriétaire C. Chaput; entrepreneur G. Demers [1288].

Rue Sherbrooke, No 1181, une maison formant une école, 70 x 35, à 2 étages, en brique; coût probable \$3000. Propriétaire Collège de Montréal [1289].

Rue Frontenac, arrière No 441, un hangar, 13 x 40, à un étage, en bois et brique couverture en gravois; coût probable \$500. Propriétaire J. B. Chayer [1290].

Rue Labelle, près de la rue St-Zotique, une maison formant 2 logements, 25 x 35, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable \$1700. Propriétaire Gaudias Leduc [1291].

Rue Lasalle, près de la rue St-Grégoire, une maison formant 2 logements, 25 x 36, à 2 étages, en brique, couverture en gravois; coût probable \$1300. Propriétaire J. B. Caron; entrepreneur A. Roberge [1292].

Rue Mentana, près de l'avenue Mont-Royal, 2 maisons formant 6 logements, 25 x 35, à 3 étages, en brique; coût probable \$6400. Propriétaire T. Lefebvre; entrepreneur F. Meloche [129 et 1294].

Rue de Montigny, No 1193, un hangar, 12 x 20, à un étage, en béton; coût probable \$50. Propriétaire Tétreault Shoe Co. [1295].

Rue St-Hypolite, No 436, modifications à une maison; coût probable \$100. Propriétaire Jacob Salomon [1296].

Rue Marquette, près de l'avenue Mont-Royal, 12 maisons formant 25 logements, 21 x 38 chacune, à 2 étages, en brique et brique pressée; couverture en gravois; coût probable \$16900. Propriétaire S. D. Vallières [1297 à 1309].

Rue St-André, près de la rue Fleurimont, une maison formant 2 logements, 25 x 30, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable \$900. Propriétaire Alph Provost [1310].

Rue Cowan, près de la rue Bélanger, un hangar, 25 x 12, à 2 étages, en bois; coût probable \$100. Propriétaire Hector Laurier [1311].

Rue Garnier, près de l'avenue Mont-Royal, une maison formant 2 logements, 21 x 26, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable \$700. Propriétaire Damase Perrault [1312].

Rue Joliette, près de la rue Forsyth, une maison formant un logement, 19 x 28, à un étage, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable \$500. Propriétaire Dame Marie Louise Varin [1313].

**BANQUE DE MONTREAL**

FONDÉE EN 1817

CONSTITUÉE PAR ACTE DU PARLEMENT

Capital tout payé..... 14,400,000.00  
Fonds de Réserve..... 10,000,000.00  
Profits non Partagés..... 127,156.41

**BUREAU PRINCIPAL: MONTREAL**

**BUREAU DES DIRECTEURS**

LE TRÈS HON. LORD STRATHCONA AND MOUNT ROYAL, G.C.M.G., Président  
SIR G. A. DRUMMOND, K.C.M.G., Vice-Président  
A. T. Paterson, Ecr., Hon. Robt. Mackay  
E. B. Angus, Ecr., Sir W. O. Muir, naid  
Edward B. Greenhields, Ecr., R. G. Reid, Ecr.,  
James Ross, Ecr.,  
E. S. Clouston, - Gérant Général.  
A. Macnider, Inspecteur chef et Surint des Succursales.  
H. V. Meredith, A-st. Gérant Général et Gérant à Montréal.  
F. W. Taylor, Asst. Inspecteur, Montréal  
F. J. Hunter, Asst. Inspecteur, Winnipeg

**SUCOURS SALES EN CANADA**

MONTREAL - C. W. DEAN, Asst. Gérant.  
**Province d'Ontario:**  
Almonte, Goderich, Perth,  
Belleville, Quelfh, Peterboro,  
Brantford, Hamilton, Pitcon,  
Bycerville, do Sherman Ave, Sarala,  
Oshawa, Kingston, Stratford,  
Collingwood, Lindsay, St-Mary's  
Corn Wall, London, Toronto  
Deseronto, Ottawa, do rue Yonge  
St. William, Paris, Wallaceburg.

**Province de Québec**

Montréal, Cookshire, Lévis,  
do Hochelaga, Danville, Québec,  
do Ave Papineau, Frasnerville, Sawyerville,  
do Pte St-Charles, Grand Mère, St Raymond  
do rue Seigneurs, Lac Mégantic, Warwick  
do West End, do  
do Westmount, do

**Nouveau-Brunswick:**

Andover, Edmunston, Moncton,  
Bathurst, Fredericton, Sheliac,  
Buctouche, Grand Falls, St John,  
Q'atham, Hartland, Woodstock,

**Nouvelle-Ecosse:**

Amherst, Halifax, Mahone Bay,  
Bridgewater, do rue Duke, Port Hood,  
Canso, do North End, Sydney,  
Glace Bay, Lunenburg, Wolfville,  
Mabou, Yarmouth.

**Manitob**

Altona, Greta, Portage La Prairie  
Brandon, Oakville, Winnipeg

**Territoires du Nord-Ouest:**

Calgary, Alberta, Indian Head, Ass., Raymond, Alb.  
Edmonton, Lethbridge, Alberta, Regina, A. s'a

**Colombie Anglaise:**

Armstrong, Nelson, Rossland,  
Enderby, New Denver, ancouver,  
Greenwood, New Westminster, Vernon,  
Kelowna, Nicola Lake, Victoria.

**ILE DE TERRENEUVE**

St. Johns et Birohy Cove, Bay of Islands.  
**DANS LA GRANDE-BRETAGNE**  
Londrea - Banque de Montréal 22 Achburch Lane E. O.  
ALEXANDER LANG, Gérant.

**TATS-U S**

New-York - R. Y. Hedden et J. M. Greata, agents, 59 Wall St  
Chicago - Banque de Montréal, J. W. de C. O'Grady, Gérant  
Spokane, Wash. - Banque de Montréal.

**BANQUIERS DANS LA GRANDE-BRETAGNE**  
Londres - Banque d'Angleterre, The Union of London,  
et Smith's Bank Ltd.

The London and Westminster Bank, The National  
Provincial Bank of England,  
Liverpool - The Bank of Liverpool, Ltd.  
Ecosse - The British Linon Company Bank et succursales.

**BANQUIERS AUX ETATS-UNIS**

New-York - The National City Bank.  
The Bank of New-York, N. B. A.  
The National Bank of Commerce à N. Y.  
Boston - The Merchants National Bank.  
J. B. Moors & Co.  
Buffalo - The Marine Bank  
San Francisco - The First National Bank.  
The Anglo-Californian Bank, Ltd.

**BANQUE DE SAINT-HYACINTHE**

Bureau Principal: St-Hyacinthe, P.Q.

CAPITAL PAYÉ..... \$329,465  
RESERVE..... 75 000

**DIRECTEURS:**

G. C. DESSAULLES, - Président.  
J. R. BRILLON, - Vice-Président.  
L. P. MORIN, V. B. SICOTTE,  
DR E. OSTIGUY, EUSEBE MORIN,  
JOS. MORIN

W. A. MOREAU, L. F. PHILIE,  
Cassier, Inspecteur.

**Succursales:**

Drummondville, - - - H. St-Amant, Gérant.  
St-Césaire, - - - M. N. Jarry, Gérant.  
Farnham, - - - J. M. Bélanger, Gérant.  
Iberville, - - - J. F. Moreau, pro-gérant.  
Assomption, - - - H. V. Jarry, Gérant.  
Correspondants: - Canada: Eastern Townships  
Bank et ses succursales, Etats-Unis: New-York,  
The First National Bank, Ladenburg, Thalman &  
Co. Boston: Merchants National Bank.



Du 19 au 26 Septembre 1905

**District d'Arthabaska**

Louis Ni. Marceau et al vs Frs La-croix.

SacréCoeur de Marie—La moitié sud-ouest du lot 1 du 10ème rang.

Vente le 20 septembre à 11 heures a. m. à la porte de l'église paroissiale.

Trefflé Perron vs Pierre Landry à Vital.

Canton Thetford—Le lot 11b du 3me rang, avec bâtisses.

Vente le 22 septembre, à 3 heures p. m. au bureau d'enregistrement à Inverness.

**District de Beauce**

George Villeneuve vs George H. Allan. St Méthode d'Adstock—La partie sud-ouest du lot 41, avec moulin à scie.

Vente le 20 septembre, à 10 heures a. m. à la porte de l'église paroissiale.

**District de St-Hyacinthe**

Pierre Guertin et al vs Bartholomew Donovan.

Ste-Christine—Les lots 23, 25, 206 et 207, avec bâtisses.

Vente le 20 septembre à 11 hrs. a.m. à la porte de l'église paroissiale.

Une entreprise qui ne vaut pas la peine d'être annoncée, ne vaut pas la peine d'être mise en opération.

**Le "Delineator" pour Octobre**

Au point de vue artistique aussi bien qu'au point de vue de la mode le numéro d'Octobre du "Delineator" surpasse même le type élevé qu'il avait atteint auparavant. De nombreuses pages sont consacrées aux modes du mois, vingt pages en couleur formant une remarquable innovation, un espace additionnel étant réservé aux modes de New-York et de Paris, présentées avec chic et individualité par Hélen Berkeley-Lloyd et Edouard La Fontaine; la partie littéraire, les matières concernant l'intérieur de la maison et les sujets spéciaux sont d'une excellence inusitée.

Un article exceptionnel, intitulé "Education for Life through Living," par William H. Maxwell, surintendant des Ecoles de la ville de New-York, est d'un grand intérêt pour les parents, les professeurs, et tous ceux qui s'occupent de près ou de loin la question d'éducation; M. Hudson Moore écrit d'une manière intéressante au sujet d'anciens bureaux et secrétaires, donnant les signes distinctifs qui permettent à l'amateur de les classer correctement; Allan Sutherland raconte l'histoire, intitulée "Onward Christian Soldiers," hymne produit par l'inspiration d'un jeune; Clifton Johnson promène le lecteur à travers la côte sauvage de Devon qui est le pays de Lorna Doone. Le commerce du lait est une question d'un intérêt vital pour le public en ce qu'il concerne la santé, et conséquemment la vie de l'enfant. Dans ce numéro du "Delineator", Mary Hinman Abel discute la question du lait à divers points de vue. Un autre article intitulé "Club Women and the

Food Question," donne des indications sur la manière dont s'est répandue la campagne menée dans l'intérêt des aliments purs. L'histoire "The Lucky Piece," de M. Paine, et le troisième feuillet de Miss Winslow, "At Spinster Farm," fournissent des lectures intéressantes d'un caractère moins sérieux; on trouve aussi dans ce numéro plusieurs histoires courtes. La partie des passe-temps, consacrée aux enfants, comprend un autre chapitre de "Son Riley Rabbit," qui a fait la joie d'un si grand nombre d'enfants, des suggestions pour les amusements de la veille de la Toussaint et autres sujets intéressant la jeunesse.

"TOUR DU MONDE".—Journal des voyages et des voyageurs.—Sommaire du No 35 [2 septembre 1905].—10. Croquis hollandais, par M. Lud. Georges Hamön.—20. 'A travers le monde': La Fête des Vignerons à Vevey.—30. "Questions diplomatiques": Les Droits des Russes sur Sakhaline et les Pré-tentions du Japon. — 40. "Dans le monde du travail": Les Projets de M. Willcocks: l'Irrigation de la Mésopotamie; la Navigabilité du Tigre et de l'Euphrate.—50. "Excursions": L'Italie moins connue, par André Maurel.—60. "Livres et Cartes.—70. "Conseils aux "Voyageurs": Comment on fait un Le-ver d'Itinéraire.

Abonnements.—France: Un an, 26 fr. Six mois, 11 fr. Union Postale: Un an, 28 fr. Six mois, 15 fr. Le numéro: 50 centimes. Hachette et Cie, 79, boulevard Saint-Germain, Paris.

## Patronnez la Compagnie de votre Pays.

Pourquoi envoyer votre argent à l'étranger? Edifiez des Institutions au pays et assurez-vous à

# THE CANADIAN RAILWAY ACCIDENT INSURANCE CO.

Ottawa, Canada.

CAPITAL AUTORISE . . . . . \$500.000

CAPITAL SOUSCRIT . . . . . 200.000

**D. MURPHY,**  
Président.

**JOHN EMO,**  
Gérant Général.

**J. P. DICKSON,**  
Secrétaire-Trésorier.

Emet toutes les Catégories d'Assurance contre les **Accidents, la Maladie, la "Liability", et l'Assurance Collective des Ouvriers**, à des taux aussi bas que le permet la sécurité.

Toutes les Polices sont émises en Français ou en Anglais, comme on le désire. Les Polices de "The Canadian Accident Insurance Company" sont les plus libérales qui soient émises aujourd'hui et contiennent tous les avantages les plus nouveaux et les plus modernes, tels que clauses d'**Accumulation, Double Responsabilité, Police cédulée ou à Indemnité Fixe, Honoraires de Chirurgien, etc.**, et peuvent être émises à des termes de trois ou six mois sans frais supplémentaires. Pour imformations, voyez les agents.

**Bureau de Montréal:**

Bâtisse Banque d'Ottawa, 222, rue St-Jacques.

**E. Pinard,**  
**T. Hickey,**  
**R. C. Scott,**  
**G. H. Bissett,**  
**J. E. Roy,**

Caissier.

Agents spéciaux.

Agent Local.

**Bureaux de Québec:**

Frank Glass,

Bâtisse Banque d'Hochelaga.

**J. B. Morissette,**  
82, rue St-Pierre.

AGENTS DEMANDES DANS TOUS LES DISTRICTS NON REPRESENTES.

ADRESSEZ-VOUS AU GERANT-GENERAL, 58, RUE QUEEN, OTTAWA, ONT.

## L'ASSURANCE MONT-ROYAL

Compagnie Indépendante (incendie)

Bureaux : 1720 rue Notre-Dame

Coin St-François-Xavier, MONTREAL

RODOLPHE FORGET, Président.  
J. E. CLÉMENT Jr., Gérant-Général.

## "La Foncière"

Compagnie d'Assurance Mutuelle  
contre le Feu.

Bureau Principal : 15 Cote St-Lambert, Montrea

On demande des Agents intelligents et actifs, partout où la Compagnie n'est pas représentée. Contrat avantageux; commissions rémunératrices.

Demandez notre prospectus.  
S'adresser aux bureaux de la Compagnie.

## LA PROVINCIALE

Assurance-Mutuelle-Incendie

Bureau-chef: EDIFICE GUARDIAN

160, RUE ST-JACQUES

MONTREAL.

Sécurités absolues. Taux raisonnables.

AGENTS demandés dans toutes les localités.

## LA Provident Savings Life

ASSURANCE SOCIETY OF N. Y.

LA MEILLEURE COMPAGNIE  
POUR les ASSURÉS et les AGENTS

Les agents habiles et les personnes recherchant une position rémunératrice, peuvent s'adresser au bureau principal ou à aucun des agents généraux de la compagnie.

Bureau Principal pour la Province de Quebec:

185, rue St-Jacques, - MONTREAL.

## Les Meilleurs Agents désirent

représenter une compagnie digne de leurs efforts — une compagnie qui veuille reconnaître le travail bien fait.

Un homme d'énergie et de caractère — même s'il est inexpérimenté — arrivera au succès en vendant les Contrats d'accumulation Garantis de

## The Canada Life

Bureau Principal : - TORONTO.

## Assurances

### LA FONCIERE

Compagnie d'Assurance Mutuelle contre l'Incendie.

Cette compagnie poursuit sans cesse sa marche progressive, comme en témoigne sa situation à la fin de son dernier exercice annuel terminé le 31 août 1905.

A cette date, son actif s'élevait à \$65,363.94 et ses profits nets se montaient à \$2,415.50. Il n'y avait aucune réclamation en souffrance, ni aucune réclamation contestée.

Le revenu de l'année expirée à été de \$27,620.67, sur lequel La Foncière a eu à payer \$9,180 pour réclamations

Ce sont là des résultats très satisfaisants dont il convient de féliciter le Bureau de Direction et les officiers et parmi eux, notamment, l'actif et sympathique secrétaire-gérant M. J. L. H. Marcil.

### LE POINT FAIBLE DES SYSTEMES

Par John I. Harden dans "Life Insurance Independent."

Il y a quelque temps un jeune homme énergique et entreprenant m'a fourni des détails au sujet d'une nouvelle compagnie d'assurance sur la vie, qui devait être lancée sous peu, lui-même prenant la direction du département des agences. Comme la plupart des compagnies qui ont été organisées ces dernières années, celle-ci émettra des contrats spéciaux. En discutant avec ce jeune homme divers points, je lui demandai si des contrats spéciaux ne lui semblaient pas chose exagérée. Si nombreuses sont les compagnies qui en émettent aujourd'hui que ces contrats semblent à peine être un stimulant pour les postulants. Ne serait-il pas plus sage, lui demandai-je, d'organiser une compagnie à contrats réguliers d'après les vieux principes? Il répondit que les contrats spéciaux sont, il est vrai, en abondance, mais qu'ils forment un attrait invincible. D'après lui, il n'est même pas besoin d'un solliciteur pour les vendre. Des personnes les achètent, qui n'ont aucunement besoin d'assurance. La manie pour quelque chose qui ressemble à une occasion est toujours dominante chez les êtres humains. Je m'aperçus, d'après ses arguments, qu'il était pleinement convaincu qu'un contrat spécial ou une offre quelconque était un moyen magnifique, sinon le seul, pour une nouvelle compagnie de réussir, et je ne continuai pas la discussion.

## THE METROPOLITAN LIFE INS. CO.

Incorporée par l'état de New-York.  
La Compagnie du Peuple, par le Peuple, pour le Peuple.

ACTIF : \$128 094 315.24

A plus de polices payant primes en force (11 ans) aux Etats-Unis et au Canada que n'importe quelle autre compagnie et pendant chacune des dix années passées a accepté et émis plus de polices nouvelles en Amérique que n'importe quelle autre compagnie

### MOYENNE D'UNE JOURNEE D'OUVRAGE.

Réclamations payées.....	391	
Polices échues.....	6,561	
Nouvelles Assurances inscrites		\$1,426,700.56
Paiements aux porteurs de Polices et additions à la Réserve...		\$114,060.67
Actif accru.....		\$ 73,326.81

A déposé avec le Gouvernement du Dominion pour la protection des détenteurs de polices au Canada en titres Canadiens, plus de \$2,600,000.00.

\$1,470,424,281.00 d'assurances en vigueur sur 8,029,906 Polices.

## PATENTES

Pour la protection des Inventions,  
Marques de Commerce et Dessins.

### FETHERSTONHAUGH & CO.

Fred. B. Fetherstonhaugh, B. L.,  
M. E., Avocat

Charles W. Taylor, ancien Examineur  
du Bureau Canadien des Brevets,  
Ingénieur Electricien, Gradué de  
l'Université McGill.

EDIFICE CANADA LIFE, - MONTREAL  
CHAMBRE 39.

## WESTERN

### Assurance Co.

Compagnie d'Assurance contre l'Incendie  
et sur la Marine

INCORPORÉE EN 1851

CAPITAL PAYÉ - - - \$1,500,000

ACTIF, au-delà de - - - 3,300,000

REVENU ANNUEL, au-delà de 3,890,000

Bureau Principal: TORONTO, Ont.

Hon. GEO. A. COX, Président.

J. J. KENNY Vice-Prés. et Directeur-Gérant

C. C. FOSTER, Secrétaire.

Succursale de Montréal:

189 rue Saint-Jacques.

ROBT. BICKERDIKE, Gérant.

S. T. WILLET,  
PRESIDENT.

F. GAUTHIER,  
SECRETARE.

## "EQUITABLE"

Mutual Fire

Insurance Co.

Une des plus fortes Compagnies locales.

UN SURPLUS DEPASSANT \$140,000.00

160 RUE ST-JACQUES

TEL. MAIN 4535

Je me rendis compte que son succès dépendait presque complètement de sa croyance et je sentis qu'il était inutile d'essayer de changer sa conviction enracinée.

Néanmoins, l'agent d'assurance sur la vie est en général si constamment l'esclave d'idées erronées que je désire dire quelques mots en vue de son émancipation. Si un homme croit qu'un rabais ou un privilège particulier ou un arrangement spécial produit une influence favorable sur la personne à assurer, il est assez dans le vrai. Sa conviction dans son idée rend correcte sa manière d'agir et, tant que cette conviction n'est pas ébranlée, il continuera probablement à placer des assurances plus facilement en offrant des conditions spéciales qu'il ne le ferait pour tout autre méthode. Si l'agent croit qu'une offre d'un caractère fantaisiste ou faite sur une base extraordinaire est une aide pour lui, cela l'aidera réellement. Dans certaines limites, toute chose répond à ce qu'il croit que cette chose est et produira les effets qu'il en attend. Ce à quoi je m'objecte et ce qui cause du tort à un agent, d'après moi, c'est sa foi frisant l'esclavage dans certaines méthodes, certains systèmes. Il ne devrait pas se cramponner à toutes les sottises qui sont débitées, comme si c'était là son seul espoir de salut. En cédant à de telles idées, il est dans la nécessité d'avoir constamment quelque chose de nouveau. Il perd ainsi continuellement la foi qu'il avait dans les anciens systèmes et se débarrasse d'anciennes illusions pour s'infatuer de nouveaux systèmes et s'attacher à de nouvelles illusions.

Ce dont tout agent a besoin, c'est de développer sa confiance en lui-même. Il peut trouver que certains plans, certaines forces en dehors de lui-même l'aident à vendre des polices d'assurance sur la vie; mais il devrait être maître de ses matières. Il devrait savoir que son contrat est tout bonnement un outil pour l'aider dans son travail. Ce contrat est aussi inutile par lui-même qu'une arme à feu dont personne ne presse la détente. Il devrait savoir cela et aussi qu'il représente lui-même les 95 pour cent du personnel vendant l'assurance sur la vie. Quand l'agent se rendra compte de sa force et qu'il se déga-

gera d'une foi esclave en de simples plans, il commencera immédiatement à doubler son efficacité pratique. Ce fait est démontré presque chaque jour.

J'allai voir un ami, il n'y a pas longtemps et commençai à lui parler d'assurance; mais aussitôt que je mentionnai le sujet, il essaya de l'é luder. "J'ai tout ce que je peux supporter d'assurance," s'exclama-t-il. Je n'en prendrai pas une de plus, quand même vous m'exempteriez de payer les primes pendant plusieurs années." Je l'interrompis et écoutai les diverses objections qu'il avait à faire. Je les réfutai avec les arguments réguliers et essayai de l'intéresser à une police qui, d'après moi, devait convenir à son cas, mais sans aucun résultat. A la fin, je fis appel à ses sentiments personnels. Je lui dis: "J'ai certains projets à mettre à exécution cette année, projets qui ne prennent pas une aussi bonne tournure qu'ils le devraient. Vous avez toujours été un excellent ami pour moi, et je veux vous demander une nouvelle faveur. Prenez une police pour me rendre service, si vous ne pouvez le faire pour toute autre raison. Vous pourrez en voir l'utilité plus tard, mais ne parlons pas de cela. J'ai besoin de conclure cette affaire, et si cela ne vous décide pas, rien d'autre ne le fera." Il répondit: "Je prendrai la police, mais qu'il soit bien entendu que c'est uniquement pour vous obliger. Promettez-moi de ne mentionner le fait à personne, parce que j'en ai réellement besoin, d'aucune autre assurance, et si d'autres agents savaient ce qui s'est passé entre nous, ils ne me laisseraient pas en paix." J'écrivis en conséquence la demande d'assurance. Si j'avais persisté à lui représenter qu'il ne pouvait pas se passer de la police que je lui offrais et si j'avais continué à lui parler des autres avantages de l'assurance, je ne serais arrivé à rien. Quand il me dit qu'il n'avait pas besoin d'assurance et qu'il n'en voulait pas, je me rendis compte qu'il parlait en toute conscience. Si je n'avais pas bien compris que quelque chose de personnel le porterait à m'obliger, je n'aurais abouti à rien.

Ce qui poussa mon ami à me prendre une police d'assurance, c'est qu'il avait des intérêts en dehors de ses affaires.

Je savais quels étaient ces intérêts et, pour conserver sa sympathie et son amitié, je m'occupais de ces intérêts en question. En d'autres termes, pour m'aider moi-même, je viens en aide aux autres. Ainsi, j'ai quelque talent comme écrivain. J'avais à un moment l'esprit fixé sur un homme qui était le principal soutien d'un club. Je m'arrangeai pour lui faire savoir qu'à l'occasion j'avais quelques idées, et il me demanda de donner une conférence au club. J'analysai les instincts sociaux de l'homme, trouvai quelque chose d'intéressant et digne d'admiration dans la vie de club, l'exposai diplomatiquement au cours de mes remarques. Les membres du club se trouvèrent honorés de ce que j'avais dit et se sentirent immédiatement attirés vers moi. Je me fis ainsi une réclame de premier ordre et obtins une introduction facile auprès de plusieurs membres du club. Plus tard, quand je trouvais convenable d'entreprendre la sollicitation, il me fut très facile d'obtenir des demandes d'assurance. Si je m'en étais tenu aux vertus des systèmes de sollicitation, sans me fier à moi-même, et ne m'étais pas rendu compte qu'il y a bien des manières d'entrer en rapports avec les hommes, j'aurais eu de la difficulté à conclure des affaires.

Je n'oublie pas que l'assurance a des mérites, que les arguments et les méthodes ont de la force, mais j'insiste sur ce point que c'est l'agent lui-même qui effectue une vente.

Prenez les hommes qui demandent des polices de \$100,000. Il est parfaitement vrai qu'un quelconque de ces hommes est aussi influencé par l'agent que l'homme pauvre. Ordinairement l'homme qui peut prendre une assurance de \$100,000, le fait aussi aisément que celui qui ne peut s'assurer que pour \$1000. Une prime de \$500 par an ne lui semble pas plus lourde qu'une prime de \$25 à l'homme pauvre.

Lorsqu'une police lui est expliquée, quelque qualité subtile chez l'agent l'attire davantage sur une chose. Si cela n'était pas vrai, si cet homme était tellement convaincu des mérites intrinsèques de l'assurance, il chercherait quelque temps et, lorsqu'il trouverait une compagnie acceptable, il demanderait un rabais sur la prime. Peu d'hommes font cela; ordinairement, la diminution sur la prime est faite par l'agent qui essaie de faire des affaires à tout prix en offrant des avantages, et cet agent recherche le postulant. En règle générale, les postulants ne cherchent pas à avoir de rabais; mais ce sont ceux qui offrent des rabais qui recherchent les postulants. Aussi je dis que le succès d'un agent dépend plus de lui-même, de sa personnalité, de son caractère, de sa connaissance de la nature humaine et de son habileté à toucher la corde sensible, que de la marchandise qu'il offre.

(ÉTABLIE 1853)  
**The Phenix Insurance Company**  
 OF BROOKLYN  
 TOTAL DE L'ACTIF - - \$7,112,413.30  
 Robert Hampson & Son, Agents,  
 39 rue St-Sacrement, Montréal



## La Grande Police Industrielle de la Banque d'Épargne

ASSURE VOTRE VIE ET REMBOURSE VOTRE ARGENT.—3c. PAR SEMAINE EN MONTANT

Déposée et émise uniquement par

**THE UNION LIFE ASSURANCE COMPANY.**

CAPITAL ENTIÈREMENT SOUSCRIT

UN MILLION DE COLLARS.

H. POLLMAN EVANS,  
Président.

BUREAU PRINCIPAL: 54, rue Adélaïde Est  
TORONTO.

AGENTS  
DEMANDES.

